

**UNIVERSITE GALATASARAY
INSTITUT DES SCIENCES SOCIALES
DEPARTEMENT DE GESTION DE COMMUNICATION
STRATEGIQUE**

**ANALYSE CRITIQUE DU DISCOURS:
ARTICLES SUR LE REFERENDUM CONSTITUTIONNEL
(12 SEPTEMBRE 2010)**

THESE DE MASTER RECHERCHE

Gözde AKMAN

Directeur de Recherche: Prof. Dr. Yasemin İNCEOĞLU

JUILLET 2011

PREFACE

J'étudie à l'Université Galatasaray dans l'Institut des Sciences Sociales au département de Gestion de la Communication Stratégique. Je vous présente la thèse que j'ai préparé en profitant de mes apprentissages, de mes informations que j'ai obtenu pendant l'éducation supérieure et de mes recherches à l'instant de la préparation de ce travail.

Je présente mes respects les plus sincères à Prof. Dr. Yasemin İNCEOĞLU, qui m'aide et me guide sans hésiter au processus de l'élaboration ma thèse, de mon éducation à l'Université Galatasaray et dans ma vie personnelle et professionnelle. Je remercie à mes professeurs qui m'ont aidé pendant toute mon éducation et dans ma vie: Doç. Dr. Melike Batur YAMANER, Doç.Dr. İnci ÇINARLI, Doç. Dr. Banu Müjde Baskan KARSAK, Yrd.Doç.Dr. Halime YÜCEL, Yrd.Doç.Dr. Elgiz YILMAZ, Doç.Dr. Nilgün Tural CHEVIRON, Yrd.Doç.Dr. Nazlı AYTUNA, Öğr.Gör. Çiğdem ERSAYIN, Ar.Gör. Gaye Aslı SANCAR et Ar.Gör. Mutlucan ŞAHAN.

J'espère que la thèse soit profitable pour les lecteurs et pour le département de Gestion de Communication Stratégique.

TABLE DES MATIERES

Préface	i
Abréviations	v
Liste des tableaux	vi
Résumé	vii
Abstract.....	xi
Özet.....	xv
Introduction.....	1
1.Première Partie: Le Pouvoir du Média.....	5
1.1.Qu'est-ce qu'une nouvelle ?.....	5
1.2. Qui fait quoi ?.....	6
1.2.1. Les journalistes	7
1.2.2. Les rédacteurs en chef	7
1.3. Le “quatrième pouvoir”	7
1.3.1. Les rôles des instrument de la communication	9
1.3.1.1. Constitution de l’opinion publique	9
1.3.1.1.1. Théorie de “agenda-setting”	9
1.3.1.1.2. Théorie de “spiral de silence”	10
1.3.1.2. Socialisation politique.....	12
1.4. Est-ce que les écrivains de journal sont libres ?.....	13
1.5. L’ideologie dans le média	14
1.5.1. L’histoire courte sur les théories et les approches critiques du média	14
1.5.2. Qu’est-ce que c’est l’idéologie ?	23
1.5.2.1. L’idéologie selon Van Dijk.....	25

1.5.3. Idéologie et Politique	29
1.5.4. Discours, idéologie et politique	30
2. Deuxième Partie: L'Analyse Critique du Discours	32
2.1. Qu'est-ce que l'analyse critique du discours?	32
2.1.1. Définition de l'analyse critique du discours	32
2.1.2. Méthodologie de l'analyse critique du discours	33
2.1.3. Universitaires notables	33
2.1.4. Analyse critique du discours Selon Wodak et Van Dijk	34
2.2. Méthode de Recherche Selon Van Dijk	34
2.2.1. Méthode: l'Etude du texte par l'analyse critique du discours	36
2.2.2. Base de données: Texte (Article)	36
2.2.3. Structures qui constituent le discours	37
2.2.3.1. Structures à grande echelle	38
2.2.3.2. Structures à petite échelle	39
3. Troisième Partie: Analyse critique du discours des articles de journal sur le	
 Référendum Constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie	41
3.1. Sur la méthode	41
3.1.1. Figures jouant sur le sens des mots	45
3.1.1.1. Les niveaux du sémantique dynamique	46
3.1.1.2. Quelques catégories d'analyse de discours idéologique	48
3.1.2. Le choix des journaux selon les tirages en Turquie	55
3.1.3. Le choix des journaux selon l'éventail idéologique	59
3.2. Analyse exemplaire macrostructurale	62
3.2.1. Analyse des titres	62

3.2.2. Analyse des phrases de l'introduction.....	64
3.3. Analyse exemplaire microstructurale.....	67
3.3.1 Analyse des phrases du développement	67
3.4. Analyses exemplaires des articles des journaux.....	71
3.4.1. Analyse 1	71
3.4.2. Analyse 2	75
3.4.3. Analyse 3	79
3.4.4. Analyse 4	83
3.4.5. Analyse 5	86
3.4.6. Analyse 6	91
Conclusion	99
Bibliographie.....	106
Annexes	112
Curriculum Vitae.....	140

ABREVIATIONS

ACD:	Analyse Critique du Discours	33
QQOQCP :	Qui, Quoi, Où, Quand, Comment, Pourquoi	37

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 3.1. Les Niveaux du Sémantique Dynamique	46
Tableau 3.2. Le Rapport du Tirage des Journaux en Juillet 2010, Turquie.....	56
Tableau 3.3. Le Rapport du Tirage des Journaux en Août 2010, Turquie	57
Tableau 3.4. Le Rapport du Tirage des Journaux en Septembre 2010, Turquie.....	58
Tableau 3.5. Les Informations sur les Articles des Journaux Analysés	62

RESUME

Dans la thèse élaborée, le journal a été choisi comme l'instrument de la communication qu'on étudie sur, dès qu'on parle du pouvoir potentiel du média et des pouvoirs qui le possèdent et l'utilisent pour leur propre profits. Alors on étudie sur les articles politiques des journalistes pour prouver l'existence de ce type de pouvoir. Pour faire les analyses dans un cadre critique, on part de la méthode et de la théorie de Van Dijk qu'on appelle "analyse critique du discours" dans le processus de l'étude. Le sujet essentiel de la thèse est montrer l'orientation et la formation du consentement des sociétés par le pouvoir du media pour faire adopter les ideologies à la majorité.

La thèse est constituée de deux parties que le premier est la partie théorique, la deuxième est la partie pratique. D'abord on parle de la partie théorique:

En premier, on présente la définition et les propriétés d'une nouvelle, parce qu'on choisit une nouvelle dans la partie pratique de la thèse, pour étudier sur elle. En deuxième, on précise la nouvelle dont le sujet "Référendum Constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie". A la suite, en partant de la définition du journal, on présente les qualités et les rôles des employés du journal.

Par conséquent, on constate que le média, les journaux sont puissants; en outre, il existe des relations implicites dans les institutions du média. Par ailleurs, le média possède le pouvoir incontestable. Au delà de transmettre les nouvelles, les informations, il les crée, forme et transmet de son cadre idéologique. Pour que les messages transmis constituent l'opinion publique, l'agenda-setting, le spiral de silence, la socialisation politique, on voit que le média possède un pouvoir important comme le pouvoir législatif, exécutif et judiciaire. Alors, la notion de "quatrième pouvoir" a été lancée pour qualifier le média.

Lorsqu'on traite la puissance du média, on questionne si les écrivains des journaux expriment librement leurs propres idées. A ce point-là, on profite des théories critiques du média. Comme on a exprimé dans les paragraphes précédents, les messages du média se forment par les pouvoirs qui ont des relations avec le media et par ses propres idéologies. L'idéologie est la matière première des messages. C'est pourquoi, on parle de la relation entre

l'idéologie, la politique et le discours sur lequel on étudie, par les définitions des théoriciens de communication et linguistique: Marxisme, Althusser, Habermas, Gramsci, Bourdieu, Van Dijk. Van Dijk qui constitue des argumentations sur les théories critiques du média et l'idéologie, nous montre la voie dans les analyses des discours des articles de journal. On considère Van Dijk dans la partie pratique de la thèse. Selon Van Dijk, la plupart des croyances sociales et politiques sur ce qui se passe dans le monde, vient des nouvelles quotidiennes. Le journaliste qui écrit les nouvelles, le lecteur qui les lit, le chercheur qui fait des analyses sont intéressés aux sens des nouvelles. Van Dijk intègre ses méthodes. On met en scène les influences sociales et idéologiques en présentant et textualisant les mêmes nouvelles par des différents mots. L'analyse critique du discours expose les sens, les idées et les idéologies.

Après avoir défini la théorie de Van Dijk et présenté l'histoire de cette théorie (analyse critique du discours), on parle des processus et des méthodes de l'analyse critique du discours par les détails :

La base de données est le texte. Dans la partie pratique de la thèse, les textes sur lesquels on étudie sont les articles de journal.

Les structures qui constituent les discours consistent en deux: les structures à grande échelle qu'on appelle les macrostructures et les structures à petite échelle qu'on appelle les microstructures. Les analyses sur les macrostructures se groupent en deux:

- Analyse thématique: Sur-titre, titre, sous-titre, spot, l'introduction des nouvelles
- Analyse schématique: La situation dans laquelle les informations sur l'arrière-plan se trouvent, les commentaires et les opinions des acteurs de l'événement.

Il existe trois types d'analyses sur les microstructures:

- Analyse des structures phrastiques: le longueur, la complexité de la phrase, la forme active ou passive de la phrase, la relation entre les phrases consécutives.
- Analyse des structures lexicales: Les sens idéologiques et culturelles des mots.
- Analyse des rhétoriques des nouvelles: le rime, association d'idées, contradiction, comparaison, hyperbole, accentuer les contradictions, les citations des acteurs et des

partisans de l'événement. On fait des citations pour arriver aux objectives en faisant des interprétations indirectes. Les connotations sont idéologiques. Elles sont implicites. Elles puissent être plus expressive que les énoncés explicites.

Dans la partie pratique de la thèse, on voit les analyses discours des articles de journaux Référendum Constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie. Avant de passer aux analyses, il se fait les définitions des figures jouant sur le sens des mots. En deuxième, on précise les journaux pour étudier les articles, selon les tirages des journaux de la Turquie en Septembre et August 2010 et selon leurs ideologies en constituant l'éventail idéologique dans les analyses. D'abord on constate les journaux qui sont les premiers vingts des ventes. Puis on prend en considération les journaux qui ont des différents ideologies entre eux. Grace à cette élimination, on met en scène les influences sociales et idéologiques en présentant et textualisant les mêmes nouvelles par des différents mots, comme Van Dijk indique.

On arrive au processus de l'analyse critique du discours qui est l'un des objectives de cette thèse :

La première analyse est sur les articles de trois journaux qui ont été publié en 14 Septembre. Dans cette analyse, les titres et les phrases de l'introduction des articles sont comparés. En partant de l'analyse macrostructurale, l'analyse des discours des articles de journaux qui ont des différents idéologies: Sözcü – Emin Çölaşan, Zaman - A. Turan Alkan, Hürriyet- Cüneyt Ülsever. Le but de cette analyse est de montrer la différence entre les interprétations des résultats du référendum pour le futur politique, par des différents ideologies. Alors, la même nouvelle est interprétée et transmis des point de vues différents par les idéologies diverses.

La deuxième analyse est l'étude sur les parties de développement des articles qui appartiennent à la première analyse. On compare aussi les résultats des analyses. Alors, on constate encore une fois les interprétations différentes d'une même nouvelle par les idéologies différents. On renforce le résultat de la première analyse. Quand on analyse les structures phrastiques et lexiques, on regarde aux rhétoriques dans les discours. Par conséquent, on obtient les résultats des analyses macrostructurales par les analyses microstructurales d'une manière plus détaillée.

On analyse désormais les articles en étudiant les complètes de ces articles sans separer ses parties à la place d'analyser seulement les structures macros ou micros. Car, le sens d'un texte se constitue par l'interaction de tous ses unités, se forme dans la complète du texte. On relève l'idéologie par cette manière. Les écrivains des articles de journaux les ces journaux sont comme la suivante:

- Yılmaz Özdil (Hürriyet)
- Tufan Türeç (Hürriyet)
- Dr. Ali Soylu (Zaman)
- Atilla Özsever (Cumhuriyet)
- Sevilay Yükselir (Sabah)
- Yiğit Bulut (Habertürk) / Emin Çölaşan (Sözcü) [analyse comparative]

Finalement, l'objective essentielle de la these est constater que les acteurs du média forment et transmettent les memes nouvelles par les différentes discours influencés de leurs ideologies, alors ces discours constituent l'opinion publique, alors, montrer cette réalité par analyse exemplaire: Analyse critique du discours des articles de journaux sur le référendum constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie. On arrive cette objective par cette etude en suivant la méthode d'analyse critique du discours élaborée par Van Dijk.

ABSTRACT

In this study, while the power of media and the people holding this power is mentioned, the newspaper is chosen as an example and the work of columnists over the political subjects are examined. To examine and criticize those columns, the theories and methods of Van Dijk (who designed the Critical Discourse Analysis) have been used. Therefore the main subject of this study is to find how to shape the awareness of the society using the media power in order to impose some ideologies.

The thesis consists of two parts: The theoretical and the implementation. First the theoretical part will be mentioned.

In order to determine the subject of the news that will be discussed in the theoretical part, the qualities that the news should have were stated. According to this criteria the columns in many newspapers were analysed and the subject was chosen as the “Turkey’s Constitutional Referendum at September 12”. Later the newspaper (whose responses about this subject will be examined) is introduced, including its employees and their titles and qualifications. Above all it has been realized that newspapers and media have hidden relations with some other groups or entities that’s why the power of media should not be underestimated. Besides only transmitting news, media has the ability to create news and to tell the stories in its own point of view. The messages can have an influence on public, open a new poll, create spiral of silence, agenda-setting or political socialization. So the media’s power is shown like the fourth power after legislative, executive and judicial.

As the media’s power is emphasized, journalist’s liberty of writing is investigated. In this case, critical media theories have been used. As it’s mentioned above, the media messages are formed by the ideologies of the organizations that have relations with the media and the institutions of media. Ideology is the most important property that is the raw material of the messages. Thus, the relationship between politics and the discourse which is going to be studied on, is mentioned by giving definitions of theorists of linguistic and communication about ideology: Marxism, Althusser, Habermas, Gramsci, Bourdieu, Van Dijk. Van Dijk’s methodology is the basis of the study that leads the discourse analysis of newspaper articles.

According to Van Dijk, the majority of social and political beliefs and information comes from daily news. The journalist who writes the news, the reader who reads the news and the investigator who analyzes the news are basically interested in the meaning of the news. It is possible to give different social and ideological influences by using different words for the same news. Senses, ideas and ideologies can be understood by using the discourse analysis.

After mentioning the definition and the history of the critical discourse analysis, the process of the critical discourse analysis methodology (that belongs to Van Dijk) is presented.

Our database consists of texts. The texts that are studied (in the implementation part of the thesis) are newspaper articles. The structures which form the discourse are in two types. The large scaled structures are called macroscale structures. There are two sorts of analysis on macroscale structures:

- Thematic analysis: Contains upper flange, title, subtitle, spot and introduction of news
- Schematic analysis: Explains the situation, the comments of news' actors, events and the background of events.

The small scale structures are called micro structures. There are three types of analysis:

- Analysis of phrasal structures: Length of sentence, complexity, activeness or passiveness of phrases, relations between the phrases.
- Analysis of lexical structures: Ideologic and cultural senses of words.
- Rhetoric of news: Rhyme, connotation, contradiction, comparison, metaphor, hyperbole, despise, underlining the contradiction, quotes of witness and followers (persuasion). Quotes are used for specific purposes to make indirect comments. Connotations are ideologic and implicit. Those can be more expressive than the explicit.

The implementation part of the thesis contains the critical discourse analysis of newspaper articles on "Turkish Constitutional Referendum set for 12 September 2010". Before passing to the analysis, the roles of symbols, signs, and words are explained at the beginning of the part three. After the explanation of those concepts, the circulations of

newspapers in August and September 2010 are examined and some newspapers are selected for analysis, according to their ideology and circulation. The first twenty newspapers of circulation lists are selected and then the newspapers with different ideologies are picked up. As Van Dijk says, by using different words for the same news social and ideological influences are exposed.

After all, one of the main objective of this thesis comes: Critical Discourse Analysis

First analysis is about the articles which were published on 14 September. In this analysis, the titles and the introduction phrases are compared. By considering the macroscale analysis of Van Dijk, the discourse analysis of three newspapers articles with different ideologies is executed.

- Emin Çölaşan (Sözcü)
- A.Turan Alkan (Zaman)
- Cüneyt Ülsever (Hürriyet)

The main objective of this analysis is to show the difference between the interpretations of the referendum results by different ideologies.

Through this analysis, different transmission and different interpretations of same news are seen.

The second analysis is realized by the comparison of the development part and the conclusion part of the same article. The result of “different transmission of the same news by different ideologies and interpretations” is obtained again. The structures of development phrases, structures of words are analyzed by looking to the rhetoric in discourses. So, the result of the macro structural analysis is detailed by micro structural analysis.

In the further parts of the thesis, the discourse analysis is realized by combining the analysis methods which can be seen above: Combining of analysis of title, introduction, development (body), conclusion. The complete of all articles are analyzed. Because, the meaning of a text occurs by the combination of items which are forming the text. The articles of below journalists are analyzed:

- Tufan Türe (Hürriyet)
- Yılmaz Özdil (Hürriyet)
- Dr. Ali Soylu (Zaman)
- Atilla Özsever (Cumhuriyet)
- Sevilay Yükselir (Sabah)
- Yiğit Bulut (Habertürk) / Emin Çölaşan (Sözcü) [comparative analysis]

Finally, the main objective which aims to show how the media actors form and transmit the same news in different manner to societies and how these news set the agenda, determine the public opinion, is acquired by the critical analysis of news on “Turkish Constitutional Referendum set for 12 September 2010”.

ÖZET

Hazırlanan çalışma kapsamında, medyanın potansiyel gücü ve bu gücü elinde tutan, kendi yararına kullanan güçlerden söz edilirken, gazete, ele alınan örnek mecra olarak seçildi ve gazete makale yazarlarının belirli politik bir konu üzerine yazmış oldukları köşe yazıları incelendi. İnceleme sürecinin eleştirel boyutta yapılması için “eleştirel söylem analizi” kuramını ortaya koyan Van Dijk’in teori ve yöntemlerinden yola çıkılmıştır. Böylece çalışmanın temel konusu olarak, medyanın gücüyle belirli ideolojilerin benimsetilmesi uğruna toplum bilincinin nasıl şekillendirilmeye ve yönetilmeye çalışıldığı ortaya konulmuştur.

Tez, teori ve uygulama olmak üzere iki bölümden meydana gelmektedir. Öncelikle teorik bölüme değinilecektir:

İlk olarak, uygulama bölümünde ele alınacak haber konusunun seçilmesi için, haberin ne olduğu ve hangi özelliklere sahip olduğu ifade edilmiştir. Buna göre, gazete makaleleri incelenirken seçilecek olan konunun “ 12 Eylül 2010 Türkiye Anayasal Referandum” olduğu belirlenmiştir. Ardından, üzerinde inceleme yapılacak mecra olan gazetenin tanıtımı yapılarak, gazete çalışanlarının ne gibi özelliklere ve görevlere sahip oldukları tanıtılmıştır. Buradan yola çıkılarak, gazetenin ve medyanın sahip olduğu güce, medyanın örtük ilişkilerin var olduğu kurumlara sahip olduğu sonucuna varılmıştır. Böylece, medyanın hiç de küçümsenmeyecek bir gücü elinde tuttuğu, haber ve bilgi iletmenin ötesinde, haber ve bilgileri yarattığı, şekillendirdiği, kendi ideolojik süzgecinden geçirerek toplumlara iletmediği anlaşılmıştır. İletilen mesajlar, kamuyu oluşturma, gündem belirleme, suskunluk sarmalı yaratma, siyasi toplumsallaşmada etkili olduğu için medyanın tıpkı yasama, yürütme ve yargı güçleri gibi önemli bir güce sahip olduğu görülmüştür. Böylece medyayı tanımlamak için “dördüncü kuvvet” söylemi gündeme gelmiştir.

Medyanın güçlü olduğu üzerinde durulurken, gazetenin temel aktörleri yazarların özgürce yazı yazıp yazamadıkları sorgulanmıştır. Bu noktada, eleştirel medya kuramlarından yararlanılmıştır. Yukarıda söz edildiği gibi medya mesajları, medyayla ilişkili olan güçlerin, medya kurumlarının ideolojileri yönünde oluşturulmaktadır. İdeoloji, mesajların hammaddesinde bulunan en önemli özellik olarak karşımıza çıkmaktadır. Buradan hareketle, tezin devamında ideolojinin ne olduğuna dair çeşitli iletişim ve dilbilim teorisyenlerinin

tanımlarına yer verilerek ideolojinin politika ve üzerinde inceleme yapacağımız söylemle ilişkisine değinilmiştir: Marksizm, Althusser, Habermas, Gramsci, Bourdieu, Van Dijk. Eleştirel medya kuramı ve ideolojinin tanımı üzerine teori üreten, çalışma kapsamında gazete makalelerinin söylem analizi sürecinde bize yol gösterecek olan Van Dijk, tezin uygulama bölümünde esas alınmıştır. Van Dijk'e göre, dünyada ne olup bittiğine dair sosyal ve politik inançların ya da bilgilerin çoğu gündelik haberlerden gelir. Haberi yazan muhabir, okuyan okur ve çözümlene yapan araştırmacı, birincil olarak haberin anlamı ile ilgilidir. Van Dijk, çalışmasına bir bütün olarak bakar. Aynı haberin farklı kelimelerle anlatılarak metne dönüştürülmesi ile sosyal ve ideolojik etkiler açığa çıkarılmaktadır. Söylem çözümlemesi ile anlamlar, fikirler ve ideolojiler de açığa çıkarılmaktadır.

Van Dijk'e ait "eleştirel söylem analizi" teorisinin tarihinden ve ne olduğundan bahsedildikten sonra, eleştirel söylem analizi yönteminin süreçlerinden detaylı olarak sözedilmiştir:

Veri tabanı, metindir. Tezin uygulama bölümünde üzerinde inceleme yapılan metinler ise, gazete makaleleridir. Söylemi oluşturan yapılar büyük ölçekli ve küçük ölçekli olmak üzere ikiye ayrılmaktadır. Büyük ölçekli yapılar, makro yapılar olarak adlandırılmaktadır. Makro yapılar üzerinde iki tür çözümleme yapılır:

- Tematik çözümleme: üst başlık, başlık, alt başlık, spot ve haber girişleri çözümlenir
- Şematik çözümleme: olaya ve olayın arka planına ilişkin bilgilerin yer aldığı durum bölümü, haber aktörlerinin görüşlerinin alıntılandığı yorum bölümü incelenir.

Küçük ölçekli yapılar ise mikro yapılar olarak adlandırılır. Mikro yapılar üzerinde de üç tür çözümleme yapılır:

- Cümle yapıları çözümlenir: Cümle uzunluğu, karmaşıklığı, etken, edilgen oluşu, art arda gelen cümlelerin birbiri ile ilişkisi.
- Sözcük yapıları çözümlenir: Sözcüklerin taşıdığı ideolojik ve kültürel anlamlar,
- Haberin retoriğine bakılır: Kafiye, çağrışım, anlatım koşutluğu, kıyas, mecaz, abartma, küçümseme, zıtlıkların vurgulanması, olayın taraf ve tanıklarından alıntılar (ikna edicilik). Alıntılar, belli amaçlara göre yapılarak dolaylı yorum yapılır. İmalar, ideolojiktir. Üstü kapalıdır. Bunlar, söylenenlerin araştırılmasından daha açıklayıcı olabilir.

Tezin uygulama bölümünde, 12 Eylül 2010 Türkiye Anayasal Referandumu'na ilişkin gazetelerde yer alan makalelerin eleştirel söylem analizi gerçekleştirilmiştir. Analizlere geçmeden önce detaylı analizler sürecinde makalelerdeki sözcüklerin anlamları üzerinde rol oynayan simge ve sembollerin açıklaması yapılmıştır.

Analizlere başlamadan önce ikinci olarak, inceleme için seçilecek olan gazetelerin satış tirajlarına ve ideolojilerine göre belirlenmesi için Ağustos ve Eylül 2010 aylarındaki satış rakamları incelenmiş, ilk yirmiye giren gazeteler seçilmiştir. Ayrıca seçilen ilk yirmi gazeteden, farklı ideolojilere sahip olanları inceleme için seçilmiş, böylece Van Dijk'in ifade ettiği gibi aynı haberin farklı kelimelerle anlatılarak metne dönüştürülmesi ile sosyal ve ideolojik etkilerin açığa çıkarılması sağlanmıştır.

Temel amaçlardan biri olan, makalelerin eleştirel söylem analizine geçilmiştir:

İlk analiz, üç gazetenin referandumun ardından 14 Eylül tarihinde yayınlanan makaleleri üzerinedir. Bu analizde başlıkların ve makalelerin giriş cümlelerinin kendi aralarında karşılaştırmalı analizi yapılmıştır. Van Dijk'in makro yapıların incelenmesi yönteminden yola çıkılarak, farklı ideolojilere sahip üç gazetenin makalelerinin söylem çözümlemesi gerçekleştirilmiştir: Sözcü Gazetesi – Emin Çölaşan, Zaman Gazetesi- A. Turan Alkan, Hürriyet Gazetesi- Cüneyt Ülsever. Bu çözümleme yöntemiyle varılmak istenilen amaç, referandumda “evet” oylarının oranının yüksek çıkarak anayasal değişikliğin kabul edilmesinin ülke politikası açısından yorumlanması bu üç ideolojiye göre farklı olduğunu göstermektir. Böylece aynı haberin farklı ideolojilerden farklı yorumlanması, okurlara farklı şekilde iletilmesi söz konusu olur.

İkinci analiz, ilk analizdeki makalelerin gelişme bölümlerinin söylem analizinin yapılmasıyla ve üç analizin sonuçlarının karşılaştırılmasıyla gerçekleştirilmiştir. Böylece başlık ve giriş cümlelerindeki karşılaştırmadan çıkarılan “aynı haberin farklı ideolojilerden farklı şekilde yorumlanarak iletildiği” sonucuna bu analizle de varılmaktadır. Gelişme bölümünün cümle yapıları, sözcük yapıları çözümlenirken söylemlerde kullanılan retorik bakılır. Böylece mikro yapıların çözümlenmesiyle de makro yapıların çözümlenmesinde varılan sonuca daha detaylı ulaşılmış olur.

Tezin devamında, yukarıda söz edilen analiz yöntemlerinin ayrı ayrı gerçekleştirilmesi yerine, makalelerin başlıkları, giriş, gelişme ve sonuç bölümleri bir bütün olarak ele alınır, makalenin bütününe yönelik söylem analizi yapılır. Çünkü metnin anlamı, metnin sahip olduğu her ögenin birbiriyle ilişkisiyle, beraber oluşturdukları bütünle ortaya çıkar. Ele alınan makalelerin yazarları ve yayımlandıkları gazeteler şu şekildedir:

- Yılmaz Özdil (Hürriyet)
- Tufan Türeç (Hürriyet)
- Dr. Ali Soylu (Zaman)
- Atilla Özsever (Cumhuriyet)
- Sevilay Yükselir (Sabah)
- Yiğit Bulut (Habertürk) / Emin Çölaşan (Sözcü) [karşılaştırmalı analiz]

Sonuç olarak temel amacı medya aktörlerinin aynı haberi farklı söylemlerle nasıl şekillendirdiği ve topluma ilettiği, bu iletilerin kamuoyu gündemini nasıl belirlediğini gösteren çalışmanın, 12 Eylül 2010 Türkiye Anayasal Referandumu haberi üzerine yazılan gazete makalelerinin eleştirel söylem analizinden yola çıkarak bu amacına ulaştığı görülmektedir.

INTRODUCTION

La Communication de masse, c'est un émetteur (ou un ensemble d'émetteurs liés entre eux) s'adressant à tous les récepteurs disponibles, qu'on appelle le média. Grâce au média, il est possible de communiquer par toutes les sociétés du monde.

Au début des années 1980, le volume des échanges commerciaux de biens, de services, de main-d'œuvre, de technologie et de capital ont été développés à l'échelle internationale, par conséquent, l'échance des informations s'étend au cadre global par les nouvelles technologies. La circulation de l'information sert aux pouvoirs économiques et politiques, aux élites qui possèdent les institutions de média ; parce qu'ils l'utilisent pour leur propre profit. Ça sert à diriger la majorité du peuple par la minorité. Par la collaboration des médias et des pouvoirs, la manufacture du consentement est réalisé et les opinions dominantes sont précisées. Ici, on vous présente l'époque de "Mondialisation". Dans ce cas, on est entré dans une situation inévitable. On ne peut plus retourner à la situation précédente, c'est épouvantable...

Quand on étudie sur le rôle de la communication de masse, il est impossible de la séparer des acteurs considérés de la vie politique, économique, culturelle, sociale. Leur influence sur le média précise le destin des pays.

Alors, on arrive à cette question, ci-dessous :

Dans notre époque de communication et des médias est-il toujours souhaitable de permettre la libre circulation de toutes les opinions ?

Dans cette étude, on vous présente les nouvelles, les articles diffusés par le média dans lequel ses acteurs jouent le rôle important pour la transmission des informations. La décision de les transmettre dépend aux propres intérêts de ces acteurs, qu'on appelle les journalistes, les rédacteurs en chef. Puis, cette décision dépend aussi aux pouvoirs politiques, économiques. Il existe une chaîne implicite entre eux. En conséquence, on remarque que les journalistes et les autres employés du média constituent des discours qui respectent les

opinions des pouvoirs ; c'est à dire, les idéologies des pouvoirs. Dans ce condition, ils ne sont pas exactement libres pour exprimer leurs propres opinions.

Pour continuer, il faut donc étudier l'histoire courte sur les théories et les approches critiques du média, puis le rôle de l'idéologie. Les approches critiques se mettent en évidence par la mondialisation ; alors, on comprend que les messages transmis par le média doivent être lue par l'attention. Il est nécessaire de recevoir les messages importantes et justes, en évitant des sensations, des désinformation, des mésinformations et des mécanismes de spin. La source des messages doit être relevé avant de la croire.

Il est indispensable de contester l'importance de l'idéologie au processus de la constitution et la transmission des discours des médias. On étudie les théoriciens qui définissent l'idéologie, alors on parle de la relation entre le discours, l'idéologie et politique. On s'oriente vers les idées et la méthode de l'analyse du discours de Van Dijk pour qu'il présente la méthode de critique en parallèle des approches critiques sur le média.

En effet, on voit le pouvoir du média au total du premier partie de la thèse.

Dans la deuxième partie, on passe à étudier sur la méthode de l'analyse des discours du média, qu'on appelle "analyse critique du discours". Le théoricien, Van Dijk nous montre les processus du chemin de cette méthode de l'analyse en séparant en deux : L'analyse des macrostructures et l'analyse des microstructures. Comme on va étudier sur les discours des articles du journaux à la troisième partie, on vous présente les propriétés de la base de données, de l'article.

Dans la troisième partie de la thèse, avant de passer à analyser les articles des journaux, on identifie la méthode suivie par ses détails : Figures jouant sur le sens des mots se distingue en deux ; les niveaux du sémantique dynamique (NSD), quelques catégories d'analyse de discours idéologique.

Ensuite, on montre qu'on a choisi les journaux selon leur tirage de vente et leur diversité idéologique. Les journaux qui ont des ventes énormes et appartiennent aux différentes idéologies, ont été choisis.

Alors, on arrive à l'objective principale de l'étude, c'est l'analyse critique du discours des articles de journal sur le référendum constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie, par la méthode de Van Dijk. D'abord on analyse les articles en séparant aux structures macros et micros. Après, on passe à analyser la complète des articles.

Van Dijk donne l'importance de faire l'analyse sur les discours en étudiant sur le tout des textes, parce qu'il faut prendre en considération la sémantique textuelle au cadre de la composition locale et globale, des effectes, des superstructures, des schémas de nouvelle, du style et du rhétorique, des cognitions sociales, des contextes socio-culturelles. On peut présenter la source essentielle de l'analyse critique du discours par la consideration l'intertextualité, avec la définition de "l'idéologie" selon Van Dijk: Les idéologies ont des propriétés à la fois sociales et cognitives dont il faut rendre compte dans une théorie intégrée. Nombreuses idéologies se développent à la faveur de relations de groupe, relations de conflit ou de dominance et de résistance ; ces relations impliquent par conséquent des débats idéologiques qui sont souvent publiés dans les médias de masse, si bien que la plupart des membres des groupes connaissent au moins les principes idéologiques essentiels de leur groupe et des autres.

En petit, on vous montre la situation politique entre les mois August-Septembre 2010 pour présenter le sujet de la nouvelle qui appartient aux articles de journaux analysés dans l'étude:

Le parti au pouvoir de la Turquie, Adalet ve Kalkınma Partisi (AKP) a réalisé des régulations sur la constitution de la Turquie pour changer ses quelques articles. Alors, les regulations ont été préparé dans un terme trop court et la nouvelle modèle constitutionnel a été présenté aux citoyens de la Turquie. On a décidé de faire le référendum constitutionnel en 12 Septembre 2010 pour que le public vote à accepter ou non la nouvelle constitution de la Turquie. Comme ce sujet important a été constitué, considéré et présenté au public dans un temps trop court, les spécialistes, les écrivains des journaux, les politiciens ont critiqué la situation. Ils ont constaté que le temps n'était pas assez pour la constitution de la conscience de participation du public au référendum et la compréhension des articles déregulées de la constitution par le public. En effet, on temoigne le concours entre les partis opposants et le parti au pouvoir sur la présentation de la nouvelle constitution au public par leur points de vue

différents. Ils voulaient prouver que cette nouvelle constitution serait être profitable ou improfitable pour la Turquie. Par les discours de propagande de ces partis, on a vu un atmosphère comme l'élection du parti au pouvoir a été actualisé et par l'observation des articles des journalistes avant et après le référendum, on verra comment le média essaie d'influencer le public pour diriger leur conscience. Au processus de l'étude des articles des journalistes, d'abord, on va faire l'analyse critique du discours, en deuxième on va voir comment les discours se forment par l'idéologie: l'examination des sens des mots, des phrases et des liens entre les phrases. Quand on étudie sur les discours par la théorie de l'analyse critique, on témoigne que comment les journalistes expriment leur idées pour argumenter leur propre idéologie et réaliser leur objective.

On voit qu'il y a quatre types de pensée dans les articles des journalistes selon leur objective qu'on appelle l'idéologie: Le premier, c'est la pensée qui soutient le vote "Oui", la deuxième est "Non", la troisième est "Indéterminée", la quatrième est "le boycottage". Le discours politique possède l'idéologie sous forme implicite mais il est possible de le remarquer, l'explicitier par l'analyse du discours. On verra des études exemplaires qui surveille une méthode logique, stratégique dans notre travail.

On se rencontre aux difficultés sur la traduction des articles du turc en français, parce qu'il y a des expressions qui appartient au culture turc. Ça empeche de trouver l'équivalence sémantique et strcutale de ces expressions. Surtout, on voit ça quand on interprete les figures de style du turc en français. En outre, la plupart des écrivains de journal utilisent la language familiere pour attirer l'attention des lecteurs et pour les persuader. La langue familiere turque cause la difficulté a l'instant de l'interprétation.

Cette étude nous permet de savoir l'importance de lire les messages du média d'un point de vue critique, en considérant le contexte dans le cadre sociale et cognitive. Pendant tous les processus des analyses, Van Dijk nous montre la voie qu'on surveille...

1. PREMIERE PARTIE: LE POUVOIR DU MEDIA

1.1. Qu'est-ce qu'une nouvelle?

Dans cette étude, le travail se base sur l'analyse des discours des journalistes qui écrivent des articles de journal sur une nouvelle spécifique. Alors on va voir les journaux comme le médium choisi pour étudier et analyser les textes de la nouvelle. Ici, la nouvelle spécifique est "le référendum constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie".

Un journal est un document qui recense par ordre chronologique ou thématique un certain nombre d'événements pour une période donnée (généralement une journée, d'où il tire son nom). Par extension, un journal désigne une publication regroupant des articles sur l'actualité du jour.¹

La nouvelle est des informations qui sont passées aux lecteurs, aux écouteurs ou aux spectateurs par l'intermédiaire des personnes qui choisissent le journalisme comme leur métier. Ces personnes qui choisissent le journalisme comme métier, ramassent les nouvelles dont les sujets de ces nouvelles sont précisés par eux mêmes et d'après les règles ils donnent une forme à ces nouvelles'²

La nouvelle est une information qui doit être à la fois d'actualité et intéressante. Il existe d'autres trois critères d'une nouvelle: la réalité, l'intelligibilité, l'importance.³

Au début d'une nouvelle, il faut que les réponses de ces questions soient présentées : "Qui, quoi, quand, comment et pourquoi". Par l'utilisation convenable de ces six questions, l'introduction d'une nouvelle va être coordonné juste, étant donné la base de la nouvelle. Les autres parties de la nouvelle vont être formées par le développement de ce qui sont mentionnés dans l'introduction. Pourtant ces six questions ne se trouvent pas souvent ensemble dans une nouvelle. Ils sont utilisés par l'allusion.⁴

¹ Adams Kwateh et Kerwin Alcide, "Un Journal, Qu'est-ce Que C'est?", 11.04.2005, http://www.guyane-education.org/presse-ecole/article.php?id_article=1 (03.11.2010).

² Murat Zeytinli, **Uluslararası Haber Dolaşımının Sorunları**, Yeni Türkiye, Ankara, 1996, p.12.

³ Atilla Girgin, **Haber Yazma Teknikleri**, İnkılap Kitabevi Yayınları, 1998, pp.15-16.

⁴ Oya Tokgöz, **Temel Gazetecilik**, Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Yayınları, Ankara, 1981, p.67.

En théorie du moins, l'objectif d'une nouvelle est informer le peuple. C'est le travail des médias (les instruments de la communication publique) de tenir les gens au courant sur ce qui se passe sur le plan local, national et international. Dans ce sens, leur tâche est l'intérêt public.

Mais le média est aussi une industrie et, comme toute industrie, il doit faire des profits pour survivre. Leur revenu vient essentiellement de la publicité et, comme le public a maintenant l'accès à de multiples sources d'information, la concurrence est rude pour s'accaparer la plus grande part possible du marché publicitaire.⁵

Les médias ont tous un public à satisfaire et rivalisent les uns avec les autres pour répondre à ce qu'ils pensent être le désir de leurs "clients". Parfois, bien sûr, ce sera de bons reportages, honnêtes et basés sur les faits. Mais il arrive trop souvent qu'ils privilégient les histoires courtes et spectaculaires, les images sexy, provocantes ou choquantes : crimes, morts, désastres et tragédies, violence, confrontations et controverses, ou n'importe quoi d'autre susceptible d'attirer lecteurs ou spectateurs.⁶

Pour résumer, on voit plus précisément que les acteurs considérables de la transmission des nouvelles au public sont les journalistes qui constituent les textes de nouvelles et les rédacteurs en chef qui permettent l'accès de ces textes aux lecteurs. Les individus et les institutions qui désirent d'être puissants, diriger la conscience du peuple, constituent des bonnes relations avec ces deux pouvoirs.

1.2. Qui fait quoi ?

Les grandes entreprises d'information ont de nombreux employés spécialisés dans différentes tâches. Mais, pour augmenter votre visibilité dans les médias, les personnes à connaître sont avant tout les journalistes et les rédacteurs en chef.⁷

⁵http://www.media-awareness.ca/francais/projets_speciaux/trousse_medias/industrie_information/une_nouvelle.cfm, (12.11.2010).

⁶ **Ibid.**

⁷ **Ibid.**

1.2.1. Les journalistes

Leur travail est de trouver des idées de reportages, d'effectuer recherches et entrevues et de présenter le tout sous une forme intéressante. Ils sont souvent spécialisés dans un domaine particulier, par exemple la politique, la culture ou la santé. Ils sont toujours intéressés par une idée nouvelle ou un angle original.⁸

Le travail du journaliste consiste principalement à recueillir des informations sur un événement de l'actualité ou sur un sujet particulier (en consultant les dépêches des agences de presse, en interrogeant des spécialistes ou des témoins, et en s'appuyant sur différentes sources), et à écrire des articles ou à publier des reportages (écrits, audio, photo ou vidéo) dans un journal ou un magazine, dans une émission de radio ou de télévision, sur Internet ou dans d'autres médias de masse.⁹

1.2.2. Les rédacteurs en chef

Ce sont eux qui décident en dernier lieu si une histoire mérite ou non d'être couverte. Ils supervisent les journalistes et sont responsables du contenu du journal ou de l'émission et doivent être toujours parfaitement au courant des reportages en cours et de la manière dont ils sont traités. La plupart des journaux, magazines et stations de radio et de télévision ont des rédacteurs en chef adjoints, ou responsables de section, qui affectent les journalistes à la couverture de certains sujets de reportages et déterminent souvent l'angle à adopter ou même les personnes à interviewer. Ce sont les rédacteurs en chef qui évaluent le résultat final et doivent donner leur approbation avant publication ou diffusion.¹⁰

1.3. Le Quatrième Pouvoir

La liberté de la presse émerge comme concept à la fin du 18ème siècle avec l'émergence de la reconnaissance de la liberté d'opinion, l'émergence de l'individualisme et l'apparition d'une sphère publique entre la sphère privée des individus et la sphère du pouvoir. Dans la déclaration des droits fondamentaux de l'Etat de Virginie datant de 1776 il est déclaré que "la

⁸ **Loc.cit.**

⁹ Tokgöz, **op. cit.**, p.6.

¹⁰ **Ibid.**

liberté de la presse dans la société civile est l'un des grands remparts de la liberté. Elle ne peut jamais être limitée sinon par un gouvernement despotique". La démocratie inaugure donc la liberté d'expression et d'opinion, devant intégrer à sa conception de l'Etat de Droit la liberté de la presse.¹¹

C'est Burke qui en 1787, invente le terme "quatrième pouvoir" pour qualifier l'action des médias dans la société. Les médias sont un organe non institutionnel avec pour but premier la retransmission objective de faits. Cette définition suggère une incidence dans l'opinion, plus qu'un réel poids politique pouvant empêcher un autre pouvoir. Ainsi Gauchet définit le pouvoir comme "ce qui, dans l'exercice de ces fonctions, contribue à empêcher ou à obliger les pouvoirs constitués par rapport à la pente spontanée et ce qui contribue à démultiplier l'efficacité des contrepoids et freins à l'œuvre entre ces mêmes pouvoirs". Ainsi, le quatrième pouvoir n'a de pouvoir que ce qu'il soustrait aux autres. La plupart des régimes démocratiques tiennent à la forme de gouvernement et à l'exigence posée par Locke puis par Montesquieu de l'équilibre des pouvoirs (exécutif, législatif et judiciaire). Tous les régimes démocratiques reposent sur cette délimitation claire des trois pouvoirs et sur le respect d'un jeu d'équilibre : contre la tentation d'abuser du pouvoir, le principe de "*checks and balances*"* offre les meilleures garanties de liberté politique. C'est ainsi, sous l'influence de la pensée libérale et de la réflexion sur la séparation des pouvoirs qu'est née, pour qualifier le rôle des médias dans l'équilibre du jeu démocratique, l'expression de "quatrième pouvoir".¹²

Les faits qu'un journaliste rapporte au public sont porteurs du sens, par exemple dans le domaine politique, économique ou culturelle. Cela confère un pouvoir aux journalistes (dont la profession est souvent qualifiée de quatrième pouvoir, par allusion aux trois pouvoirs constitutionnels) dans le processus de la formation de l'opinion publique et dans l'influence que la révélation de ces faits peut avoir dans les prises de position de ce public.

¹¹ <http://www.oboulo.com/pouvoir-médias-illusion-realite-13328.html>, (08.12.2010).

* Il existe un système complexe de contrôle et d'équilibre entre ces trois pouvoirs: pouvoir exécutif, législatif et judiciaire

¹² **Ibid.**

1.3.1. Les rôles des instrument de la communication

1.3.1.1. Constitution de l'Opinion Publique

L'opinion publique se constitue par l'information. Les médias qui transmettent l'information, les techniques et les méthodes des usagers des médias lorsqu'on reçoit et perçoit les informations sont très importants pour les personnes qui veulent orienter l'opinion publique. Les personnes et les groupes qui ont des profits particuliers utilisent les instruments de la communication pour influencer les idées et les comportements du peuple par les techniques de conviction et de suggestion.¹³

1.3.1.1.1. Théorie de "Agenda-setting"

Mc Combs et Shaw lancent une théorie qu'on appelle "Agenda-setting"¹⁴ : Les médias donnent l'importance aux certains sujets par leur style de les présenter les nouvelles. Alors, ils constituent l'ordre du jour de l'opinion publique. Selon cette théorie, le média décide ce que le public va savoir et comment ce public va le savoir en précisant l'ordre de l'importance des nouvelles et des informations. La société pense que les nouvelles qui sont présentées par les médias sont importantes, les autres ne sont pas importantes. Les gens cherchent un support dans leur vie, par conséquent, le média peut préciser l'ordre du jour.¹⁵

Les sujets qui paraissent plus fréquemment dans l'ordre du jour par la présentation des instruments de la communication publique sont perçu comme le plus importants sujets. Ces instruments disent "à quoi mais pas comment il faut penser"¹⁶

Les gens reçoivent l'information sur ce qui se passe dans le monde, en lisant ou regardant les nouvelles qui diffusent des instruments de la communication. "Où, combien, comment est-ce que les sujets sont publiés par les instruments de la communication?" En partant de cette

¹³Necla Mora, **Siyasal Toplumsallaşmada Kitle İletişim Araçlarının Rolü**, <http://www.sosyalhizmetuzmani.org/siyasalkitle.htm>, (09.12.2010).

¹⁴ Maxwell E. McCombs, **Setting the agenda: the mass media and public opinion**, Polity, Cambridge, 2004, p.150.

¹⁵ Metin Işık, **Kitle İletişim Teorilerine Giriş**, Eğitim Kitabevi Yayınları, 2002, pp. 74-75.

¹⁶ Konca Yumlu, **Kitle İletişim Kuram ve Araştırmaları**, İzmir, 1994, p.93.

question, l'importance des sujets est précisé. Ces instruments précisent l'importance de ces sujets (les sujets dans l'ordre du jour, les sujets négligeables...etc.).¹⁷

Les recherches sur la théorie "agenda-setting" est en général sur les campagnes électorales. Dans ce processus, l'influence du média augmente et les électeurs deviennent plus disponibles d'être influencé par le média.¹⁸

L'éducation, la sensibilité des individus sur l'économie, la salaire, le revenu, l'âge, l'habitude de lecture...etc. Les facteurs comme ça jouent une role importante d'être influencé des individus par les instruments de la communication.¹⁹

1.3.1.1.2. Théorie de "Spiral de silence"

En 1974, Elisabeth Noelle-Neumann lance une théorie qu'on appelle "spirale of silence" (spiral de silence). Les recherches de la théorie "agenda-setting" exposent cette théorie. Selon cette théorie, les gens ont peur d'être exclu par la plupart de la société; par consequent, ils hésitent d'avouer leurs propres idées. Alors, pour avoir l'unanimité, on utilise le média. Le média est la source essentielle de l'information. Alors que certains idées sont dominantes dans le média, les individus évitent d'exprimer leurs opinions opposées à ces idées. La raison essentielle de ça est la peur d'exclusion de la société et le besoin de l'orientation.²⁰

D'après cette théorie, l'individu a besoin d'être intégré à la société et aux autres individus pour s'éloigner de la pression du public. Alors, l'apparence et les comportements de l'individu commencent à sembler à celles des autres individus.²¹

L'individu apprend les opinions acceptées par la société en suivant les nouvelles qui se trouvent dans l'ordre du jour du média. Il est accepté par le peuple que les idées diffusées moins frequemment par le média sont moins importantes que les idées diffusées plus frequemment par le média. Car, l'individu désire de se trouver dans la majorité de la société.

¹⁷ Erkan Yüksel, **Medyanın Gündem Belirleme Gücü**, Çizgi Kitabevi, 2001, pp..22-23.

¹⁸ Mora, **op. cit.**

¹⁹ **Ibid.**

²⁰ Yumlu, **op. cit.**, pp.102-103.

²¹ Işık, **op. cit.**, p.92.

En effet les idées diffusées plus fréquemment par le média possèdent beaucoup de partisans. Etant donné que les individus se taisent, les idées diffusées plus fréquemment s'étendent du jour en jour, alors, le spirale de silence se constitue. Alors que les opinions présentées par le média deviennent dominantes et acceptées comme justes, les autres opinions se détruisent.²²

La socialisation politique est le développement des idées, des comportements, de l'attitude et des valeurs d'un individu par l'interaction directe ou indirecte entre cet individu et l'environnement socio-politique.²³

Dans ce processus de l'interaction, la personne devient l'une des parties de la société et constitue son identité politique.²⁴

Le processus de l'internalisation des choses sociales et politiques qu'on appelle "la socialisation politique" présente des signes politiques et insiste à les faire adopter aux individus. Les sens de ces signes sont constituées par la culture. En conséquence, les systèmes de croyance des adultes sont formées par les normes culturels au cadre d'être acceptées comme "normales" et "ordinaires". Le changement change tous en même temps change ces systèmes normales et ordinaires. La conceptualisation qui donne ce sens est "la socialisation politique". La socialisation politique est la partie du processus de la socialisation de l'individu. L'individu obtient la culture du groupe où il se trouve, par la socialisation en suivant ces deux parties: En premier, comprendre la distribution traditionnelle de rôles acceptés dans la société, définir soi-même et comprendre la place qu'il peut avoir dans la société (la forme sociale) entre les autres individus. En deuxième, apprendre l'association des nécessités de son propre rôle, de ses comportements et de ses sentiments.²⁵

"La socialisation politique" joue un rôle important pour former les valeurs politiques et les idées qui constituent l'opinion publique. Les opinions des individus se forment par l'interaction de l'environnement dans lequel ils se trouvent.²⁶

²² Mora, **loc. cit.**

²³ Türker Alkan, **Siyasal Bilinç ve Toplumsal Değişim**, Gündoğan Yayınları, 1989, p.8.

²⁴ Mora, **loc. cit.**

²⁵ **Sertaç Serdar**, *Değişimi Mümkün Kılan Bir Süreç-Yeniden Toplumsallaşma*, Uludağ Üniversitesi İİBF Kamu Yönetimi Bölümü, <http://iktisat.uludag.edu.tr/dergi/3/sertac/sertac2.html>, (17.12.2010).

²⁶ Mora, **loc. cit.**

1.3.1.2. Socialisation Politique:

La socialisation politique est le processus d'étude qui exécute la continuité et le changement de la culture politique. Les conversations des politiciens sur les élections qui se diffusent par la voie du média orientent les individus à la participation politique, faire les entrer dans une relation puissante et permanente par le système politique. Par l'interaction qui se réalise par cette relation, les nouvelles attitudes et les croyances se développent ou leur croyances qui déjà existent s'affermissent.²⁷

L'individu développe ses jugements de valeur, ses croyances et ses attitudes dans une processus de l'étude au fil du temps.²⁸

Si on regarde à cette situation du point de vue de la politique, on voit que les systèmes doivent étendre de ses propres jugements de valeur, des pensées, des attitudes et faire en accepter pour continuer leur propre existence. Pour cela, on utilise le média. Dans nos jours, la politique se constitue par le média. Les parties politiques font ses affaires en utilisant les médias. Pour les affaires électorales, le média électronique (la télévision, le radio), la presse (les journals, les revues), le média des signes (les panneaux d'affichage, les signes, les affiches), les contacts individuels et les autres divers du média (le poste, le téléphone) sont utilisés très fréquemment.²⁹

Les médias jouent le rôle sur la socialisation, de prendre des décisions politiques et sociales du peuple et d'informer le peuple. Les instruments de la communication sont importants pour le développement politique de la société. Ils l'influencent pour faire adopter les comportements démocratiques et les droits fondamentaux. Il est accepté que le média est dominant sur la circulation de l'information dans la société et informer le peuple sur les problèmes du monde et de leur pays. Les sujets considérés par le média ont été acceptés importantes. Par les recherches de spiral de silence et agenda-setting, on constate que le média est responsable sur la socialisation et la socialisation politique du peuple.

²⁷ Mora, *loc. cit.*

²⁸ Arsev Bektaş, *Kamuoyu, İletişim ve Demokrasi*, Bağlam Yayınları, 1996, p.69.

²⁹ Mehmet Fidan, "Siyasette Güvenirlik İmajı", *Selçuk Üniversitesi İletişim Fakültesi Yayınları*, 2000, p.37, 68.

1.4. Est-ce que les écrivains de journal sont libres ?

Les médias participent pleinement à la représentation démocratique et peuvent donc être qualifiés de “quatrième pouvoir”. Cependant, la perte d’autonomie et de crédibilité des médias souligne ses difficultés à s’intégrer dans le champ démocratique et politique. Les médias comme organe indispensable à la représentation : le quatrième pouvoir dans les relations de domination De contre-pouvoir, les médias sont passés au fur et à mesure à un statut plus ambitieux, celui d’influencer le jeu politique. En plus de son rôle de représentation entre le peuple et les dirigeants, les médias bouleversent les rapports de domination entre les pouvoirs constitués.³⁰

Les médias participent donc à la représentation de l’opinion et au contrôle de l’exécutif. Le principe représentatif si décrié, car supposé créer un fossé entre représentants et représentés devait donc regagner ses lettres de noblesse grâce au quatrième pouvoir. Cependant, les médias n’arrivent pas à conserver précisément ce rôle. Sur une pente marchande, le quatrième pouvoir semble avoir perdu son autonomie et sa crédibilité. S’il continue à influencer le champ du politique, c’est peut-être bien d’une manière néfaste en participant activement à la dévalorisation démocratique de la politique.³¹

Cependant un paradoxe se pose : comment des acteurs privés peuvent-ils investir le champ public du politique ? Le quatrième pouvoir existe-t-il alors vraiment ? Les médias ont perdu de leur autonomie et deviennent dépendants des politiques, tout autant que ces derniers ont besoin d’eux pour accéder au pouvoir. Les règles du marché ont fait perdre toute crédibilité au quatrième pouvoir: dévalorisé, il dévalorise aussi la politique. Un couple médias/politique qui s’entretient mutuellement Nous mettrons l’accent sur les dérives qu’entraînent, pour la démocratie, les rapports entre le monde politique et l’univers des médias.³²

³⁰ Marcel Gauchet, **Penser la société des médias**, Editions de l’Aube, Lille, 2006, p.19.

³¹ **Ibid**, p.20.

³² **Loc. cit.**

1.5. L'Idéologie Dans Le Média

1.5.1. L'histoire courte sur les théories et les approches critiques du média

Les choix des nouvelles et la reformation des événements choisis sont des sujets essentiels sur lesquels les études théoriques se focalisent. Dans les recherches de la production de la nouvelle qui se posent sur l'approche libérale, le média des nouvelles a une fonction qui transmet et reflète les réalités, alors que l'approche critique défend que le média ne donne pas les réalités, au contraire, il donne des désinformations*. Dans l'approche contemporaine, le média fait la reconstruction des réalités, des nouvelles. Dans ce processus de reconstruction, le média n'est pas détaché des relations du pouvoir communautaire. Le processus de transformation des événements à la forme de nouvelle se trouve au centre dans les luttes du pouvoir dans le public.³³

Les recherches de nouvelle au cadre de l'approche libérale qui présente le média comme le transmetteur des réalités, se contente de contrôler que si le média fait correctement la transmission. Le problème essentiel des recherches de nouvelle est de préciser l'objectivité et l'impartialité qui se trouvent dans les normes du métier journalisme professionnel et de transmettre des événements par exacte. Naturellement, ces types de recherches se focalisent sur les textes de nouvelle, les analyses ont été fait par la comparaison du texte produit avec la réalité de l'événement.³⁴

Certains recherches défendent la suivante: si les journalistes sont autonomes, et constituent correctement leur relation par les sources et s'enfuissent des pressions des routins de la production, ils seraient être objectives, impartials et produiraient l'équilibre dans les nouvelles.³⁵

* manipulation de l'opinion publique, à des fins politiques, avec une information traitée par des moyens détournés.

³³ Nilüfer Timisi et Dursun Çiler, **Deprem'in Medyada Yarattığı Gerilim: Devletin ve Bilimin Meşruiyeti Sorunu**, Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi, (ramassé par) Çiler Dursun, Elips Yayınları, Ankara, 2004, p.355.

³⁴ Ayşe İnal, **Haber Üretim Sürecine Farklı İki Yaklaşım**, A.Ü. İletişim Fakültesi Yıllık 1993, p.157.

³⁵ Harvey Molotch et Marilyn Lester, **News as Purposive Behaviour: On The Strategic Use of Routine Events, Accident and Scandals**, The Manufacture of News, S.Cohen et J. Young (eds.) Sage, California., 1981, p.21.

Selon les approches critiques fondées sur le marxisme, on part de l'acceptation que la production des nouvelles dépendent aux pouvoirs dominants. Surtout, les chercheurs de l'approche éco-politique affirment que le média est le rapporteur des pouvoirs dominants, les nouvelles produites servent de protéger et renforcer le statu-quo* des pouvoirs dominants. A cause de la raison, ils cherchent les structures, les liaisons politiques et économiques et les rôles des institutions qui produisent les nouvelles. Schudson dit qu'ils regardent à l'image complète à la place de regarder aux petites parties.³⁶

La plupart des chercheurs de la nouvelle contemporaine acceptent que la valeur des nouvelles se précise par les sources de nouvelle qui sont puissantes et le cadre des événements sont tracés par les pouvoirs dominants. Certains approches défendent que le contrôle appartient aux pouvoirs dominants; surtout, l'Ecole des Etudes Culturelles adopte l'approche qui indique qu'il ne se trouve pas une seule classe dominante, au contraire, il existe la lutte entre des différentes idéologies. Hall affirme qu'on ne peut pas dire qu'il y a une idéologie dominante et une classe dirigeante combinées et homogènes. Contrairement, les classes dirigeantes se sont divisées et luttent pour constituer leur propre sens et pour protéger leur propre totalité. En effet, on voit que les mêmes nouvelles sont transmis par les discours suivants aux propres structures des institutions de média à différentes idéologies.³⁷

Maintenant on va voir les approches critiques des théoriciens de communication sur le rôle du média:

La théorie de Harold Innis qu'on appelle "la diffusion et le contrôle médiatique" part d'un point de vue pessimiste sur les technologies du média. Pour attirer l'attention sur le rôle global du média et sur la relation média / pouvoir, il parle des technologies du média comme "le grand monopole d'information"; par conséquent, il propose les tâches du média comme ci-dessous:

* Au niveau du comportement, on appelle biais de statu quo la résistance au changement, une attitude mentale qui fait apparaître quelque nouveauté comme apportant plus de risques que d'avantages possibles.

³⁶ Michael Schudson, "Haber Üretimini Sosyolojisi", (trd. par) Abdülrezak Altun et Meltem Ağduk Gevrek, **A.Ü. İletişim Fakültesi Yıllık 1997**, pp.307-325.

³⁷ Mustafa Şeker, N. Tülay Şeker, **Terör ve Haber Söylemi**, Literatürk, Haziran 2009, p.90.

- Diffuser l'information
- Constituer une nouvelle pouvoir
- Administrer le partage du pouvoir parmi les groupes sociaux

D'après cette théorie, il existe deux types de communication:

- la communication qui dépend du temps (*time-binding*)
- la communication qui dépend de la place (*space-binding*): Le contrôle d'une région et d'une place se réalise par ce type de communication. Ce type de communication est signifiée par l'imprimerie et la communication électronique.

Par la suite, il défend la pensée de Rousseau: La dégénération d'une personne se réalise par le développement de la pensée moderne.

En effet, il présente sa thèse: Le média s'est orienté vers l'analyse de la système culturelle globale. Il ne se limite pas par la structure sociale et le processus culturelle dans le cadre national.³⁸

En parallèle de Innis, McLuhan propose la théorie de "déterminisme du média"

Si le nombre des individus lettrés augmente, la rupture des réalités augmente (on voit la proportion directe)

Il parle aussi du média comme le monopole d'information:

- la face totalitaire de la vie moderne
- la diffusion du mental stéréotypique*
- le développement de la structure sociale et politique qui dépend du contrôle.

Dans son oeuvre nommé "The Gutenberg Galaxy", il parle de la période et de l'après période de la presse. Alors il propose la formation au style de Gutenberg: L'ordre chronologique est comme la suivante: l'invention de l'imprimerie → l'action de lire → l'individualisation → la peur de solitude

³⁸ Hüseyin Köse, **Alternatif Medya**, Yirmidört Yayınevi, İstanbul, 2007, pp.54-59.

* une idée toute faite, sans nuance, à propos d'une personne ou d'une situation / cliché.

Sa thèse propose cette notion suivante: “Le Village Globale” (Global Village). Selon lui, le média forme des produits culturels sous la forme de monotype (stéréotype). Alors, le média forme les pensées par le marketing.³⁹

Pour critiquer le média, L’Ecole de Frankfurt consitue la thèse de “ l’industrie culturelle/ la manipulation culturelle”:

- On lance la théorie de l’industrie culturelle / la manipulation culturelle
- La technologie n’est pas seulement les inventions utilisées par les gens. En même temps, ce sont les moyens qui réinventent les gens.
- Les produits culturels qui ont été standardisé par le média créent des individus standardisés.
- Adorno affirme que les notions de l’ordre que cette industrie installe dans les cerveaux sont toujours les notions du status-quo. Ces notions se restent incontestables, résolusés, adialéctiques.

Baudrillard lance la théorie de “Simulation”. D’après lui, la place culturelle est “l’hyper marché culturelle” Alors, la lecture des signes nous emporte la relation de la réalité et la simulation (imitation). La simulation est le changement sémantique de l’information par la voie des moyens techniques. En conséquence, il indique que le média constitue une différente forme de place et de temps dans nos cerveaux par son style de presenter les informations Alors, les imitations, les irréalités sont présentées comme réelles dans le média.

Bourdieu offre la méthode de l’analyse critique de “publique médiatique” par sa théorie qu’on appelle “la dégénération structurale du milieu médiatique”: Les journalistes, les intellectuelles, les correspondants ne peuvent pas toujours avoir une relation équilibrée et stable avec les centres de puissance. Alors, ils ont l’influence déstructive étant l’acteur des relations de “complicité”

Les politicens et les parlementaires ne sont pas les milieux uniques de la magie politique, le journalisme est l’un des milieux où la magie politique se constitue. Les

³⁹ Köse, **op. cit.**, pp.60-66.

journalistes, les consultants de la communication, les intellectuelles (les journalistes qui se présentent comme des intellectuelles) sont des participants du monde de la magie politique.

Le journalisme se parait comme “l’empire du journalisme” étant l’idéologue du système libérale.

Les applications et les moyens du système global de l’économie libérale sont légitimés.

Il parle de ces concepts suivants: Censure invisible, censure implicite.

Alors que les informations importantes sont été ignorées, les informations inutiles sont été transmis. On appelle ça “cacher en montrant”.

La source d’autorité est la degré médiatique d’un individu précise par le domaine médiatique.

Dans cette thèse, on parle de l’apparition de nouvelle type d’intellectuel qui diminue la qualité du métier, celui qu’on appelle fast-thinkers*

Donc, les propositions de Bourdieu soutiennent que les journalistes sont des idéologues, ils sont des acteurs de créer la confusion dans les têtes pour faire adopter leur propres idées aux autres, à l’endroit de la transmission et de l’échange des nouvelles.

Habermas explique sa théorie “l’action communicative” par le terme de “l’administration de la conviction”: Elle dépasse les limites de publication par les instruments de la promotion et de la gestion. Ça interfère au processus de “l’opinion publique” pour faire des innovations ou l’exploitation des occasions remarquables. Par conséquent, on traite explicitement le commune comme “le commune politique”. (la sphère publique → la sphère publique politique)

Comme l’approche critique du média, on rencontre souvent à la thèse de Chomsky appelée “le contrôle du média”. Il maintient ces concepts suivants:

* Bourdieu lance ce terme que les personnes qui parlent souvent dans le domaine médiatique , expriment leurs idées comme l’expert de leur domaine mais ils ne sont pas des experts de ce domaine.

- “Créer des valeurs”: L’agent qui sert à renforcer la source de puissance du média.
- “Contrôle du publique” : Réalisé par le média. La méthode de ça, c’est “ la manufacture du consent”.
- “fabrication du consentement”*: Le nouveau style de constituer l’hégémonie sur ce qu’on veut.

Le média fait adopter à la société ce qu’il désire mais elle ne veut pas, en appliquant les nouvelles méthodes du propogande*

Il est l’instrument pour créer l’univers faux (*false illusion*) sur l’opinion publique . On peut le définir comme la violence symbolique.

En partant de ces approches critiques qui se trouvent au-dessus, on arrive à la théorie de Van Dijk : “L’analyse critique du discours médiatique”

- Les études sur la reproduction des discours du média dans les structures du pouvoir sont importantes.
- Le contrôle du publique se réalise par le discours.

Le pouvoir médiatique forme les contenus des nouvelles selon les définitions des pouvoirs; alors, il reconstruit le contrôle du publique qui sert à exclure les groupes opposées et les minorités dans le domaine de discours.

Après avoir étudié les approches critiques du média, on comprend que les recepteurs (les lecteurs, les orateurs...etc.) doivent être attentifs aux messages infinis qui s’étend dans l’univers par le média. La société du monde remarque ces messages, les reçoient et les adoptent; alors, il faut prendre en considération cette situation pour observer la formation de la mentalité. Finalement, Van Dijk propose une méthode sur les discours, les messages qui sont publiés, qu’on appelle “analyse critique du discours”. Ça nous permet de trouver les sens réels des messages et remarquer les informations subjectives, les interprétations du média.

* Le journaliste américain, Walter Lippmann lance et emploie ce terme pour la première fois dans son livre *Public Opinion* (1922).

* Alors que Lippmann emploie le terme “fabrication du consentement”, Edward Bernays emploie le terme “propagande” dans son livre *Propaganda* (1928).

Avant de l'apparition de l'écrivain journal, les journaux, le média utilisent aussi le pouvoir significatif qu'on appelle l'idéologie. Lors même que les lecteurs cibles ne répondent pas directement aux messages des écrivains, ces messages portent l'idéologie. Le média est capable d'influencer les comportements et les croyances du peuple. Par conséquent, les écrivains du journal étant l'une de partie du média ont la propriété d'être le discours politique. Dans les journaux, surtout, les articles d'un écrivain journal possèdent l'idéologie politique. La première mission d'un journal est d'informer le peuple. Alors, pour les articles du journal, informer sur la vie contemporaine, les activités du parti au pouvoir, la politique extérieure, la création des discussions, l'interprétation, l'illumination des détails sont leur missions importantes. Dans les articles de l'écrivain journal, il existe les idées, les émotions. Ces écrivains s'éloignent d'être objectifs. Ils sont subjectifs. La clé du succès pour ce type d'écrivain est de créer la différence.⁴⁰

Dans nos jours, à la place du contrôle de l'information par les interdictions, on fait souvent des manipulations sur la qualité de l'information (mésinformation, désinformation, spin*) pour le contrôle.⁴¹

Ce pour cela, il faut faire attention pour ne pas être des récepteurs passifs des messages du média. On doit chercher les nouvelles justes et réelles.

Il existe des méthodes de lire les textes du média en recevant les messages nécessaires et justes sans avoir été trompé par le média. Alors, par la naissance de ces méthodes, on peut comprendre que les pouvoirs possèdent le média et l'utilisent pour ses propres idéologies :

Minkinen définit et classe l'éducation de "Lire le Média" en partant de la formule de communication de Laswell qui indique "qui dit ? / à qui dit-il ? / quoi dit-il ? / dans quelle condition dit-il ? / par quelle influence dit-il ?" :⁴²

⁴⁰ <http://blog.milliyet.com.tr/Blog.aspx?BlogNo=164787>, (20.02.2011).

* Ce terme fait allusion à "l'effet", comme celui que l'on donnerait à une balle de tennis, par exemple, ou à la façon de faire tourner une toupie. Les spin doctors dirigeraient donc l'opinion en lui fournissant slogans, révélations et images susceptibles de l'influencer, en mettant en scène les événements qui la réorienteront dans le sens souhaité. Un "spin doctor" est un conseiller en communication et marketing politique agissant pour le compte d'une personnalité politique, le plus souvent lors de campagnes électorales. Le terme a une connotation négative : un spin doctor n'agit pas toujours de façon morale.

⁴¹ İnci Çınarlı, "Bilim ve Sağlık Haberciliği: Kamu Yararına Doğru, Ulaşılabilir ve Kullanılabilir Enformasyon İletimi ve Sorumluluklar", **Tüm Yönleriyle Medya ve İletişim**, Metin Işık et Ayhan Erdem (eds.), Eğitim Kitabevi Yayınları, Konya, 2008, p.163.

- L’histoire de communication (l’histoire générale de la communication, l’histoire des instruments de la communication de masse* du pays et le future du politique communicationnel)
- La production de la communication (la communication contemporaine, les structures de la communication dans les pays)
- Le context de la communication de masse (la relation entre la communication de masse et la réalité objective)
- La question , “A qui, par quelle effecte ?” (l’influence de la communication de masse, l’usage de la communication de masse)

En effet, les principes déterminées sur “Lire le média” en Amerique, Quebec, Australie et Angleterre:⁴³

- Les messages du média sont des structures choisis soigneusement, ordonnés, revisés et spéculés. Comme ils se paraissent réelles, ils ne nous reflètent pas le monde réel, il nous presente la representation de la réalité par le média.
- Il existe une relation importante entre la présentation du monde par le média et la perception du monde par l’audience.
- Les messages du média contiennent des valeurs et des idéologies.
- Les messages du média se constituent dans des contextes sociales, economiques, politiques, historiques et esthetiques.
- Les messages du média servent à faire comprendre la réalité sociale au peuple.

Dans “Lire le média”, dans les relations du média et du pouvoir, le pouvoir est capable de préciser le cadre des discussions dans la société et préciser l’ordre du jour, puis capable de mettre ces sujets à l’ordre du jour du public ou les en éloigner par les instruments de la communication de masse.⁴⁴

⁴² Yasemin İnceoğlu, “Medyayı Okumak”, **Radikal Gazetesi**, 01.06.2005, p.11.

* l’ensemble des techniques qui permettent de mettre à la disposition d’un vaste public toutes sortes de messages. (synonyme du média)

⁴³ İnceoğlu, **loc. cit.**

⁴⁴ Yasemin G. İnceoğlu et Nebahat A. Çomak, **Metin Çözümlemeleri**, Ayrıntı Yayınları, İstanbul, 2009, p.28.

Le pouvoir politique empêche les constitutions qui se trouvent comme l'alternative au status-quo en utilisant les médias. Ce sont les sources plus importantes du status-quo.⁴⁵

Baudrillard détermine la situation d'apolitisation du peuple comme suivante: Les passions politiques donnent leur place à l'irritation politique. L'individu perd son initiative et commence à s'éloigner des réalités qui se trouvent derrière du milieu communautaire sur les sujets politiques et économiques.⁴⁶ On va voir comment Baudrillard interprète-t-il "le médium est le message"*: "En général, le contenu cache la fonction réelle du média, et se présente comme le message. Mais le message -peut être seulement une connotation- est le changement structural approfondi sur les relations des gens."⁴⁷

Alors, les instruments de la communication de masse utilisent des méthodes qui visent de diriger le peuple en présentant les messages.

"*Le squelette dans le placard*", c'est l'idiome qu'on utilise pour exprimer de cacher la relation et les pratiques inconvenables aux lois de morale alors pour exprimer quelqu'un cherche à cacher quelque chose. Comme les vêtements élégants d'une personne cachent ses lignes sales, on définit aussi "la réalité dans l'obscurité" qui a été caché et elle entre en contradiction avec le masque porté (à la face du société).⁴⁸

On parle de deux types de lignes du média: Les lignes qui se confondent, les lignes qui se séparent. Les premiers partent de la position idéologique qui trompent la réalité sociale en gagnant la puissance politique. Ici, on indique ça: Malgré que le média se présente comme le miroir de la société, il n'exprime pas la réalité. Il offre l'image pornographique de la société en le traversant de la perspective idéologique. On ne prétend pas que le média doit être le miroir idéale de la société. C'est utopique. Il est clair qu'il sera des erreurs chez les acteurs comme les auteurs, les journalistes, les financeurs. Mais hors des erreurs naturels, on veut

⁴⁵ **Ibid.**

⁴⁶ Yasemin İnceoğlu, "Medya Tehlikeli Biçimde Kamu Yararını Göz Ardı Ediyor", **Birgün Söyleşi**, 22.07.2007, p.15.

* (en anglais, *The medium is the message*), c'est une phrase emblématique de la pensée de Marshall McLuhan, philosophe des médias canadiens. En réalité et en pratique, le vrai message, c'est le médium lui-même, c'est-à-dire, tout simplement, que les effets d'un médium sur l'individu ou sur la société dépendent du changement d'échelle que produit chaque nouvelle technologie, chaque prolongement de nous-mêmes, dans notre vie.

⁴⁷ Jean Baudrillard, **Tüketim Toplumu**, (trd. Par Hazal Deliceçaylı, Ferda Keskin), Ayrıntı Yayınları, İstanbul, 2008, p.155

⁴⁸ Naci Bostancı, **Siyaset, Medya ve Ötesi**, Vadi Yayınları, 1998, pp.139-141.

mettre en scène que ces erreurs ont été utilisé pour réaliser les objectives idéologiques. Alors le média réussit de se présenter à la société comme il a toujours un rôle fonctionnel.⁴⁹

La deuxième type de lignes nous fait souvenir le point de départ de la justice des éco-politiciens sur les critiques du média. Les éco-politiciens indiquent que les publications du média sont résolus par ces notions: “l’ideologie, la domination, le pouvoir”. Ils affirment que le produit est précisé par le pouvoir économique. Alors, ce pouvoir économique ne part pas des “mots ambigus”^{*} comme les valeurs universelles, l’illumination de la publique, etc. Il part de la méthode de maximiser le profit et le gagne, et puis la manipulation de l’organisation à laquelle le média s’attache, la manipulation du pouvoir et des consommateurs.⁵⁰

Les médias ont un rôle important pour socialiser le peuple, prendre des decisions politiques et sociales, acquérir des informations courantes. En même temps, les médias sont utilisés pour les propres profits des pouvoirs économiques et politiques qui fait le lavage des cerveaux la modification cognitive des peuples. Ils ne transmettent pas seulement les informations, ils les modifient pour diriger les sociétés.

1.5.2. Qu’est ce que l’idéologie ?

La notion “idéologie” est née par dans le marxisme. Selon l’approche marxiste, le média est la voie d’une domination idéologique où les profites des classes au niveau de l’économie et la relation propriétaire ont été transmis à la superstructure^{*}; alors, le potentiel de revolution de la classe ouvrier a été détruit. Dans ce processus, le média est traité par son rôle important de diriger les consciences pour protéger les profites qui procèdent de continuer les relations de la production capitaliste.⁵¹

⁴⁹ **Ibid.**

^{*} Les mots/les phrases polysémiques utilisés pour le propogande. On vise a créer une impression que quelquechose specifique et expressif a été dit, en réel, seulement une vague ou un prétend ambiguë a été communiqué.

⁵⁰ Bostanci, **loc. cit.**

^{*} l'ensemble des idées d'une société, c'est-à-dire ses productions non matérielles: les institutions politiques, les lois, la religion, la pensée, la philosophie, la morale.

⁵¹ Karl Marx, Friedrich Engels, **Alman İdeolojisi (Feuerbach)**, trd. par Sevim Belli, Sol Yayınları, 1999, p.82.

Louis Althusser va définir l'idéologie en disant "les pensées et les imaginations qui dominant à l'esprit d'une personne ou d'un groupe sociale".⁵²

Habermas aussi, il utilise l'idéologie comme s'il essaie de faire référence aux croyances des personnes en société. "Le discute de Habermas sur l'idéologie voit deux routes essentiels pour diviser la masse des connaissances des gens et pour séparer dans un sens strict les genres de l'idéologie"⁵³

Gramsci nomme "hégémonie" de telles formes de domination idéologique.⁵⁴

"La constitution du sens commun" est l'un des stratégies hégémoniques. C'est le processus de la constitution idéologique où les idées de la classe dirigeante sont acceptées comme les idées communes.⁵⁵

Il est important de savoir que si l'idéologie est hégémonique ou pas. Le sens commun est crée par le pouvoir dominante de l'idéologie dominante, c'est à dire, de l'hégémonie. Gramsci affirme que la société civile* n'est plus indépendante du pouvoir, elle sert du pouvoir et adopte le pouvoir.⁵⁶ En parallèle de la pensée de Gramsci, on peut dire que le média est le plus puissant moyen hégémonique et constitue le sens commun.⁵⁷

Bourdieu utilise rarement la notion d'idéologie. Il préfère de parler de pouvoir symbolique ou de violence symbolique. Notons cependant que bien qu'ils y soient liés, les usages qu'il fait de ces termes diffèrent de ses nombreux emplois de la notion d'idéologie. Bourdieu se focalise essentiellement sur les conditions sociales dans lesquelles s'exerce le pouvoir discursif et symbolique, telles que l'autorité et la légitimité des sujets qui produisent un discours donné.

Notre définition de travail de l'idéologie est donc la suivante : une idéologie est le fondement des représentations sociales partagées par un groupe. Ces idées de groupes peuvent être évaluées positivement, négativement ou ne pas être évaluées du tout, et ce en fonction du

⁵² Louis Althusser, **İdeoloji ve Devletin ideolojik aygıtları**, traduit par Yusuf Alp, Mahmut Özışık, İletişim yayınları, Ankara, 2002, p.128.

⁵³ Raymon Geuss, **Eleştirel Teori Habermas ve Frankfurt Okulu**, Ayrıntı Yayınları, 2002, p.18.

⁵⁴ Antonio Gramsci, *Prison notebooks*, International Publishers, New York, 1971, p.21.

⁵⁵ Pierre Bourdieu, **Le Sens Pratique**, Editions de Minuit, Paris, 1980, p.3.

* Le domaine de la vie sociale civile organisée qui est volontaire, largement autosuffisant et autonome de l'État.

⁵⁶ Gramsci., **op. cit.**, p.43.

⁵⁷ John Fiske, **Introduction to Communication Studies**, Routledge, London, 1990, p.53.

point de vue, de l'appartenance à un groupe ou de l'éthique de chacun. Cela étant, nous n'identifions pas exclusivement les idéologies aux groupes dominants.

1.5.2.1. L'idéologie Selon Van Dijk

Les groupes dominés peuvent également avoir des idéologies, à savoir des idéologies de résistance et d'opposition. Les idéologies sont plus généralement associées aux groupes sociaux, aux classes, aux castes ou aux communautés et représentent leurs intérêts fondamentaux. La théorie qui rend compte de ces différentes croyances idéologiques est complexe et multidisciplinaire, et peut être résumée comme suit ⁵⁸:

- Les idéologies ont des propriétés à la fois sociales et cognitives dont il faut rendre compte dans une théorie intégrée.
- Sur le plan cognitif, les idéologies sont un type particulier de système de croyances sociales, stockées dans la mémoire à long terme.
- Sur le plan social aussi bien que sur le plan cognitif, ces systèmes de croyances idéologiques sont partagés socialement par les membres de groupes sociaux spécifiques ou ceux de “communautés idéologiques”.

Les idéologies, comme les langues, sont essentiellement sociales. Il n'y a pas d'idéologies “personnelles” ou “individuelles”, mais seulement des emplois personnels ou individuels des idéologies.

L'identité des groupes n'est pas seulement basée sur leurs propriétés “structurelles”, mais également sur leur idéologie.

- Les systèmes de croyances idéologiques – les idéologies – forment la base “axiomatique” de croyances plus spécifiques ou “représentations sociales” d'un groupe donné, tels que le savoir ou les opinions (attitudes) partagés par le groupe.
- Contrairement à la plupart des approches traditionnelles de l'idéologie, les idéologies ne sont pas forcément négatives. Elles présentent des structures et des fonctions

⁵⁸ Teun A. Van Dijk, “Politique, Idéologie et Discours”, *Revue de sémio-linguistique des textes et discours*, 21.04.2006, pp.75-77.

similaires, qu'elles soient partagées par des groupes dominants ou par des groupes dominés, de "mauvais" ou de "bons" groupes. Nous pouvons ainsi avoir des idéologies "positives" (utopies) aussi bien que négatives, selon le point de vue, les valeurs ou l'appartenance au groupe de celui qui les évalue.

- Toutes les croyances socialement partagées par un groupe ne sont pas idéologiques. Ainsi, des groupes idéologiquement différents ou opposés à l'intérieur d'une même société doivent avoir des croyances communes pour être à même de commencer à communiquer. Cette Base Commune consiste en un *savoir* socioculturellement partagé, qui est par définition pré-idéologique au sein de cette société (bien qu'il puisse être décrit comme savoir idéologique plus tard ou ailleurs).

La relation traditionnellement problématique entre savoir et idéologie se trouve ainsi résolue comme suit : le savoir général, socioculturel, partagé par une communauté épistémique, forme la base commune pour toutes les représentations sociales de tous les groupes (idéologiques) de cette communauté. Néanmoins, chaque groupe peut développer un savoir spécifique (par exemple professionnel, religieux ou politique), basé sur l'idéologie du groupe. Ce savoir est appelé "savoir" au sein du groupe car il est généralement partagé, certifié et est présupposé "vrai", et peut bien sûr être qualifié de "croyance pure", superstition ou religion par d'autres groupes. En d'autres termes, les croyances qui sont considérées comme convenues, comme sens commun, qui ne sont pas remises en question, etc., *au sein* d'une communauté donnée, et qui sont partagées par différents groupes idéologiques, sont par définition non-idéologiques *au sein de cette communauté*.

- Les idéologies incarnent les principes généraux qui contrôlent la cohérence globale des représentations sociales partagées par les membres d'un groupe.
- Les représentations sociales basées sur l'idéologie sont générales et abstraites. Pour qu'elles puissent être reliées à des pratiques sociales et des discours concrets concernant des événements particuliers, elles doivent être contextualisées et spécifiées dans des modèles mentaux. Ces modèles mentaux de parti pris idéologique, stockés dans la mémoire épisodique, sont les constructions mentales qui contrôlent le discours, l'interaction et d'autres pratiques sociales. De façon réciproque, c'est par les modèles

mentaux que les discours peuvent influencer les représentations sociales et les idéologies, et les reproduire.

- Les idéologies représentent l'une des facettes de l'identité sociale et de l'image de soi des membres d'un groupe.
- À la différence des représentations sociales moins fondamentales, et des modèles personnels plus que variables, les idéologies sont relativement stables. On ne devient pas ou on ne cesse pas d'être féministe, socialiste ou pacifiste en une nuit. C'est sur de nombreuses années que s'acquièrent la plupart des idéologies, et celles-ci restent actives durant toute la vie des membres d'un groupe.
- Les idéologies sont structurées par un schéma social consistant en un certain nombre de catégories qui représentent cognitivement les principales dimensions sociales des groupes, telles que leurs propriétés distinctives, leurs critères d'appartenance au groupe, leurs actions typiques, leurs buts, leurs normes et valeurs, leurs groupes de référence et leurs ressources de base ou leurs intérêts.
- Aussi bien cognitivement que socialement, les idéologies se développent notamment sous forme de ressources socialement partagées qui maintiennent la cohésion et la coopération au sein du groupe, aussi bien qu'elles procurent des moyens efficaces pour établir des relations entre différents groupes.
- De nombreuses idéologies – mais pas la totalité – se révèlent pertinentes en situation de compétition, de conflit, de domination et de résistance entre groupes, c'est-à-dire en tant qu'elles font partie d'un combat social. Cela explique également pourquoi de nombreuses structures mentales des idéologies et des pratiques idéologiques sont polarisées sur la base d'une différenciation entre ce qui fait partie du groupe et ce qui en est exclu, c'est-à-dire, typiquement entre “*nous*” et “*eux*”, comme le montrent également les discours idéologiques.
- Un individu peut être membre de plusieurs groupes : il peut donc “participer” à plusieurs idéologies. Ainsi, quelqu'un peut être à la fois nationaliste, socialiste, journaliste féministe et donc prendre part aux idéologies de ces différents groupes sociaux et professionnels. Lorsqu'elles sont activées (utilisées) en même temps, en discours ou dans d'autres pratiques sociales, cela peut parfois donner lieu à des conflits.
- Les pratiques sociales, et par conséquent les discours, des membres d'un groupe peuvent être (indirectement) contrôlées par les idéologies du groupe, mais ce sont

habituellement des représentations sociales plus spécifiques qui servent de médiateur au niveau du groupe, ainsi que des modèles mentaux concrets, personnels au niveau de l'individu.

- A l'inverse, les idéologies sont acquises au niveau de l'individu et reproduites au niveau social à travers les pratiques sociales du groupe, et en particulier ses discours.
- Les groupes peuvent organiser l'acquisition du discours et la reproduction des idéologies, par exemple à travers des formes particulières d'éducation, telles que l'endoctrinement, la formation à un emploi, ou le catéchisme ; et par des spécialistes au sein du groupe (idéologues, prêtres, enseignants) et au sein d'institution particulières.
- Tous les membres d'un groupe n'ont pas – et n'ont pas besoin d'avoir – le même savoir ou la même expertise idéologique, pas plus qu'ils n'ont besoin que leur savoir idéologique soit toujours très explicite. On peut comparer le fait d'utiliser une idéologie à celui d'utiliser une langue sans pouvoir en formuler la grammaire. Beaucoup d'hommes sont sexistes et leur idéologie sexiste peut contrôler une grande partie de leur discours et d'autres pratiques sociales, mais ils n'ont pas besoin d'avoir un accès explicite au contenu de leurs idéologies.
- Cependant, de nombreuses idéologies se développent à la faveur de relations de groupe, relations de conflit ou de dominance et de résistance ; ces relations impliquent par conséquent des débats idéologiques qui sont souvent publiés dans les médias de masse, si bien que la plupart des membres des groupes connaissent au moins les principes idéologiques essentiels de leur groupe et des autres. En effet, lorsque leurs intérêts sont menacés, ils savent souvent comment et pourquoi les protéger.

On étudie sur les discours des écrivains ; parce que, les idéologies sont acquises au niveau de l'individu et reproduites au niveau social à travers les pratiques sociales du groupe, et en particulier ses discours.

1.5.3. Idéologie et Politique

La théorie générale de l'idéologie que nous venons de résumer doit être spécifiée pour le vaste "champ" de la politique, à savoir pour les politiciens, la cognition politique, les processus politiques, les pratiques politiques et le discours politique.⁵⁹

Le champ politique peut être décrit, de façon brève par⁶⁰ :

- ses *systèmes* globaux (démocratie, dictature, etc.),
 - leurs *actions* macrosociales spécifiques, telles que le gouvernement, la législation, les élections ou la prise de décision,
 - leurs micropratiques, interactions *ou* discours tels que les débats parlementaires, les campagnes électorales ou les manifestations
- ses relations sociales particulières, telles que celles du pouvoir institutionnel
- ses normes et valeurs spécifiques (par exemple la liberté, l'égalité, etc.)
- ses cognitions politiques, telles que les idéologies politiques.

Si un domaine social est idéologique, c'est bien celui de la politique.⁶¹

En dehors des partis politiques, peu de groupes idéologiques ont des "programmes" qui leur permettent de formuler leurs idéologies de manière explicite et d'essayer de rallier de nouveaux membres ou de nouveaux partisans sur cette base. Peu d'idéologies sont aussi explicitement défendues et contestées que les idéologies politiques, comme nous l'avons appris de l'histoire du socialisme, du communisme, du libéralisme, etc. En d'autres termes, le processus politique est essentiellement un processus idéologique, et la cognition politique peut souvent être identifiée à l'idéologie, tout simplement⁶²

⁵⁹ **Loc. cit.**

⁶⁰ **Loc. cit.**

⁶¹ **Loc. cit.**

⁶² Michael Freedon, *Ideologies and political theory. A conceptual approach*. Clarendon Press, Oxford, 1996., p.6.

L'organisation sociale du champ politique, et par conséquent des hommes politiques et des groupes politiques, est fortement basée sur les différences, les alliances et les similarités idéologiques.⁶³

Les élections, les parlements, les campagnes politiques, la propagande, les manifestations et beaucoup d'autres phénomènes du champ politique sont ainsi profondément idéologiques.⁶⁴

Bien que définies à l'origine en termes sociocognitifs, les idéologies politiques imprègnent tout le domaine politique en tant que systèmes globaux, comme les démocraties (basées sur des idéologies démocratiques), les actes et processus généraux (tels que les gouvernements, coalitions ou élections), les pratiques politiques ordinaires (telles que les débats parlementaires ou les manifestations), les relations de groupe (telles que domination et résistance, gouvernement ou opposition), les normes et les valeurs fondamentales (telles que l'égalité et l'indépendance, qui sont des catégories constitutives des idéologies), ainsi que des attitudes politiques plus spécifiques (concernant par exemple la législation sur l'avortement ou le divorce), qui sont contrôlées par les idéologies.⁶⁵

1.5.4. Discours, politique et idéologie

Si le domaine politique est profondément idéologique, il en est de même pour les pratiques politiques, et donc pour les discours politiques. En effet, non seulement les idéologies politiques prennent part à la production et à la compréhension des discours politiques et autres pratiques politiques, mais elles sont aussi (re)produites par eux. D'une certaine façon, les discours rendent les idéologies "observables", en ce sens que ce n'est qu'à travers le discours qu'elles peuvent être "exprimées" ou "formulées" explicitement. Les autres pratiques politiques ne font que montrer implicitement ou expérimenter les idéologies, comme c'est par exemple le cas dans les pratiques de discrimination basées sur des idéologies sexistes, racistes ou politiques. C'est par le discours que nous avons besoin d'explicitier que telle discrimination intervient.⁶⁶

⁶³ Teun A. Van Dijk, **loc. cit.**

⁶⁴ **Loc cit.**

⁶⁵ **Loc cit.**

⁶⁶ **Loc cit.**

Dans cette étude , on va voir l’analyse critique de discours politique par la méthode de Van Dijk.

De nombreuses recherches montrent que le discours idéologique contient souvent les stratégies générales suivantes – que l'on pourrait appeler le “carré idéologique ”: ⁶⁷

- Accentuer nos points positifs
- Accentuer leurs points négatifs
- Atténuer nos points négatifs
- Atténuer leurs points positifs

On regarde à la naissance de nouvelles formes de mobilisations, que Ulrich Beck appelle “*subpolitics*”, ce que nous nommons “associations”, qui se créent autour de problèmes de risques pour, en particulier, problématiser la manière dont les décisions sont prises – *single purpose* ou monomaniaques. La société du risque doit donner naissance à de nouvelles formes de démocraties, démocratie du risque, démocratie sanitaire.⁶⁸

Les politiciens produisent les risques de la société moderne, créent la société du risque et alors, ils produisent des discours pour les nier.⁶⁹

⁶⁷ **Loc cit.**

⁶⁸ Ulrich Beck, Anthony Giddens, Scott Lash, **Reflexive Modernization. Politics, Tradition and Aesthetics in the Modern Social Order**, Polity Press, Cambridge, 1994, p.205.

⁶⁹ **Ibid.**, p.11.

2. DEUXIEME PARTIE: L'ANALYSE CRITIQUE DU DISCOURS

2.1. Qu'est-ce que l'analyse critique du discours ?

2.1.1. Définition de l'analyse critique du discours:

Analyse critique de discours (ACD) est une approche interdisciplinaire à l'étude de discours, qui regarde la "langue comme forme de pratique sociale"⁷⁰ et des foyers sur les manières sociales et la domination politique est reproduit par le texte et l'entretien.

L'analyse critique de discours est fondée sur l'idée qu'il y a d'accès inégal aux ressources linguistiques et sociales, les ressources qui sont commandées institutionnellement. Les modèles de l'accès au discours et aux événements communicatifs est un élément essentiel pour ACD.⁷¹

ACD s'est développé dans plusieurs disciplines, dans les sciences humaines et les sciences sociales, comme linguistique critique.⁷²

Dans les oeuvres qu'on appelle "Language and Power" et "Critical Discourse Analysis", Fairclough Norman articule un cadre tridimensionnel pour étudier le discours, " où le but est de tracer trois formes séparées d'analyse sur une des autres : analyse des textes (parlés ou écrits) de langue, analyse de la pratique en matière de discours (processus de production, de distribution et de consommation des textes) et analyse des événements discursifs comme exemples de la pratique socioculturelle"⁷³.

En plus de linguistique, la théorie, l'approche tire de la théorie sociale - et des contributions de Karl Marx, Antonio Gramsci, Louis Althusser, Jürgen Habermas, Michel Foucault et Pierre Bourdieu - afin d'examiner des idéologies et des relations de puissance impliquées dans le discours. Fairclough notes que "cette langue se relie à être traversant social le domaine primaire de l'idéologie, et en étant un emplacement, et un enjeu de dedans, luttés

⁷⁰ Norman Fairclough, **Language and Power**, Longman, London 1989, p.20.

⁷¹ **Ibid.**

⁷² Roger Fowler, Bob Hodge, Gunther Kress, Tony Trew, **Langue and Control**, Routledge, London, 1979, p.198.

⁷³ Norman Fairclough, **Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language** Addison Wesley, Boston, 1995, p.2.

pour la puissance”⁷⁴. Van Dijk (1998) articule l'idéologie comme base des représentations sociales des groupes, et préconise plus généralement une interface sociocognitive entre les structures sociales et les structures de discours.⁷⁵ Ruth Wodak souligne l'importance d'une dimension historique dans des études critiques de discours, comme elle également a montré dans son travail sur le racisme et antisémitisme.⁷⁶

2.1.2. Méthodologie de l'analyse critique du discours

Bien que ACD soit parfois confondu pour représenter une “ méthode ” d'analyse de discours, on convient généralement de lui que n'importe quelle méthode explicite dans des études de discours, les sciences humaines et les sciences sociales peut être employée dans la recherche de ACD, tant que elle peut produire à en juste proportion et de façon appropriée des perspicacités dans la manière que le discours reproduit (ou résiste) l'inégalité sociale et politique, actionnent l'abus ou la domination. C'est-à-dire, ACD ne limite pas son analyse aux structures spécifiques du texte ou de l'entretien, mais relie systématiquement ces derniers aux structures du contexte sociopolitique. On va voir la méthodologie de ACD en profondeur aux parties suivantes.

2.1.3. Universitaires notables

Les auteurs notables incluent Fairclough Norman, Paul Chilton, Teun A. Van Dijk, Ernesto Laclau, Theo Van Leeuwen, Siegfried Jäger, Christina Schäffner, James Paul Gee, Ruth Wodak, Roger Fowler, Gunther Kress, Mary Talbot, Lilie Chouliaraki et Robert Hodge.

⁷⁴ Fairclough, **op. cit.**, p.15.

⁷⁵ Teun A. Van Dijk, **Ideology: A Multidisciplinary Approach**, Sage, London, 1998.

⁷⁶ Gilbert Weiss, Ruth Weiss (eds.), **Critical Discourse Analysis: Theory and Interdisciplinarity**, Palgrave, Londres, 2003, p.197.

2.1.4. Analyse critique du discours Selon Wodak et Van Dijk

L'une des méthodes de l'analyse du discours, l'analyse critique du discours (ACD) étudie l'usage de la langue pour les profits politiques et les relations des pouvoirs implicites ou explicites, et l'ordre du discours courant qui constitue le sens dépend à cet usage de la langue. La linguistique critique qu'on appelle ACD est une approche interdisciplinaire qui a un point de vue critique pour étudier les comportements de la langue à l'instant de l'usage naturel au cadre de la corrélation sociale.⁷⁷ ACD pose des questions sur l'usage et la constitution des constructions définies sous-entendus pour la production des constitutions sociales et cognitives. ACD étudie sur l'usage de la langue aux structures à petite échelle et le texte, les réalités sociales aux structures à grande échelle.⁷⁸

2.2. Méthode de Recherche Selon Van Dijk:

Van Dijk observe le discours dans le cadre de l'idéologie. Alors, il accentue sur les cognitions sociales. Les cognitions sociales sont comme la suivante: Etre conscient (sensibilité), la production du sens, l'intuition. Il les voit comme les actions. Ces actions mettent en contact les macrostructures et les microstructures. Van Dijk unifie les analyses macros et micros dans l'analyse du discours des nouvelles. Par cela, il étudie sur les textes de nouvelles dans le cadre de la sémantique textuelle, de la composition locale et globale, des effets, des superstructures, des schémas de nouvelles, du style et de la rhétorique, des cognitions sociales, des contextes socio-culturelles.⁷⁹

Comme Van Dijk indique, l'analyse du discours ne s'occupe pas seulement sur la structure formelle (phonologique ou syntaxique) de l'usage de la langue ou du discours. En outre, ça s'intéresse aux événements des usagers de la langue qui communiquent dans les contextes sociaux et culturels.⁸⁰

⁷⁷ Ruth Wodak (ed.), *Language, Power, and Ideology Studies in Political Discourse*, J. Benjamins Co, Amsterdam, 1989, p.254.

⁷⁸ Teun A. Van Dijk, **Critical Discourse Analysis**, The Handbook of Discourse Analysis, Deborah Schiffrin, Deborah Tannen and Heidi Hamilton (eds.), Blackwell Publishers, Oxford, 2001, p.354.

⁷⁹ Necla Mora, "Haber Söylem Çözümlemesinde Van Dijk Yöntemi", 30.01.2007, http://anapod.anadolu.edu.tr/groups/rhi518eyukseil/wiki/fc5cd/Necla_MORA.html, (15.01.2011)

⁸⁰ Teun A. Van Dijk, **Discourse Studies. A multidisciplinary introduction**, Sage, London, 1997, p.22.

L'approche cognitive s'appuie sur ces deux réalités essentielles; Les textes n'ont pas de sens mais il y a des sens qui sont constitués par les usages de la langue; c'est-à-dire que les processus cognitifs des usages de la langue sont importants.⁸¹

Van Dijk montre la nature idéologique de la nouvelle par son analyse sur les phrases utilisées dans les nouvelles selon la longueur, le genre (simple ou combiné), la voix (active ou passive) de ces phrases.⁸²

La cohérence locale ou la relation des phrases qui viennent l'un après l'autre est traitée, les choix des mots qui reflètent l'idéologie du journaliste en particulier et l'idéologie du journal en général, les citations ou les commentaires et les réactions orales des témoins et des partisans existent, le rhétorique de la nouvelle ou on voit les photographes qui montrent la réalité des événements, les graphiques, les chiffres, les données numériques qui augmentent la crédibilité... Ce sont tous les notions qui constituent les éléments microstructuraux de la nouvelle.⁸³

Le texte de la nouvelle est une type particulière alors on n'étudie pas seulement sa structure superficielle. Elle a des dynamiques particulières alors on étudie la relation entre les textes de la nouvelle et ses titres, au cadre des vagues créées par consciemment et des informations mondiales. L'étude du discours et critique du discours de Van Dijk se mettent en évidence du différent point de vue sur les processus de la production/ constitution du lecteur comme il met en évidence sur les processus de la compréhension et l'interprétation du lecteur.⁸⁴

Le texte de la nouvelle qui a été étudié aux niveaux divers est évalué par une propriété comme une schéma cognitif ou mental. Les schémas de nouvelle que Van Dijk appelle "les superstructures" sont la fonction des titres des nouvelles et sont constitués par les schémas qui précisent leur fonction. Cette constitution qu'on appelle "super-schéma" se dépend au schéma hiérarchique qui se compose de conter, raconter l'événement, rapporter la nouvelle. Le

⁸¹ Teun A. Van Dijk, *News Analysis. Case studies of international and national news in the press*, Hillsdale, NJ: Erlbaum, 1988, p.20.

⁸² Zerrin Ertan Keskin, *Türkiye'de Haber İncelemelerinde Van Dijk Yöntemi*, (Ramassé par.) Dursun, Çiler, Haber Hakikat ve İktidar İlişkisi, Elips Yayınları, Ankara, 2004, pp.392-393.

⁸³ **Ibid.**

⁸⁴ Ülkü Güler, *Söylem çözümlemesinde Yöntem Sorunu ve Van Dijk Yöntemi*, (Ramassé par.) Dursun Çiler, Haber Hakikat ve İktidar İlişkisi, Elips Yayınları, Ankara, 2004, pp.371-372.

schéma se constitue du titre, du sous-titre, des événements essentielles, du contexte, de la date, des réactions orales et des interprétations.⁸⁵

Alors, on va voir les marches de l'analyse critique du discours considérées par Van Dijk:

2.2.1. Méthode: l'Etude du texte par l'analyse critique du discours (voir p.42)

2.2.2. Base de données: Texte (Article)⁸⁶

En journalisme, un article est un texte qui relate un événement présente des faits ou expose un point de vue. Il s'appuie pour cela sur différentes sources d'information orales ou écrites.

- Les formes des articles qu'on va analyser dans cette étude sont comme la suivante :

L'analyse, dans laquelle une information d'ordre économique ou politique est expliquée et mise en perspective.

- Pour la rédaction d'un article, il faut obéir à certain règles :

Le titre et l'introduction doivent présenter brièvement l'information , le contenu doit répondre aux questions *qui, quoi, où, quand, comment, pourquoi ?* (QQOQCP) , l'essentiel de l'information doit apparaître dès le début du texte , le style doit privilégier les phrases courtes et éviter le jargon ou, à défaut, l'expliquer , La longueur demandée (ou *calibrage*) doit être respectée , la présentation doit renforcer la lisibilité du texte, notamment grâce au sous-titre (ou chapeau), aux intertitres et aux légendes des photos.

- Les articles se composent de trois grandes parties :

L'attaque, qui est la première phrase du texte, et qui doit inciter le lecteur à lire la suite de l'article. Elle se compose souvent d'une phrase sans verbe, d'une description imagée ou

⁸⁵**Ibid.**

⁸⁶http://www.edebiyatekibi.com/index.php?option=com_content&task=view&id=714&Itemid=28, (18.02.2011).

d'une citation. Le corps de l'article, qui est constitué de la plus grande partie du texte. Selon sa longueur, il peut être séparé par des intertitres. La chute, qui est la dernière phrase de l'article, sert à marquer la fin du texte. Elle prend souvent la forme d'une question, d'une comparaison ou d'une phrase-clé reprise du corps de l'article. À la différence d'une conclusion, elle doit être brève et frappante.

- L'article peut être complété par d'autres éléments :

Le sous-titre (ou "chapeau ou chapô"), qui précède l'article proprement dit. Il sert à résumer l'information et à inciter le lecteur à s'intéresser à l'article. Il est souvent présenté en caractères gras ou en italiques. L'encadré, qui est une forme d'article destiné à apporter un éclairage sur un des aspects dont traite l'article principal. Un article consacré à un sportif peut, par exemple, être accompagné d'un encadré sur la carrière de ce sportif. Un article sur l'adoption d'une loi par les députés peut s'accompagner d'un encadré qui retracera l'histoire de cette loi.

A la troisième partie de la thèse, on va étudier sur les articles des journaux, ce pour cela, on voit la définition et les propriétés de l'article ci-dessus. On remarquera que les articles des écrivains du journal en Turquie ne répondent pas toujours à ces six questions suivantes : "*qui, quoi, où, quand, comment, pourquoi*". Parce qu'ils préfèrent de faire l'interprétation sur les événements sans répondre à ces questions. Par conséquent, on ne voit pas le journalisme focalisé sur la résolution des problèmes.

2.2.3. Structures qui constituent le discours

Le texte qu'on voit comme la base de données a été étudié par la méthode de recherché, ACD, sur la base des structures à petite échelle et des structures à grande échelle. Dans les structures à petite échelle, la position de l'interprète, son attitude idéologique et ses limites se trouvent alors dans les structures à grande échelle, il existe les stratégies de léxicalisation, le syntaxe, le rhétorique, les rôles et la tonne de discours.

- Structures à grande échelle
- Structures à petite échelle

Van Dijk offre une approche systématique à l'analyse du discours de la nouvelle; alors, il propose de traiter les structures à grande échelle et les structures à petite échelle.⁸⁷

2.2.3.1. Structures à grande échelle⁸⁸

Analyse des structures à grande échelle qu'on appelle "analyse macrostructurale" se focalise sur la structure thématique des nouvelles et leur schémas catégoriques. On considère ces trois notions:

- La situation de l'écrivain journal
- L'idéologie de l'écrivain journal
- Les limites de l'écrivain journal

Maintenant on va voir les macrostructures,

- Analyse Thématique:

Le sur-titre, le titre, le sous-titre, l'entrée (introduction) du spot* et de la nouvelle ont le rôle de résumer. L'étude des textes des nouvelles stantardes constituées par le titre, le spot et l'entrée nous montre qu'il y a un hiérarchie de la plus important information aux détails moins importantes.

- Analyse Schématique:

Ça contient des informations sur l'événement de la nouvelle et évalue le style de traiter de l'événement. Ça peut posséder le contexte et les informations de l'arrière-plan.

On peut met en scène les sources d'information et les reactions orales des partisans de l'événement. Les institutions (le journal, le gouvernement, la cour) qui sont en relation avec les microstructures sont des macrostructures (interprète).⁸⁹

⁸⁷ Keskin, *loc cit.*

⁸⁸ **Ibid.**

* le détail sur la nouvelle qui vient après le titre.

⁸⁹ Edibe Sözen, **Söylem**, Paradigma Yayınları, İstanbul, 1999, p.124, 132.

En effet, il faut savoir que le schéma cognitif (les processus cognitifs) est l'équivalence des structures à grande échelle en cadre psychologique.⁹⁰

2.2.3.2. Structures à petite échelle:⁹¹

Analyse aux structures à petite échelle se focalise sur les relations sémantiques entre les phrases qui sont liées, sur la niveau syntaxique et lexicale, sur les unités qui procurent le rhétorique que présente les informations directes ou indirectes, met en scène la réalité des nouvelles et les citations. On considère ces cinq notions:

- Les stratégies de léxicalisation dans les textes: surléxicalisation, sous-léxicalisation
- La syntaxe des textes
- Les rhétorique dans les textes
- Les rôles des textes
- Le tone du discours dans les textes

Les microstructures sont comme la suivante:

- La structure syntaxique
- L'étude de la cohérence régionale entre les mots; les phrases et des clauses consecutives.
- Les choix de mot, le mot choisi reflète l'idéologie de l'écrivain de journal en particulier même du journal en générale.
- L'analyse du rhétorique de la nouvelle; structure des phrases de la nouvelle comme les phrases longues, simples ou combines, active ou passive, les photographes, les graphiques, les nombres, les données numériques qui soutiennent la crédibilité de la nouvelle révèlent la structure idéologique de la nouvelle. Les microstructures sont les écrivains du journal, les manifestants, les minorities.

La langue est une notion sociale et systematique; alors, c'est une partie de l'ordre symbolique sociale. Mais la langue et l'idéologie sont interactives et constituent eux-mêmes. A cause de la raison, on ne peut pas nier l'importance des éléments sociaux dans le cadre des

⁹⁰ Güler, **op. cit.**, pp. 377-378.

⁹¹ Keskin, **loc. cit.**

études linguistiques et des éléments linguistiques, dans le cadre des études sur la société. L'ordre symbolique constitué par la combinaison des idéologies s'exprime par la langue; alors, on peut obtenir les détails de cet ordonne symbolique par l'analyse du discours qui utilise la langue. Par la méthode de ACD, on peut préciser la reflection des notions constituées par la langue, comme les relations de pouvoir, les valeurs, les ideologies, les definitions de l'identité qui font éloigner l'individu de la monde reelle et lui font adopter l'ordre symbolique. Une méthode qu'on appelle " Méthode de Van Dijk" analyse ces domaines de discours. Selon Van Dijk, il faut regarder aux stratégies de discours et aux structures de discours. D'après lui, le pouvoir est mobilisé dans le discours et réconstitué par le discours; alors, l'application du pouvoir sur la société est impossible sans avoir la communication (le texte et la conversation). L'analyse du discours est une méthode scientifique pour étudier les activités sémantiques comme la langue et a une place important pour la recherche des problèmes sociales, politiques.⁹²

Van Dijk affirme que le média de nouvelle est important en premier plan pour implanter des croyances et l'interprétation des événements politiques et sociales.⁹³

⁹² Necla Mora, "Teun A.Van Dijk" (article de l'encyclopedie), **Felsefe Ansiklopedisi**, Ahmet Cevizci (ed.), vol.4, Ebabil Yayıncılık, İstanbul, 2006, p.328.

⁹³ Güler, **op. cit.**, pp.384- 385.

3. TROISIEME PARTIE: ANALYSE CRITIQUE DU DISCOURS DES ARTICLES DE JOURNAL SUR LE REFERENDUM CONSTITUTIONNEL DE 12 SEPTEMBRE 2010 EN TURQUIE

3.1. Sur la méthode :

Les idéologies sont formulées dans une théorie multidisciplinaire et socio-cognitive. Ainsi, les idéologies constituent la base “axiomatique*” des représentations sociales d'un groupe et contrôlent – à travers des attitudes sociales spécifiques puis à travers des modèles mentaux personnels – les discours des individus et les autres pratiques sociales des membres du groupe. De cette manière, les idéologies constituent la ressource nécessaire à la coopération, la coordination et la cohésion au sein du groupe, ainsi qu'à la gestion des relations de compétition, de conflit ou de lutte entre les groupes. Ce n'est que dans la théorie de l'analyse critique du discours, nous pouvons rendre compte du discours idéologique et d'autres pratiques sociales, à savoir comme éléments dérivés de représentations sociales basées sur l'idéologie, et comme instanciations des relations sociales entre groupes.⁹⁴

Plus que dans les approches traditionnelles, cette approche multidisciplinaire n'insiste pas seulement sur la nature sociale et politique des idéologies, mais également sur la nature socio-cognitive de celles-ci. Il faut néanmoins insister sur le fait que cela *ne* signifie *pas* que cette dimension cognitive est particulièrement ou la seule importante. Contrairement aux approches sociales ou socioéconomiques, cette théorie met – trivialement – en avant le fait que les idéologies ont à voir avec les idées, et par conséquent, elles ont *également* besoin que l'on rende compte de leur aspect cognitif en plus d'une théorie sociale des groupes et des relations entre groupes, telles que le pouvoir et les intérêts. Ces différentes approches ont besoin d'être et peuvent être intégrées dans une seule approche multidisciplinaire. Dès lors, cette théorie implique nécessairement qu'une théorie de l'idéologie sans un composant cognitif

* un axiome désigne une vérité indémontrable qui doit être admise. Pour certains philosophes grecs de l'Antiquité, un axiome était une affirmation qu'ils considéraient comme évidente et qui n'avait nul besoin de preuve.

⁹⁴ Teun A. Van Dijk, “Politique, Idéologie et Discours”, loc. cit.

explicite est incomplète: traiter de l'idéologie sans parler de la nature et des fonctions des "idées" socialement partagées n'est pas satisfaisant sur le plan théorique.⁹⁵

Nous voyons que les pratiques sociales idéologiques sont par définition *basées* sur des idéologies définies comme des représentations mentales partagées d'un certain type, tout comme l'emploi de la langue est "basé" sur une grammaire partagée ou sur le discours et les règles de conversation. C'est dans *ce sens-là* que les idéologies, en tant que ressources cognitives socialement partagées, sont fondamentales pour les pratiques sociales, l'interaction et les relations intra et inter-groupes. Et de façon réciproque, les fonctions sociales générales des pratiques idéologiques doivent alors être représentées comme faisant partie de leurs idéologies "sous-jacentes". C'est l'une des nombreuses raisons pour lesquelles les approches sociales et cognitives de l'idéologie doivent être intégrées.⁹⁶

Enfin, les idéologies sont représentées en termes sociocognitifs plutôt qu'émotionnels car elles sont par définition socialement partagées, et dans notre définition des émotions, seules des personnes individuelles, et non des groupes, peuvent ressentir des émotions physiques. Cependant, leurs *emplois* ou applications par les individus d'un groupe en situation concrète peuvent bien sûr déclencher ou être exprimés par le biais des émotions. C'est également pour cette raison qu'il est essentiel de distinguer au niveau de l'analyse les idéologies de leurs emplois ou de leurs manifestations réels en discours, lors d'une interaction ou au cours d'autres pratiques sociales.⁹⁷

Van Dijk affirme que l'analyse du discours est une manière sociale et politique ; par conséquent, ce n'est pas une méthode de recherche, c'est une discipline. Le nom général de cette activité académique est "l'étude du discours", le nom propre est "l'étude critique du discours". En partant des idées de Bourdieu, il montre que les élites symboliques (les journalistes, les écrivains, les artistes, les académiciens) contribuent à la constitution de la structure hiérarchique dans la société, parce que, les titres, leur discours, leurs styles et leurs présentations la définissent. Van Dijk, qui traite la nouvelle comme le discours pas comme le genre, considère que le discours de la nouvelle est l'un des produits des discours dominants dans la société.⁹⁸

⁹⁵ **Ibid.**

⁹⁶ **Loc. cit.**

⁹⁷ **Loc. cit.**

⁹⁸ Ayşe İnal, **Haber Okumak**, Temuçin Yayınları, İstanbul, 1996, p.68, 97.

Les discours dominants empêchent la liberté communicationnelle des “autres”. Puis, les événements communicationnels, les genres du discours, les participants, le sujet, le style empêchent de parvenir librement aux activités de la conversation des “autres” ou les contrôlent pour qu’ils atteignent à leur discours communautaires (sur la société). Ils peuvent manipuler la perception (la manière, l’idéologie, les normes, les valeurs-coutumes) du peuple pour leurs propres intérêts.⁹⁹

Van Dijk définit cette manipulation comme le style discursif de la reproduction du pouvoir des élites. Cette reproduction reconstitue l’inégalité sociale comme le résultat communautaire et illégal. Ces élites constituent des représentations alors, ils contrôlent la réalité, grâce à ça, ils sont puissants. En effet, nous sommes des récepteurs passifs à la place d’être des interpréteurs agressifs des nouvelles et des préjugés. Pour Van Dijk, la manipulation discursive contient les formes et les structures du discours idéologique comme elle accentue notre “choses biens” et leurs “choses mals”.¹⁰⁰

En outre, Dijk parle de l’existence des notions de la manipulation idéologique (la polarisation “nous - eux”), l’accusation du groupe opposant, la sentimentalisation de l’argumentation, le soulignement de son pouvoir propre. Le discours manipulatif qui accentue le pouvoir / l’autorité de l’interlocuteur et met en évidence l’ignorance de l’auditeur, nie les sources et les pensées alternatives. Par la présentation des arguments, du savoir et des preuves, les manipulateurs essaient d’imposer leur pensées propres. Entre les stratégies de l’utilisation du pouvoir sur les personnes qui subissent la manipulation, qu’on appelle “les victimes”, le norme fondamental qu’il est impossible de nier ou ignorer, est la diffusion des idéologies et des valeurs, l’utilisation du rhétorique dramatique, le volume de la voix, le choix du photographe, les caractères de l’alphabet...etc.¹⁰¹

Un discours de haine (ou discours haineux, discours de la haine) désigne un type de discours qui vise à intimider, à inciter à la violence ou aux préjugés contre une personne ou un groupe de personnes sur la base de caractéristiques diverses.¹⁰²

⁹⁹ Teun A. Van Dijk, **Elite discourse and racism**, Newbury Park, Sage, California, 1993, p.281.

¹⁰⁰ Yasemin İnceoğlu et İnci Çınarlı, “Global Medya ve Uygurlukların Manipülasyonu : Karikatür Krizi ”, 2006, p.3. www.yasemininceoglu.com.

¹⁰¹ Teun A. Van Dijk, **Discourse and Manipulation**, Discourse&Society, Sage, London, 2006, p.375-378.

¹⁰² T. Cengiz Alğan, F. Levent Şansever (eds.), **Ulusal Basında Nefret Suçları: 10 Yıl, 10 Örnek**, Sosyal Değişim Derneği, Yön Matbaası, İstanbul, 2010, p.16.

Le discours de haine a des plusieurs dimensions. L'un de ces dimensions est la dimension politique: "c'est le discours don't l'objective est la destruction des gains de la démocratie qui vise de faire reviver les idées et les théories obscurants qui ont été déjà détruites par la démocratie." En partant de cette opinion, on peut dire que le discours de haine est dégénératif et nuisible pour la démocratie.¹⁰³

5% des discours de haine appartient aux discours politiques.¹⁰⁴

Le discours de haine êmpeche la tolerance, le respect et l'évaluation des differents points de vue.¹⁰⁵

Le discours de haine possède la potentielle de la violence. L'un des fonctions du discours de haine est la preparation de l'infrastructure de la violence. Il le fait en constituant des réseaux de croyance et de jugements.¹⁰⁶ Selon Thesis, la violence est légitimée par les croyances sociales, les traditions, les metaphors et les stéréotypes qui réduisent les divers des groupes.¹⁰⁷

Le média est l'un des notions importantes qui forme nos perceptions sociales. Comme le média est l'instrument important qui ont des influences profitables dans le monde et dans la Turquie, il a des influences négatives qui constitue et diffuse les discours de haine, les préjugés discriminatifs. La formation des nouvelles, la langue utilisée et le style de présentation des victims ou les événements causent de légitimer l'action ou cacher la discrimination qui se trouve sous le crime.¹⁰⁸

Dans les analyses des articles de journaux, on va voir les exemples des discours de haine qui se forment selon les idéologies des écrivains.

Les expressions et les énonciations se posent comme les mots formés dans le "temps" et le "lieu" ont été utilisé ou produit par les élites du pouvoir, les representants du

¹⁰³ Kevin Boyle, "Hate Speech- The United States Versus the Rest of the World?", **Maine Law Review**, Portland, 2001, p.493.

¹⁰⁴ T. Cengiz Alğan, F. Levent Şansever (eds.), **op. cit.**, p.31.

¹⁰⁵ T. Cengiz Alğan, **op. cit.**, p.17.

¹⁰⁶ Loc.cit.

¹⁰⁷ Alexander Thesis, **How hate speech paves the way for harmful social movements**, New York University Press, New York, 2002. p 81-82.

¹⁰⁸ T. Cengiz Alğan, F. Levent Şansever (eds.), **op. cit.**, p. 17-18.

gouvernements, les intellectuelles, les organisations non-profitables, les leaders d'opinion, le média. Alors, l'individu ou bien la personne qui utilise la langue font la renvoi aux discours opposés à l'idéologie de son propre discours. Dans ce contexte, le discours de la personne qui utilise la langue pose le savoir ou les valeurs communs par l'implicite ou l'explicite en s'influençant des autres individus ou du public par l'utilisation des expressions de "grossier, provocation, réduction, moquerie, agression, furiosité, énervure, blasphématoire (injure), irrégularité/extraordinarité" et les mots du culture populaire.¹⁰⁹

Les idéologies se forment et s'expriment par la langue. Les mots, les expressions figées, le style de la conversation, l'énoncé et la capacité de la constitution du phrase choisis par l'usager de la langue ont une grande influence pour la création de son propre discours; alors, le discours se constitue par l'utilisation de la langue.¹¹⁰

Dans notre travail, le but de l'analyse critique du discours est la précision des idéologies sociales qui se situent dans les textes du média. Par cette méthode, on veut parvenir aux idéologies implicites (sous-jacents) en partant de la structure linguistique des textes de média qui se trouvent par explicite. Il faut mettre en premier plan l'utilisation de la langue dans les textes du média car les idéologies, les identités, les relation du pouvoir, les valeurs culturelles se manifestent par la langue ou par les constructions linguistiques.

3.1.1. Figures jouant sur le sens des mots

Une figure de style, du latin "*figura*", est un procédé d'expression qui s'écarte de l'usage ordinaire de la langue et donne une expressivité particulière au propos. On parle également de "figure de rhétorique".¹¹¹

Dans cette étude, on profite de ces figures dès qu'on analyse les articles des journaux. D'abord, il faut savoir les rôles des figures utilisées dans les articles par les écrivains de journal. Puis, on commence à analyser ces articles.

¹⁰⁹ İnceoğlu et Çomak, *Metin Çözümlemeleri*, op. cit., p.35.

¹¹⁰ **Loc. cit.**

¹¹¹ http://fr.wikipedia.org/wiki/Figure_de_style, (29.03.2011).

3.1.1.1. Les Niveaux du Sémantique Dynamique :¹¹²

Tableau 3.1

jeux de mots ¹¹³	On peut classer les jeux de mots en plusieurs catégories: <ul style="list-style-type: none">• Les jeux de mots faisant appel aux lettres à proprement parler.• Les jeux de mots fondés sur la sonorité des mots.• Les jeux de mots reposant sur le sens des mots.• Les jeux de mots bâtis à la fois sur les sonorités et le sens des mots.
Idiome	L'ensemble des moyens d'expression (langage, modes de pensée) d'une communauté donnée, relatif à un domaine d'activité spécifique de cette communauté.
mot de l'Orient	Le mot appartient au culture de l'Orient.
mot de l'Est	Le mot appartient au culture de l'Est.

¹¹² İnceoğlu et Çomak, **op. cit.**, p.44-45.

¹¹³ <http://www.mots-de-tete.com/jeuxdemots/page.php3>, (29.03.2011).

Citation	La "citation" est le document qui, selon les procédures et les juridictions saisies, est transmis soit par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, soit par voie d'huissier, par lequel une personne est sommée de se présenter devant un tribunal que l'acte lui désigne et à la date y figurant. Le même mot est utilisé qu'il s'agisse d'une convocation adressée à un défendeur, ou à un témoin ou à toute autre personne devant être entendue par un juge, et ce, en matière civile comme en matière pénale.
Stéréotypes	Une forme en relief obtenue par moulage pour effectuer des impressions.
mots populaires ¹¹⁴	Mots qui appartiennent au peuple, qui le caractérisent; qui sont répandus parmi le peuple.
Parallèle	C'est la structure en miroir montrant l'identité ou l'opposition.
Contradiction	Une contradiction existe lorsque deux affirmations, idées, ou actions s'excluent mutuellement.
Exclamation	Les énoncés qui indiquent le choque, la surprise...etc.
Polysemique	La polysémie est la qualité d'un mot ou d'une expression qui a deux voire plusieurs sens différents.
Antonymie	Deux items lexicaux sont en relation d'antonymie si on peut exhiber une symétrie de leurs traits sémantiques par rapport à un axe. La symétrie peut se décliner de différentes manières, selon la nature de son support.
Connotation	La connotation désigne tous les éléments de

¹¹⁴ <http://www.cnrtl.fr/lexicographie/populaire>, (12.03.2011).

	<p>sens qui peuvent s'ajouter à cette référence alors que la dénotation désigne ce à quoi le signe fait référence et que l'on peut trouver dans le dictionnaire.</p> <p>Le champ de la connotation est difficile à définir car il recouvre tous les sens indirects, subjectifs, culturels, implicites et autres qui font que le sens d'un signe se réduit rarement à ce à quoi il fait référence.</p> <p>Définir la connotation est si difficile qu'on en arrive parfois à la définir par défaut comme tout ce qui, dans le sens d'un mot, ne relève pas de la dénotation</p>
--	---

http://fr.wikipedia.org/wiki/Figure_de_style

3.1.1.2. Quelques catégories d'analyse de discours idéologique :¹¹⁵

En partant du méthode de ACD de Van Dijk, on voit qu'il y a des catégories pour montrer comment l'auteur utilise la langue pour faire adopter son idéologie. Surtout le rhétorique est utilisé. On vous présente ces quelques catégories importantes et utilisées très fréquemment dans les nouvelles, dans les articles des journaux qu'on voit ci-dessous :

Description de l'acteur (sens) :

La façon dont sont décrits les acteurs dans un discours dépend aussi de nos idéologies. Nous tendons typiquement à décrire les membres de notre groupe d'une façon neutre ou positive, et les membres d'autres groupes de façon négative.

¹¹⁵ Teun A. Van Dijk, "Politique, Idéologie et Discours", **loc. cit.**

Autorité (argumentation) :

Lors d'une discussion, et également au parlement, de nombreux locuteurs ont fallacieusement recours à la notion d'autorité pour appuyer leur point de vue, l'autorité étant généralement matérialisée par des institutions ou des personnes au-dessus de la mêlée des partis politiques ou qui sont généralement des experts reconnus ou des leaders moraux. Les organisations internationales, les universitaires, les médias, l'Eglise ou les tribunaux jouent souvent ce rôle. Les gens d'idéologies différentes citent typiquement différentes autorités.

Charge (topos) :

Dans l'analyse critique du discours, le topos (topoi) est compris comme "les schémas d'argumentation" standardisés qui 'représentent le sens commun pour les issues spécifiques'.¹¹⁶ En outre, ils sont des arguments dans lesquels une conclusion implicite est présumée par un terme, une énoncé.¹¹⁷

Polarisation, Catégorisation "nous-eux" (sens) :

Dans les débats sur les Autres, peu de stratégies sémantiques sont aussi prédominantes que l'expression de cognitions polarisées et la division des individus en catégories comme "faisant partie du groupe" (nous) et "extérieur au groupe" (eux).

Comparaison (sens, argumentation)

Une comparaison rapproche deux idées ou deux objets (ou encore un objet et une idée): un rapport d'analogie est établi entre ces deux idées ou ces deux objets.¹¹⁸

Consensus (stratégie politique)

Réclamer ou insister sur le consensus national ou entre partis est une stratégie politique bien connue, utilisée dans des situations où le pays est menacé, par exemple par une attaque extérieure.

¹¹⁶ Martin Reisigl et Ruth Wodak (eds.), **The semiotics of racism: Approaches to critical discourse analysis**. Passagen Verlag, Vienna, 2000, p.98.

¹¹⁷ <http://www.cadaad.org/glossary/topoi>, (03.03.2011).

¹¹⁸ <http://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/comparaison.php>, (12.03.2011).

Disclaimers [démentis] (sens)

Mentionnés les aspects à la fois positifs et négatifs. En fait, les disclaimers conservent brièvement la face en mentionnant nos caractéristiques positives, mais se concentrent ensuite presque exclusivement sur leurs caractéristiques négatives. D'où la qualification de la partie positive du disclaimer comme quelque chose d' "apparent" comme des dénégations apparentes, ou des concessions apparentes, une apparente empathie, etc.

Euphémisme (rhétorique, sens)

C'est une figure de pensée qui consiste à employer une expression adoucie (ou un mot) pour évoquer une idée désagréable. L'euphémisme vise principalement un effet d'atténuation de la réalité ; il a pour antonyme l'hyperbole.¹¹⁹

Evidentiality [“Evidencialité ”] (sens, argumentation)

Les revendications ou les points de vue sont plus crédibles dans une discussion si les locuteurs présentent une marque ou une preuve de leur savoir ou de leur opinion. Cela peut se faire en faisant référence à des figures d'autorité ou à des institutions (voir plus haut), mais également à travers des formes variées d'évidencialité, à savoir comment et où les locuteurs ont obtenu leurs informations. Quand les sources sont effectivement citées, l'évidencialité est liée à l'intertextualité*

Exemple / Illustration (argumentation)

Dans une argumentation, donner des exemples concrets est une démarche efficace que l'on peut trouver sous forme de vignette ou d'histoire brève, et qui illustre ou rend plus plausible un point général défendu par le locuteur. Les histoires concrètes sont généralement mieux mémorisées que les arguments abstraits, et elles ont plus d'impact émotionnel ; elles sont donc argumentairement plus persuasives. Bien entendu, la droite et la gauche vont avoir de chaque côté leurs propres histoires à raconter

¹¹⁹ <http://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/euphemisme.php>, (12.03.2011)

* le caractère et l'étude de l'intertexte, qui est l'ensemble des textes en relation (par le biais par exemple de la citation, de l'allusion, du plagiat, de la référence et du lien hypertexte) dans un texte donné.

Généralisation (sens, argumentation)

Au lieu de présenter des histoires concrètes, les locuteurs peuvent également faire des généralisations utilisées pour formuler en les généralisant des préjugés sur les caractéristiques négatives. C'est dans une stratégie populiste.

Hyperbole (rhétorique)

Les hyperboles sont des éléments sémantiques rhétoriques qui accentuent le sens. Dans la stratégie globale de présentation positive de soi et négative de l'Autre, nous pouvons ainsi nous attendre à ce que les prétendues mauvaises actions ou propriétés des Autres soient exprimées en termes hyperboliques (et nos mauvaises actions en termes atténués) dans les débats parlementaires sur l'immigration. Parfois l'utilisation de métaphores spéciales implique de telles formes hyperboliques.

Implicite (sens)

Pour de nombreuses raisons “pragmatiques” (contextuelles), les locuteurs n'ont pas besoin de dire, et ne disent pas, tout ce qu'ils savent ou croient. Une large part du discours reste en effet implicite et cette information implicite peut être inférée par les récepteurs grâce au savoir et aux attitudes partagés et ainsi intégrés aux modèles mentaux de l'évènement ou de l'action représentés dans le discours.

Ironie (rhétorique)

Les accusations peuvent se révéler plus efficaces lorsqu'elles se font sous des formes apparemment plus douces d'ironie que lorsqu'elles sont faites directement (ce qui pourrait violer les contraintes de face).

Remotivation Sémantique (sens)

C'est de devoir exprimer les croyances et les concepts sous-jacents à travers des items lexicaux spécifiques.

Des significations similaires peuvent ainsi être exprimées selon les occasions en des termes différents, selon la position, le rôle, les objectifs, le point de vue ou l'opinion du locuteur ; c'est-à-dire en fonctions des caractéristiques du contexte.

Métaphore (sens, rhétorique)

La métaphore a été analysée comme le vocabulaire. C'est un travail individuel qui a la fonction politique et idéologique. Des significations abstraites, complexes, inhabituelles, nouvelles ou émotionnelles peuvent être rendues plus familières ou plus concrètes grâce à la métaphore¹²⁰.

Glorification nationale (sens)

Références positives au pays dont le locuteur est citoyen, louanges envers la nation, ses principes, son histoire et ses traditions.

Présentation négative de l'autre (macrostratégie sémantique)

Comme le montrent les exemples précédents, la catégorisation des individus comme "ceux qui font partie du groupe" et "ceux qui sont extérieurs au groupe" et même la division entre "les bons qui sont extérieurs au groupe" et "les mauvais qui sont extérieurs au groupe", n'est pas sans rapport avec les valeurs, mais cette catégorisation est imprégnée d'applications basées sur l'idéologie des normes et des valeurs

Expression de la norme

Dans des discours parfois explicitement normatifs à propos de ce que "nous" devrions ou ne devrions pas faire.

Jeu des chiffres (rhétorique, argumentation)

Une grande partie de la discussion est orientée vers le renforcement de la crédibilité, et ce à travers des démarches discursives qui mettent l'accent sur l'objectivité. Dans notre

¹²⁰ Terrell Carver, Jernej Pikalo, **Political language and metaphor: interpreting and changing the world**, Routledge, London, p.37.

culture, les chiffres et les statistiques représentent le tout premier moyen utilisé pour présenter l'objectivité de manière convaincante, et on les trouve régulièrement dans la presse.

Présentation positive de soi (macrostratégie sémantique)

Les propos de groupe sont souvent caractérisés par une autre stratégie globale, à savoir le favoritisme envers le groupe ou “présentation positive de soi”, et cela qu'elle soit ou non combinée avec le dénigrement de ce qui est extérieur au groupe. Cette stratégie peut prendre une forme plus individuelle – volonté de garder la face ou de gérer les impressions, comme c'est le cas avec les démentis habituels du type. Dans le contexte des débats sur l'immigration, cette présentation positive de soi se manifeste souvent à travers une insistance sur la tolérance, l'hospitalité, l'absence de parti pris, le respect des droits de l'Homme ou l'Emphatie qui caractérise le groupe ou bien encore le respect de la loi et des accords internationaux. La présentation positive de soi est essentiellement idéologique, parce qu'elle est basée sur le schéma positif qui définit l'idéologie du groupe.

Populisme (stratégie politique)

Le populisme désigne un type de discours et de courants politiques, critiquant les élites et prônant le recours au peuple (d'où son nom), s'incarnant dans une figure charismatique et soutenu par un parti acquis à ce corpus idéologique.¹²¹

Présuppositions (sens)

Les discours sont comme des icebergs proverbiaux : la plupart de leurs contenus sémantiques ne sont pas exprimés explicitement par ce qui est présupposé connu, mais inférés grâce au savoir socioculturel général. Stratégiquement, les présuppositions sont souvent utilisées pour marquer la vérité d'une proposition lorsque cette vérité n'est pas établie du tout.

Flou Sémantique (sens)

Dans pratiquement toutes les sortes de contextes, les locuteurs peuvent employer des expressions “vagues”, c'est-à-dire des expressions qui n'ont pas de référents bien déterminés,

¹²¹ [http://fr.wikipedia.org/wiki/Populisme_\(politique\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Populisme_(politique)), (02.05.2011).

ou qui font référence à des éléments flous. Des quantifieurs vagues (“peu de”, “beaucoup de”), des adverbes (“très”), des noms (“chose”) et des adjectifs (“bas”, “élevé”) sont, entre autres expressions, typiques de ce genre de discours.

Victimisation (sens)

La victimisation est aussi utilisée comme arme médiatique en politique, par exemple en se déclarant victime de diabolisation.¹²²

Dans notre travail, on utilise l’analyse critique du discours de Teun A. Van Dijk.¹²³

La personne qui utilise la langue reflète son idéologie alors l’idéologie s’exprime et se forme elle-même. Les idéologies, les identités, la relation du pouvoir, les notions culturelles se relèvent par la langue ou par les constitutions de la langue. A cause de la raison, on met en premier plan l’utilisation de la langue par usagers de la langue sur les textes du média.¹²⁴

Dans l’analyse des textes, on part de la sémantique qui est instable et décompose les textes qu’on avait déjà choisi du média. On donne les sens constitués par la langue.¹²⁵

On questionne comment le sens du discours se constitue. On met en évidence la relation entre les mots en plus les sens des mots au cours de la constitution du sens du discours. Alors, on précise comment les mots se reconstituent et s’attachent en s’appuyant de la source du sens.

Dans notre travail, les discours choisis ont été interprétés en s’orientant à la source du sens.

La réalité extérieure (le monde extérieur), la réalité de l’externe de la langue ou le monde métaphorique ou bien la culture sont les sujets fondamentales car le processus de la création du sens est dynamique.¹²⁶

¹²² <http://fr.wikipedia.org/wiki/Victimisation>, (11.05.2011).

¹²³ Inceoğlu et Çomak, **op. cit.**, p.73.

¹²⁴ **Loc. cit.**

¹²⁵ **Loc. cit.**

¹²⁶ **Ibid.**, p.74.

Finalement, on montre que la langue est une composition vivante dont on prouve en mettant en évidence les liaisons et les sens entre les mots, les expressions et les expressions figées. Puis, on montre les dénnotations et les connotations dans le texte¹²⁷.

3.1.2. Le choix des journaux selon les tirages en Turquie

Dans notre étude, on a choisi des journaux qui se trouvent au liste de “le premier vingt-quatre ventes des journaux en Turquie” .

¹²⁷ **Loc.cit.**

Tableau 3.2.

Le Rapport du Tirage des Journaux en Juillet 2010, Turquie				
JOURNAL	PAGE TOTAL	MESURE DE SUPERFICIE	TIRAGE DU MOIS	AVERAGE D'UN JOUR
Zaman	32,00	6,40	23.664.727	714.021
Posta	43,84	8,76	18.173.455	498.645
Hürriyet	73,86	14,77	16.873.654	434.913
Sabah	62,60	12,52	13.373.793	338.739
Habertürk	83,00	14,53	10.123.503	244.167
Sözcü	16,00	3,20	8.983.768	189.979
Milliyet	55,50	11,30	7.097.382	158.252
Akşam	26,00	5,20	6.856.964	146.777
Türkiye	24,00	4,80	5.477.192	139.557
Vatan.	37,77	7,55	6.453.754	136.644
Takvim.	31,94	6,39	6.161.100	123.514
Star	24,00	4,80	4.741.063	103.690
Güneş.	16,00	3,20	5.156.395	103.508
Yeni Şafak	24,00	4,80	4.033.188	102.827
Bugün	26,00	5,20	3.533.170	70.884
Anadolu'da Vakit	21,00	4,20	2.506.711	54.162
Cumhuriyet	21,50	4,30	2.781.762	53.646
Türkiye'de Yeniçağ	20,00	4,00	2.438.450	52.707
Taraf	20,00	4,00	3.075.338	51.581
Milli Gazete	20,00	4,00	2.005.966	50.959
Şok	12,00	2,40	2.751.799	50.402
Radikal	22,00	4,40	2.038.773	37.645
Dünya	18,00	3,60	1.039.970	26.183
Referans	18,59	3,72	837.848	16.557
Günboyu	16,00	3,20	413.280	10.886
Yeni Asya	16,00	3,20	402.167	10.589
Ortaoğu	16,00	3,20	587.698	8.604
Önce Vatan	16,00	3,20	300.683	8.056
İstanbul	16,00	3,20	404.799	7.212
Yeni Nesil	8,00	1,60	261.700	6.894
İstiklâl	8,00	1,60	315.962	6.478
Gazete 34.	8,00	1,60	315.967	6.470
Ayrıntı Haber	8,00	1,60	247.971	6.158
Son An	8,00	1,60	227.287	6.104
Tünaydın	8,00	1,60	227.288	6.103
Çağdaş Ulus	8,00	1,60	207.905	6.041
Yeniğün	8,00	1,60	238.704	6.040
Yeni Devir	8,00	1,60	242.262	6.028
Dokuz Sütun	16,00	3,20	226.905	5.888
Bizim Anadolu	16,00	3,20	230.518	5.643
Ekonomi	32,00	3,20	209.840	5.490
Yeni Mesaj	12,00	2,40	219.220	5.384
Son Saat	8,00	1,60	196.878	5.192
Birgün	16,00	3,20	440.068	5.162
Hürses	8,00	1,60	331.287	5.057
Bizim Gazete	8,00	1,60	71.745	1.026

Tableau 3.3.

Le Rapport du Tirage des Journaux en Août 2010, Turquie				
JOURNAL	PAGE TOTAL	MESURE DE SUPERFICIE	TIRAGE DU MOIS	AVERAGE D'UN JOUR
Zaman	32,00	6,40	22.454.873	674.986
Posta	39,57	7,97	18.046.913	490.128
Hürriyet	70,73	14,14	16.656.152	439.494
Sabah..	62,29	12,46	13.539.275	345.032
Habertürk	89,00	15,58	10.233.663	249.386
Sözcü	16,00	3,20	9.458.342	209.099
Milliyet	51,57	10,31	6.991.008	153.463
Akşam	26,00	5,20	6.778.335	142.318
Vatan	35,08	7,01	6.469.405	141.647
Türkiye	24,00	4,80	5.296.251	134.098
Takvim.	32,90	6,58	6.126.478	121.125
Star.	24,00	4,80	4.946.564	106.481
Yeni Şafak	24,00	4,80	4.006.331	102.154
Güneş.	16,00	3,20	5.155.177	102.112
Bugün	26,00	5,20	3.611.601	70.179
Anadolu'da Vakit	21,00	4,20	2.511.439	54.158
Türkiye'de Yeniçağ	20,00	4,00	2.458.426	54.047
Cumhuriyet	20,50	4,14	2.757.773	53.265
Taraf	20,00	4,00	3.140.929	53.131
Milli Gazete	20,00	4,00	1.981.614	50.405
Şok	12,00	2,40	2.866.291	50.513
Radikal	22,00	4,40	2.080.300	37.686
Dünya	18,00	3,60	1.002.870	26.336
Referans	17,06	3,41	859.986	16.145
Yeni Asya	16,00	3,20	432.650	11.612
Günboyu	16,00	3,20	414.525	10.891
Ortadoğu	16,00	3,20	584.518	8.885
Önce Vatan	16,00	3,20	300.415	8.055
İstanbul	16,00	3,20	454.276	7.561
Yeni Nesil	8,00	1,60	246.715	6.517
İstiklâl	8,00	1,60	315.962	6.480
Gazete 34	8,00	1,60	315.971	6.475
Ayrıntılı Haber	8,00	1,60	248.333	6.159
Son An	8,00	1,60	227.328	6.107
Tünaydın	8,00	1,60	227.261	6.105
Çağdaş Ulus	8,00	1,60	200.202	6.040
Yenigün	8,00	1,60	238.704	6.039
Yeni Devir	8,00	1,60	242.331	6.023
Dokuz Sütun	16,00	3,20	227.460	5.885
Ekonomi	16,00	3,20	208.940	5.485
Yeni Mesaj	12,00	2,40	221.885	5.408
Bizim Anadolu	16,00	3,20	230.518	5.355
H.G. Birgün	16,00	3,20	439.919	5.259
Hürses	8,00	1,60	330.958	5.183
Son Saat	8,00	1,60	196.986	5.182
Bizim Gazete	8,00	1,60	69.506	1.088

Tableau 3.4.

Le Rapport des Tirages des Journaux en Septembre 2010, Turquie				
JOURNAL	PAGE TOTAL	MESURE DE SUPERFICIE	TIRAGE DU MOIS	AVERAGE D'UN JOUR
Zaman	32,00	6,40	21.124.559	654.900
Posta	42,63	8,53	16.846.657	473.383
Hürriyet	73,77	14,75	16.255.470	429.983
Sabah	63,62	12,72	13.479.115	355.093
Habertürk	89,00	15,58	9.728.588	244.366
Sözcü	16,00	3,20	9.702.528	231.922
Milliyet	52,86	10,57	6.994.500	159.230
Akşam	26,00	5,20	6.588.768	141.998
Vatan	35,85	7,17	6.174.582	134.630
Türkiye	24,00	4,80	4.935.869	127.001
Takvim	32,89	6,58	5.841.058	118.658
Star	24,00	4,80	4.768.170	105.980
Yeni Şafak	24,00	4,80	3.909.943	102.155
Güneş	16,00	3,20	4.949.780	101.274
Bugün	28,00	5,60	3.472.313	67.640
Türkiye'de Yeniçağ	20,00	4,00	2.359.099	54.179
Anadolu'da Vakit	21,00	4,20	2.045.284	53.621
Cumhuriyet	20,60	4,12	2.677.643	53.539
Şok	12,00	2,40	2.762.312	52.235
Milli Gazete	20,00	4,00	1.813.301	51.404
Taraf	20,00	4,00	2.960.778	50.503
Radikal	22,00	4,40	2.015.658	36.885
Dünya	18,00	3,60	883.470	26.408
Referans (1)	16,11	3,22	767.142	16.546
Yeni Asya	16,00	3,20	423.118	11.810
Günbeyu	16,00	3,20	402.220	10.878
Ortadoğu	16,00	3,20	557.901	8.580
Önce Vatan	16,00	3,20	271.211	8.055
İstanbul	16,00	3,20	505.546	7.920
İstiklâl	8,00	1,60	285.391	6.479
Gazete 34	8,00	1,60	285.384	6.465
Yeni Nesil	8,00	1,60	217.032	6.394
Ayrıntılı Haber	8,00	1,60	224.593	6.160
Son An	8,00	1,60	205.276	6.105
Tünaydın	8,00	1,60	205.264	6.104
Yeni Akit (2)	8,00	1,60	200.137	6.077
Yeniğün	8,00	1,60	215.603	6.040
Yeni Devir	8,00	1,60	219.982	6.034
Dokuz Sütun	16,00	3,20	220.435	5.888
H.G. Birgün	16,00	3,20	460.366	5.635
Ekonomi	16,00	3,20	189.880	5.504
Yeni Mesaj	12,00	2,40	214.640	5.311
Bizim Anadolu	16,00	3,20	208.015	5.306
Son Saat	8,00	1,60	177.875	5.192
Hürses	8,00	1,60	320.330	5.164
Bizim Gazete	8,00	1,60	65.044	1.116

On va voir l'analyse des articles de ces journaux ci-dessous:

Zaman, Hürriyet, Sabah, Cumhuriyet, Habertürk.

3.1.3. Le choix des journaux selon l'éventail idéologique

Ahmet Kocaman affirme que "le discours se forme par le pouvoir et l'idéologie. Il est important pour la constitution de l'identité du public, des relations du publique, du système de savoir et de croyance".¹²⁸

Comme on a choisi les journaux selon leurs ventes, on a considéré de les choisir d'après leurs idéologies. Alors, on a les choisi en faisant un éventail idéologique: L'une des objectives principales est l'analyse des articles des différents idéologies. Ça nous permet de voir comment l'écrivain du journal constitue ses discours par les stratégies macrostructurales et microstructurales. L'écrivain du journal qui suit une méthode au cours de la constitution de ses discours, crée un tout sémantique qui se forme par ses macrostructures et microstructures.

En premier, on va étudier sur les articles en faisant la comparaison parmi les textes de différents idéologies, dont le sujet est le référendum constitutionnel, au cadre macrostructural et microstructural. En deuxième, on va voir les analyses de complètes ou de partielles des articles sur le référendum constitutionnel. En dernier, on va analyser sur le complet de deux articles de différentes idéologies mais leur sujet sur lequel ils focalisent est commun. Le dernier exemple est la comparaison des schémas d'argumentations.

Avant de commencer à analyser les articles de journaux, on va présenter brièvement les idéologies des journaux auxquels les articles analysés appartiennent.

Hürriyet:

Le journal Hürriyet possède des écrivains qui sont libérales, essaient d'écrire souvent d'un point de vue objective, temps en temps écrivent pour ou contre le pouvoir. Alors que les écrivains de ce journal soutenaient les pouvoirs dominantes en avant, certains écrivains de Hürriyet ont commencé à écrire en critiquant le pouvoir, défendre les valeurs nationales et

¹²⁸ Ahmet Kocaman, **Dilbilim Söylemi, Söylem Üzerine**, Hitit Yayınevi, Ankara, 1996, p.15.

l'intérêt publique. Ce pour cela, on voit les idées dominantes à l'ordre du jour dans les articles de Hürriyet. En effet, on comprend que c'est le média courant, c'est-à-dire le mass-média.

En outre, les écrivains nationalistes qui sont opposés au pouvoir dominant, critiquent les écrivains qui sont libérales en disant "*liboş*". Ce mot réduit ce type d'écrivain parce qu'ils ne se trouvent pas dans un côté précis et écrivent souvent sous la pression du pouvoir.

Sözcü:

Le journal dont l'idéologie est opposée du parti au pouvoir, aux élites, aux institutions qui soutiennent le pouvoir politique et économique. Les écrivains constituent leurs discours d'un point de vue nationaliste, Kemaliste.*

Cumhuriyet:

Ce journal est aussi nationaliste et Kemaliste, en outre, vise d'informer le peuple par un point de vue plus objective que le journal Sözcü.

Zaman:

Le journal Zaman qui est islamique, se trouve au gauche. Il possède des écrivains libérales qui font l'effort de se paraitre dans la ligne de l'objectivité.

Habertürk:

Le journal Habertürk est aussi le média courant comme Hürriyet. Il y a des écrivains qui soutiennent le gouvernement ou les partis opposés d'après les idées dominantes à l'ordre du jour.

* Le Kémalisme également connue sous le nom d'idéologie Kémaliste est basé sur les principes d'Atatürk.

Sabah:

Le journal soutient le parti au pouvoir, AKP (Adalet ve Kalkınma Partisi) et les institutions qui soutiennent aussi AKP.

Comme les écrivains du journal forment leurs articles du point de vue idéologique des journaux, il existe aussi des écrivains qui les forment de leur propre cadre idéologique; parce que les journaux veulent protéger leur prestige, leur phoyphonie, leur pluralisme.

3.2. Analyse exemplaire macrostructurale

3.2.1. Analyse des titres

Tableau 3.5.

Les Informations sur les Articles des Journaux Analysés			
Journal	Ecrivain	Date	Les titres des journaux
Zaman	A.Turan Alkan	13 Septembre 2010	<i>“ Il est devenu ‘trop’ bénéfique !”</i>
Sözcü	Emin Çölaşan	14 Septembre 2010	<i>“ Ne vous inquietez pas, Tayyip va quitter le pouvoir”</i>
Hürriyet	Cüneyt Ülsever	14 Septembre 2010	<i>“La Défaite Grave”</i>

Le journal: Zaman (pour l’original de l’article en turc, voir annexe 1)

“ Il est devenu ‘trop’ bénéfique !”

Le journal Zaman possède l’idéologie conservatrice et islamique. Ce pour cela, les écrivains de ce journal défendent que l’adoption de la nouvelle constitution sera être mieux pour le future de la Turquie. Le parti au pouvoir qu’on appelle AKP a défendu aussi l’adoption de cette constitution parce que les articles de la constitution ont été préparé et changé pour le profit du gouvernement, de AKP. AKP est aussi un parti conservatif; par conséquent, Zaman soutient le parti au pouvoir. Alkan exprime que l’adoption est une bonne résultat. En même temps il se moque des citoyens qui ont dit “non” au referendum, par implicite. “Hayırlı” a deux sens en turc (polisémie). En premier ça veut dire “non” en turc. En deuxième, ça veut dire “bénéfique” dont le mot vient de la langue arabe et possède un sens islamique. Alkan allonge le mot “çooook” (exagérer) et utilise point d’exclamation pour accentuer sur le résultat et exprimer son enthousiasme avec plaisir (interjection). Pendant la

durée de la campagne électorale, les gens qui sont opposés au référendum et à la nouvelle constitution ont utilisé souvent le mot “hayırlı” comme le slogan. A cause de ça, l’écrivain utilise ce mot au titre pour prouver leur succès et pour fâcher les opposants.

Le journal: Sözcü (pour l’original de l’article en turc, voir annexe 2)

“ Ne vous inquiétez pas, Tayyip va quitter le pouvoir ”

Le journal Sözcü est opposé du parti au pouvoir. Alors, les écrivains de ce journal sont opposés à l’adoption de la nouvelle constitution. Elle assure la puissance de AKP et ils interprètent ce résultat comme le vote de confiance de AKP (pour les élections suivantes). Car, lorsqu’on présente le référendum constitutionnel, les parties politiques défendent ce qu’il faut faire au référendum selon leur propre idéologie. AKP a indiqué qu’il faut dire “oui” à la constitution puis posé des raisons pour convaincre le peuple à dire “oui”. En effet, l’écrivain de Sözcü, Emin Çölaşan défend qu’il faut de ne pas dire “oui” quand on vote. Mais le résultat est précisé et la nouvelle constitution a été adoptée. Alors, il interprète la situation d’un différent point de vue. Il nous montre que 58% des citoyens n’est pas un grand nombre, il va nous le prouver dans son article en présentant des nombres, des statistiques et des raisons politiques recherchés. Il prévoit que le parti au pouvoir, AKP va perdre sa puissance dans un délai trop court (**présuppositions**). Recep Tayyip Erdoğan est le président du parti. D’après Çölaşan, il va aussi perdre sa puissance. Le résultat est pessimiste pour son idéologie mais il est optimiste en profitant des indices (**l’évidence: nombres, raisons, statistiques**) Il suggère en disant “*ne vous inquiétez pas[...]*” à ses lecteurs cibles en même temps fait peur des opposants **par implicite**. Il utilise directement le nom du président de AKP en parlant du référendum parce qu’il voit ce succès comme le succès du parti au pouvoir.

Le journal: Hürriyet (pour l’original de l’article en turc, voir annexe 3)

“La Défaite Grave”

Le journal **Hürriyet** est le média courant, alors on voit que l’écrivain, Cüneyt Ülsever écrit un article qu’il exprime le résultat vu **par implicite**. Il décrit la situation en partant des votes, des partis opposants et du pouvoir et des présidents des partis. Il indique que les opposants de la nouvelle constitution sont maintenant dans une situation désespérée, rien ne

sera pas comme l'avant, le parti au pouvoir a gagné les élections, a pris les votes de confiance et les autres n'ont plus de chance. Dans ce tableau de désespoir, il constitue un titre sur l'échec des opposants. On comprend par implicite que les autres partis ne seront pas successifs au futur, aux élections présidentielles. Il est visible que l'écrivain part d'un point de vue pessimiste pour faire ressentir mal les opposants. Le média courant se trouve à côté des puissantes par économique, soutient le parti au pouvoir de l'époque. Il ne soutient pas en particulier AKP, il essaie décrire la situation d'un point de vue objective mais montre aussi la puissance du parti au pouvoir. Il utilise le **flou sémantique (sens)** par l'adjective "grave". Il détermine la défaite des gens qui disent "non" au référendum comme une situation terrible.

3.2.2. Analyse des phrases de l'introduction

Le journal: Zaman

"Hier, nous avons tous fait une très bonne chose"

"*Nous*": qui disent "oui"

"*Tous*": la majorité

"*Bonne*": subjectivité de l'écrivain

L'écrivain du journal, A. Turan Alkan a constitué une phrase qui accentue sur la distinction entre "nous" et "eux". "Nous" accentue sur les citoyens qui disent "oui" à la nouvelle constitution. Alors, il nous indique son idéologie par implicite. Alors que les votes de "oui" sont profitables, les votes de "non" et le boycottage sont dangereux et faux.

La majorité du peuple , 58% des gens qui votent disent "oui". Alkan nous montre 58%* des gens qui votent comme la plupart des citoyens de la Turquie. Mais 12.172 .574* citoyens n'ont pas voté en Turquie. Donc, on ne peut pas dire que la majorité, tous le monde ont dit "oui" au référendum. La nouvelle constitution a été acceptée par le référendum. L'écrivain interprète cette conclusion avec le mot "bonne". En effet, on voit son propre jugement sur la conclusion, ça nous montre la subjectivité qu'il veut convaincre les lecteurs qu'il sera mieux cette conclusion pour le profit du peuple turc.

* <http://www.emekdunyasi.net/>, (24.02.2011)

* **Ibid.**

En outre, on remarque que cette phrase de l'introduction est très simple pour que les lecteurs comprennent facilement.

Il fait **l'expression de la norme** en disant qu'on a "fait une très bonne chose". Dire "oui" au referendum est l'attitude souhaitable à la norme. Cette norme a été précisée par l'écrivain et puis par les autres qui partagent la même idéologie.

Le journal: Sözcü

“ Après les élections de 2011, ils quitteront le pouvoir. N'oubliez pas ça. Vouz allez dire ‘ Il y a plusieurs mois que Emin Çölaşan l'avait dit ’ ”

Les phrases d'introduction de cet article est l'argumentation de l'écrivain. On voit exactement l'idéologie de Çölaşan et du journal Sözcü. Il décrit une situation que le parti AKP qui avait fait des changements sur les articles de la constitution échappera aux élections présidentielles. Alors, la source essentielle du problème sur la constitution sera être détruit. Par conséquent, Çölaşan écrit un article optimiste pour que le lecteur cible croit que leur idéologie serait être dominante au futur. L'écrivain utilise une langue familière pour montrer sa sincérité et pour les convaincre. Il est prétentieux: Il montre lui-même comme une source fiable, une vision réussie. Alors, il fait la **citation (quotation)** de ce que dira le public au futur. Puis, il prétend qu'il aura raison au futur. Il indique lui-même comme **l'autorité (argumentation)** pour « **évidencialité** ». **Il se montre le figure d'autorité.** Le pronom sujet "ils" (en turc le pronom démonstratif "bunlar") fait **la polarization, la catégorisation** dans le discours de l'écrivain et montre le parallélisme parmi la distinction entre les gens qui disent "oui" et les gens qui disent "non" et la distinction entre les partisans de AKP et les partisans opposants.

Le journal: Hürriyet

“Les personnes qui disent “non”, dans lesquelles je me trouve aussi, sont vaincu gravement au référendum.

*Les votes “**oui**” sont 6 millions plus que les votes “**non**”, alors ce cas doit être bien considéré par les défenseurs de “non”.*

*Aujourd’hui je vais **interpréter** les résultats par **le sang froid** en accéntuer sur que je n’ai jamais abandonné mes pensées que j’ai déjà exprimé.”*

On voit que l’écrivain du journal Hürriyet explique la situation du résultat du référendum. Il parle ce qu’on voit explicitement en 14 Septembre 2010. Ülsever n’est pas prétentieux comme Çölaşan mais présente des possibilités sur le futur. Il montre son idéologie: “*le sang froid*”, “*je n’ai pas abandonné mes pensées[...]*”, “Les personnes qui disent “non”, dans lesquelles je me trouve aussi”. Il écrit bold sur ce qu’il veut accéntuer. Il profite de **la comparaison (sens, argumentation)** et du **jeu des chiffres (rhétorique, argumentation)** et il interprète la situation de ces données pour se paraître objective. Mais dans cet article on voit un tableau pessimiste. Il montre sa tristesse en utilisant des preuves. Il ne dépasse pas les limites des preuves comme le membre du média courant: “*6 millions*”. En même temps, il fait **la contradiction** entre les votes de “oui” et les votes de “non” en les donnant dans la même phrase.

3.3. Analyse exemplaire microstructurale

3.3.1 Analyse des phrases du développement

Le journal: Zaman (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 1)

"[...] inşallah dans les années suivantes, on revoterait pour une constitution qui est plus "nouvelle" qui a des articles mieux, pour une constitution kilometre zéro, pas d'occasion."

On voit que Alkan utilise **la métaphore** pour identifier la nouvelle constitution par faire sembler à une voiture kilometre zéro.

Il donne le mot **parallèle** ("nouvelle") et opposé ("d'occasion") dans la meme phrase pour l'expression "une voiture kilometre zéro". Alors, il utilise l'**antonymie**.

Le mot de l'orient, islamique se trouve au début de la phrase. On remarque le désir puissant de l'écrivain. Car le mot "inşallah" exprime le souhaite de Dieu dans la religion d'Islam.

"Alors, les gens qui s'enfuissent de voter comme les chauves-souris cherchent à éviter la lumière du jour, photographient, menacent les citoyens et lancent des molotoves et des pierres sur eux qui votent, pour le boycottage du référendum avec le terreur, comme ils croient que c'est 'la discipline de leur parti'"

"comme les chauves-souris cherchent à éviter la lumière du jour" expression figée, métaphore, ironie, critique. Il fait la remotivation sémantique par cette comparaison; alors, on exprime des croyances et concepts sous-jacents à travers des items lexicaux spécifiques. Il fait la présentation négative de l'autre par **la métaphore** :

- chauves-souris : les gens qui font le boycottage
- éviter la lumiere du jour : s'enfuir de voter

[...] la plupart des mots utilisés dans les textes de nouvelle ont des sens idéologiques. Comme les exemples plus connus, les mots “terroriste, militant, guérilla, guerrier de la liberté” posent des différents idéologies dans les textes de nouvelle, pour décrire le même group.¹²⁹

Comme **l’expression stéréotypique**, le mot “*terreur*” indique l’idéologie de l’écrivain. Il montre les gens qui font le boycottage comme des terroristes. Il les accuse et fait la **présentation négative de l’autre**. L’écrivain affirme qu’il est nécessaire de voter en 12 Septembre.

Le journal: Sözcü (pour l’original de l’article en turc, voir annexe 2)

“Entre eux, ils prétendaient que “Nous allons avoir 75% des votes” en regardant leurs soutenus qui les renforcent.”

D’accord, ils ont fait accepter le peuple par 58% des votes. Ça paraît comme “succès” pour eux, mais en réel, ce n’est pas comme ça.”

Les pronoms “*eux*”, “*ils*” font la catégorisation et la polarisation “nous-eux”: Les citoyens qui disent non et les citoyens qui disent oui au référendum.

En comparant ces deux phrases, on voit la différence entre “75%” et “58%”. On relève la défaite du parti au pouvoir. 58% des votes paraissent comme le succès mais l’écrivain refuse ça. Il prouve son idée par **le jeu des chiffres**.

Par l’adverbe “mais, en réel” Çölaşan fait **la contradiction** entre deux idées opposées en profitant du jeu des chiffres.

En même temps, 58% des votes est le résultat du référendum, alors “75-58= 18%” est l’évidence de défaite des présuppositions du parti au pouvoir.

¹²⁹ Mustafa Şeker, Tülay Şeker, op. cit., p.97.

Le journal: Hürriyet (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 3)

*“Le référendum n’était pas le scrutin du changement de la Constitution. Je prétend que, 95% du peuple ont voté en ne comprenant pas les changements concrets. Personne n’a pas de faut. On ne peut pas espérer que la société connait 26 articles, les **adopte** ou les **réjecte**, partout dans le monde. Les citoyens ont choisi “**les slogans**” selon leurs idéologies politiques.*

*Le référendum est devenu “**le vote de confiance**” pour le **parti au pouvoir** et les parties opposantes.*

*Je ne sais pas si on commence à construire une nouvelle Constitution en 2011. Mais je suis sur que les articles sur **La Cour Constitutionnelle** et **HYSK*** ne seront jamais changés en 2011 même si le parti au pouvoir se change. Aucun pouvoir ne sera pas résister à ces deux articles par lesquelles **le justice** a été présenté à l’exécution (**parti au pouvoir**) sur un plateau d'or.”*

Il fait la présupposition en donnant le pourcentage. “*Je prétend que, 95% du peuple ont voté en ne comprenant pas les changements concrets*”

*“**le justice** a été présenté à l’exécution (**parti au pouvoir**) sur un plateau d'or.”*

L'élément métaphorique est “*présenter sur un plateau d'or*” qui indique “donner facilement”. On appelle cette expression figée comme la suivante: “**idiome**”.

Tous les phrases de ce discours sont des éléments du **schéma d'argumentation** de l'écrivain.

Le résultat du référendum a été interprété d'un point de vue plus objective et neutre que les articles de Hürriyet et Zaman. Mais cette objectivité vient de ne pas soutenir le parti au pouvoir ou les parties opposantes. La subjectivité se relève par le critique du système de vote pour la Constitution, du référendum. On voit que l'écrivain est pessimiste sur le futur de

* équivalent du Conseil supérieur de la magistrature en France.

la Turquie et n'accepte pas que le referendum est une méthode suitable pour ce scrutin. Il fait **la comparaison** entre la Turquie et les autres pays et détermine que le referendum ne sera pas être profitable pour la Constitution mais sera être profitable pour les parties politiques en montrant le vote de confiance. Il constate l'objective principale des parties politiques. En réel, il existe la critique du parti au pouvoir parce que l'application de ce référendum a été proposé et insisté par le parti au pouvoir. Par conséquent, il y a le critique du parti au pouvoir.

Si on compare les idéologies défendus par les écrivains de journaux, on constate que Turan Alkan soutient les votes "oui" en argumentant la fonction bénéfique du système de référendum pour approuver les changements constitutionnels, alors il justifie la décision du parti au pouvoir. Emin Çölaşan, qui a l'idéologie opposée du parti au pouvoir, soutient les votes "non" en partant des résultats du référendum: il arrive de constater la défaite au futur du parti au pouvoir aux élections présidentielles. Cüneyt Ülsever préfère de montrer les résultats visibles d'un point de vue plus subjectif que les deux écrivains que ses pensées prouvent l'idéologie du journal de Hürriyet comme le média courant. Il affirme la relation de réussite en s'appuyant sur les nombres des votes de "oui" au référendum. Les journaux Hürriyet et Sözcü interpretent les résultats du référendum en donnant leurs prévisions politiques sur le futur de la Turquie alors que le journal Zaman interprète les résultats comme le triomphe politique de la Turquie.

3.4. Analyses exemplaires des articles des journaux

3.4.1. Analyse 1

- Le journal: Hürriyet
- L'écrivain du journal: Yılmaz Özdil
- La date: 20 Août 2010
- L'article du journal: (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 4)

“Elimination

Gong !

Vous avez entendu le son de la cloche...

Vous savez les règles, ne pas utilisez ces deux mots, donnez des réponses rationnelles et convenables, ne pas hocher la tête comme une pompe, Vous allez venir par la Marche de Mehter, aller par la Mache de İzmir !

Venez à cote de moi...

- Votre nom?
- Hıdır?
- C'est ça, ce que vous capable de faire?
- Oui
- Oh là là!

C'était légend si vous souvenez.

Le grand maitre Erkan Yolaç présentait ça.

Il a été fait cadeau comme ‘le riz, le gruau’ aux participant qui perdent le concours!

*

Erkan Yolaç quitte le concours...

Le premier ministre prend la relève.

*

Il veut absolument qu'on n'attend pas le référendum, on apparaît à la télévision, dis l'un de ces deux mots.

*

Si on ne dit pas qu'est-ce qu'il se passera ?

“Tu sera être éliminé.” dit-il.

Pourtant...

La personne impartiale ne peut pas être éliminé.

Regardez, la Suisse.

*

En outre,

Je sais que la démocratie est ‘le vote caché’, la classification ouvert...

D'après le 67eme article de la Constitution, les élections et les référendums se réalisent par ‘le vote caché’ et la classification ouvert.

*

Dans ce cas-là, quest-ce que il a été voulu?

“le vote ouvert”, la classification ouverte.

C'est contre à la Constitution !

*

Si on regarde encore à Oui ou Non

J'ai téléphone au grand maitre, Erkan Yolaç

*

Attention...

*

“L'un des associations des hommes de loi qui est près de AKP, avait téléphoné à Erkan Yolaç et proposé de participer à la campagne de “oui”, c'est bien.. Ils vont profiter de lui dans les publicités sur les rues, ils ont préparé des slogans soi-disant “Erkan Yolaç, permet à oui” (Erkan Yolaç, evet'e yol aç [turc]), il vont écrire ça... Ils ont recommandé qu'il serait profitable économiquement pour lui .

*

*Le maitre important avait répondu par un seul mot... Il avait dit “**Non**” !*

*En outre il avait dit “**non**” en multipliant...*

*Car, avait dit “**non**” à participer à la campagne de “**oui**” pour son profit économique, et aussi il avait dit qu’il voterai pour dire “**non** [...]”*

- **Analyse critique du discours de l’article:**

Yılmaz Özdil est l’écrivain du journal Hürriyet, qui est connu par son idéologie opposée à celle de AKP. Il exprime ses pensées par les discours clairs, expressifs et il utilise souvent l’**hypérbole**, figure de style utilisant l'exagération afin de marquer les esprits.*

Dans cet article, l’écrivain montre comme l’**autorité** (argumentation) Erkan Yolaç qui est le présentateur du concours « oui-non », connu pendant des années. **Evidencialité** (sens, argumentation) se fait en faisant référence au figure d'autorité.

Yılmaz Özdil constitue des phrases courtes et impressionnats en utilisant un langage familière; alors, les lecteurs les lisent facilement et en s’amusant. En même temps, ça donne l’enthousiasme aux lecteurs cibles pour qu’ils s’orientent à dire “non” au referendum.

“**oui**” et “**non**” ont été écrits par les caractères foncés (bold): la polarisation causée par le référendum. L’écrivain fait l’accent sur ce qu’il veut souligner. “**profitable économiquement**” a été écrit aussi comme ça pour souligner l’intention du parti au pouvoir. On voit la manière de la conviction de des lecteurs. Il existe aussi des autres énoncés par ses caractères foncés: “**Elimination, le riz, le gruau, Tu sera être éliminé, le vote cache, la Constitution, les referendums, le vote ouvert**”. Ces expressions foncées aussi pour attirer l’attention des lecteurs à ce que l’écrivain veut montrer. Ce sont des notions importantes pour la présentation du Référendum Constitutionnel à la société.

* <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/hyperbole/>, (08.02.2011)

Yılmaz Özdil utilise l’idiome comme un forme dialogue du concours:

- “Votre nom?
- Hıdır?
- C’est ça, ce que vous capable de faire?
- Oui
- *Oh là là!*”

En turc il existe l’idiome “Benim adı Hıdır, elinden gelen budur”. Ça exprime que la capacité d’une personne est insuffisante pour faire beaucoup d’effort. En premier, cet idiome fait référence aux citoyens de la Turquie qui vont voter au référendum, alors, il indique par implicite que les citoyens sont incapables pour changer la Constitution de la Turquie par référendum. En deuxième, ça fait référence au premier ministre qui avait déjà utilisé cet idiome dans son discours politique pour humilier le ministre du partie opposé, de CHP* (pour des informations supplémentaires voir le video; <http://p2x.org/vaumvy/basbakan-erdogan-senin-adin-kemal-mi-hidir-mi.html>). En troisième, dire “oui” ou “non” au concours est la faute du concurrent. On voit la métaphore que la présentateur représente le premier ministre (Tayyip Erdoğan), le concurrent représente le partie opposé (CHP), alors, l’expression d’humilier “Oh là là” a été utilisé par le présentateur dans l’article. L’écrivain du journal fait se souvenir le discours d’humilier. En outré, il y a les jeux des mots dans ce dialogue en turc:

“Hıdır”, ”budur”

L’un de type des jeux de mots est fondé sur la sonorité des mots, alors, ces deux mots finissent par les caractères semblables que leur prononciation est similaire. Par conséquent, il existe l’exemple des jeux des mots.

* Cumhuriyet Halk Partisi (CHP) est le parti opposé du partie au pouvoir que son ministre s’appelle Kemal Kılıçdaroğlu.

3.4.2. Analyse 2

- **Le journal:** Cumhuriyet
- **La date:** 20 Août 2010
- **L'écrivain du journal:** Atilla Özsever
- **L'article du journal:** (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 5)

“La confession de dire “Oui” à l'imperialisme

Dans le texte, il était écrit exactement comme la suivante: “Les plusieurs decisions de la dénationalisation ont été annulé pour la notion subjective qu'on appelle l'intérêt publique. Par conséquent les difficultés ont été réalisées sur les investissements du capitale international.”

Ces expressions se trouvent dans la brochure de AKP que son titre “ 40 Questions, 40 Réponses” sur le référendum constitutionnel.

Oui, vous n'avez pas mal-entendu. Ils veulent bloquer la justice pour ne pas empêcher les investissements du capitale internationale, c'est à dire le capitale impérialiste, après l'annulation des décisions de la dénationalisation.

Par une expression plus explicite, AKP a son but de détruire tous les empaches devant le capitale impérialite et 'avoue' notre dépendence sur le capitale étranger.

Dans la réunion de İstanbul CUMOK, le Président de YARSAV Emine Ülker Tarhan a affirmé que la justice sera être disfonctionnalisés dans ses missions de contrôle et l'arbitrage par le changement constitutionnel. Ülker Tahrhan a dit que le pays avait été mis dans une situation de sémi-indépendence par la constitution de chute en 1980; par le nouveau changement la Turquie sera complètement dépendu et deviendra l'organe de justice d'un Etat de partie.*

* l'association des lecteurs du journal Cumhuriyet

L'un des signes concrets de la relation de ce sujet par l'impérialisme est le soutien des Etats Unis et de l'Union Européenne à ces changements constitutionnels. Il faut absolument empêcher ce piège de théâtre que les pouvoirs internationaux et leurs acteurs locales mettent en scène sous le masque de " la démocratie et le changement[...]"

- **Analyse critique de l'article du journal:**

Le titre de l'article nous montre exactement l'idéologie et l'argumentation de l'écrivain, alors il donne des preuves qu'il parlera du côté éco-politique du changement constitutionnel. *"La confession de dire "Oui" à l'imperialisme"*. Il affirme que l'intention cachée du parti au pouvoir est l'impérialisme, alors "la confession" nous montre ça. En même temps il faut attirer l'attention sur l'usage des mots "impérialisme", "anti-impérialisme" qui vient de la langue de l'Est (**le mot de l'Est**). Ce sont **les mots populaires** qui sont utilisés en plusieurs langues.

Les premiers deux paragraphes ont la mission de **l'évidencialité**. On voit le discours pris de la brochure de AKP sur le référendum constitutionnel. Alors, ici, la brochure est la matière de preuve sur l'idéologie de AKP, et le discours pris est **la citation**.

En partant du contenu de la brochure, l'écrivain, Atilla Özsever exprime l'idéologie de AKP en utilisant des mots sur la politique et l'économie: *"Investissement du capitale international, dénationalisation, l'intérêt publique."* Il attire l'attention sur ce côté du changement constitutionnel. Il présente une nouvelle point de vue sur le référendum et oriente les lecteurs à penser sur cette problème. Comme on voit que l'écrivain est **anti-emperialiste**, l'expression de la norme de AKP et de Özsever sont également différentes: Selon AKP, il faut permettre que le capitale impérialiste s'étend plus facilement dans le pays. Mais les anti-impérialistes qui donnent l'importance à l'intérêt publique ne veulent pas ça. Car, les partisans anti-impérialistes **préssupposent** que le capitale étranger va endommager à la Turquie.

Atilla Özsever attire l'attention des lecteurs, les faire penser sur l'intention cachée de AKP. L'écrivain du journal fait **la rémotivation sémantique** (style) par cette expression en relevant l'idéologie du pouvoir (du parti AKP et des pays étrangers) : *"Oui, vous n'avez pas*

mal-entendu”. Il est clair que le discours exprime une point de vue considérable que les lecteurs doivent être attentifs à l’instant de voter en 12 Septembre.

“Ils veulent bloquer la justice[...]”

Cette phrase accentue sur le pronom “ils”. Les responsables de l’empêche de la justice sont “eux”: les partisans de AKP. Alors, **la polarisation, (la catégorisation)** y existe. **“Nous”- “eux”**: Les anti-impérialistes- les impérialistes

“Par une expression plus explicite[...]”

Par cette énoncé, l’écrivain nous présente l’identité des responsables explicitement: AKP. Il continue de faire **la polarisation**. Cette **catégorisation** s’approfondie.

“Dans la réunion de İstanbul CUMOK, le Président de YARSAV Emine Ülker Tarhan a affirmé que[...]”

Özsever s’appuie de **l’autorité** par **la citation** du membre plus compétent de YARSAV*. En même temps, il souligne l’importance de CUMOK et montre l’importance du journal Cumhuriyet **par implicite**. A la suite de cette phrase, il montre que le président de YARSAV, les membres de la justice partagent le même idée avec l’écrivain. L’idée de Emine Ülker Tahran est le preuve (**évidencialité**) pour **argumentation** de l’idée de l’écrivain, par conséquent, Özsever fait **la citation** du discours de Tahran. Car le président de YARSAV est le leader d’opinion par le rôle de son métier.

“la constitution de chute en 1980”

La constitution de 1980 est l’un des exemples de la dépendance du pays, alors le changement constitutionnel aurait l’influence sur la dépendance de la justice au pouvoir politique et économique. La constitution de 1980 est **le référence** à l’histoire politique de la Turquie. On fait **la présupposition** en partant de cette ancienne constitutiton. **L’événement historique** est utilisé pour marquer la vérité d’une proposition lorsque cette vérité n’est pas

* l’Association des Juges et des Procureurs de la République (en France, c’est l’équivalence de L’Association et la Commission des Services judiciaries)

établie du tout. En même temps, les partisans de AKP et les gens qui disent « oui » au référendum défendent que ce changement constitutionnel et ce référendum auront les résultats bénéfiques pour les personnes jugés au coup d'état en 1980. Mais ceux qui défendent l'opposition disent que le changement constitutionnel ne sera pas être bénéfique pour les personnes jugés. C'est la prétexte. A cause de la raison, le président de YARSAV attire l'attention sur cette prétexte et nous montre **les démentis**.

“L'un des signes concrètes de la relation de ce sujet par l'impérialisme est le soutien des Etats Unis et de l'Union Européenne à ce changement constitutionnel.”

Les Etats Unis et l'Union Européenne sont des **évidences** de l'impérialisme. Ces pays **illustrent** les dommages **présupposés** de l'impérialisme au futur dans notre domain politique et économique, parce qu'ils sont les plus dominantes et riches pays du monde qui visent à exploiter les autres pays et les empêcher d'être puissants.

“Il faut absolument empêcher ce pièce de théâtre que les pouvoirs internationaux et leurs acteurs locales mettent en scène sous le masque de ‘ la démocratie et le changement’...”

Les Métaphores (rhétorique) résumant cette situation qui a été argumenté dans le complet de l'article par ces mots suivants.: “Pièce de théâtre”, “acteurs”, “mettre en scène”, “le masque”. L'écrivain décrit la situation plus précisément pour montrer les lecteurs la vérité implicite. On voit l'utilisation de la connotation. “Le pièce de théâtre” indique le piège constitué au peuple par les pouvoirs internationaux et leurs acteurs locales pour leurs propres profits. “Sous le masque” indique de cacher quelque chose de quelqu'un qu'on avait déjà mentionné par l'idiome “le squelette dans le placard” (voir, p.22). “le masque” est la notion connotative qui a été utilisé comme “mensonge”. “La démocratie” et “le changement” sont des mots ambigus utilisés par les pouvoirs internationaux et leurs acteurs locaux.

En résumé, Özsever soutient les votes “non” au référendum d'un point de vue nationaliste qui défend son idéologie en partant de l'influence de l'impérialisme.

3.4.3. Analyse 3

- **Le journal:** Zaman
- **L'écrivain du journal:** Dr. Ali Soylu
- **La date:** 12 Août 2010
- **L'article du journal:** (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 6)

“Pourquoi on ne peut pas discuter comme les gens modernes.

A cause du référendum, les discours irrespectueux, accusants, faux, les polémiques, la tentation, les disputes sont dans les places du propagande. Les discussions sont gouttières. Les politiciens ne sont pas des bonnes exemples à la société, au contraire ils y causent la tentation.

Pourquoi on voit les autres comme les ennemis, pourquoi on n'est pas respectueux à ce qu'on parle? On ne comprend pas cette psychologie, cette contradiction.

Par exemple, on traite le référendum que son date s'approche. Les électeurs iront au coffre pour changer les quelques articles de la Constitution qui est en vigueur et critiqué depuis 1982 et ne récompense pas les besoins de la société qui se développe. Bien sûr le peuple doit savoir à ce qu'il vont dire 'oui' et 'non'. La présentation de ça appartient aux politiciens.

C'est la première fois qu'un changement immense sera réaliser sur la Constitution de 1982. On voit une ou plusieurs résistances contre les changements, partout et tous les temps dans le monde. C'est normal. La résistance s'origine des raisons comme la déformation de l'ordre constitué, la perte de la puissance des groupes ou des individus, la défaite, la peur et les inquiétudes. C'est normal et nécessaire. Certains défendent le changement alors que les autres ne le veulent pas. On ne peut pas dire que le changement est absolument bénéfique ou pas. Le changement peut être bien ou mal, le sujet essentiel n'est pas ça. L'objectif est la manière de discussion du changement. Alors, on retourne au référendum. On sait généralement quels partis soutiennent le référendum et quels partis sont contre le référendum.

Au debut de 21.ème siècle, à la siecle de l'information, les politiciens comme les camelots vendent les idées, essaient de convaincre les électeurs à dire 'oui' ou 'non' au référendum. Les citoyens qui ont des besoins répondent à l'appel des camelots, parce qu'ils doivent se confronter pour cette service. Mais, tous les gens prend en consideration aux appels des politiciens. Les empoyés, les ouvriers, les paysans cessent de travailler et viennent de les écouter. Les affiches, les drapeaux, les autres materiels de propogande, la dépense d'argent, les routes fermés, la manque de travail, d'énergie et de temps, ça valoit la peine? Pendant les luttes dans les places de propogande, les discours deviennent irrespectueux.

Les politiciens, surtout les leaders ont la mission considerable et la responsabilité. A la siecle de technologie et d'information, je recommande de ne pas appeler les gens pour rien aux places de propogande, de ne pas se fatiguer en allant des plusiuers kilometers, en se promenant dans les villes. Il est possible de transmettre les messages par les discours sur la télé, dans les programmes de discussion, dans les panels, par le journal, l'internet, le telephone...etc. On doit quitter les méthodes démodés de propogande dans les processus des élections régionales ou générales. On doit utiliser les méthodes rationales, pratiques et modernes.

Les institutions qui font des enquêtes puissent s'occuper à cette mission, ça serait être plus bénéfique que leur mission essentielle. Je suis sûr que les propogandes dans les places de propogande ou les propogandes par la voie de technologie ne seront pas strictements differents. Les places sont seulement les places d'afficher le tronc. Les gens qui y viennent savent leur decision de vote. Ils viennent dans les places, voient leur leader pour leur curiosité, se déchargent. Je ne crois pas qu'il y a quelqu'un qui change son propre idée après avoir écouter les leaders dans les places.

Alors il faut ne pas oublier que ; la conscience et l'éducation de l'électeur sont très importantes. On va être normalisé quand le temps se coule, nos politiciens et nos électeurs seront aussi normalisés. Voil à, ce pour cela, le référendum de 12 Septembre est une bonne occasion. Ne ratons pas cette occasion historique. Commencons en disant "oui" à la normalisation. Pour le pouvoir compromis, pour les opposants favorables et positives, pour la Turquie puissante..."

- **Analyse critique de l'article du journal:**

Dr. Ali Soylu, l'écrivain du journal Zaman, essaie de se paraitre comme il se comporte objective dans le complet de son article. En fait, il prépare un fond pour installer son idéologie dans l'article. Finalement, il affirme son idéologie par explicite. L'écrivain parle de la méthode de référendum positivement que les électeurs qui disent "oui" pensent le même chose. Il fait l'argumentation sur les profits du référendum en s'appuyant de "la normalisation".

Ali Soylu utilise **l'expression de la norme** ; dans des discours parfois explicitement normatifs à propos de ce que "nous" devrions ou ne devrions pas faire.

Soylu présente **un consensus***, l'accord général (tacite ou manifeste) parmi les membres d'un groupe (ici, les citoyens de la Turquie) pouvant permettre de prendre une décision sans voter préalable (**stratégie politique**):

"Ne ratons pas cette occasion historique."

"Commencons en disant "oui" à la normalisation"

Ali soylu fait l'expression de la norme dans la phrase finale de son article :

" Pour le pouvoir compromis, pour les opposants favorables et positives, pour la Turquie puissante [...]"

Cette expression argument que la méthode de référendum sera être mieux pour le futur de la Turquie; alors, ces adjectives cachent les autres effectes possibles et négatives du référendum.

* Le Robert Micro, rédaction dirigé par Alain Rey, vol.1, Canada, 1998.

“occasion historique”

Cette expression est polysémique: En premier, ce système (le référendum) n'avait pas déjà appliqué en Turquie pour la constitution du pays et c'est une propriété qui donne le droit aux citoyens de voter pour la constitution. En deuxième, l'écrivain fait la référence aux événements de 12 Septembre dans l'histoire de la Turquie. Il y a la métaphore..

“les opposants favorables et positives”

On voit **la présentation négative de l'autre**. Il y a une expression sous-entendu que les partis opposés ne sont pas encore favorables et positives.

3.4.4. Analyse 4

- **Le journal:** Hürriyet
- **L'écrivain de l'article du journal:** Tufan Türeç
- **La date:** 30 Juillet 2010
- **L'article du journal:** (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 7)

“Ne vous inquiétez pas, il n'y aura pas de problème” disent-ils !

‘Le tactique de notre premier ministre est clair:

Accuser les opposants s'ils ont la faute ou pas.

Et montrer les présidents des parties opposants comme les responsables des fautes.

Et maintenant il affirme que “ils dérangent le pays pour trois votes”.

Est-ce que la sérénité existera dans ce pays par les mentalités du préfet du premier ministre et le ministre des affaires intérieures?

Est-ce que la tention se terminera?

Est-ce que les citoyens de pays ne s'égorgeront pas?

Est-ce qu'il est possible de construire la paix et la fraternité dans ce pays?

Je ne peux pas donner des réponses positives à ces questions comme un citoyen, comme un journaliste.

Et je ne peux pas comprendre pourquoi le premier ministre cause cette affaire de référendum aux citoyens et comment est-ce qu'il va profiter de ça.

Mais je sais et j'ai compris ça:

Le premier ministre veut une démocratie comme il souhaite, un justice qui est prêt à lui commender , des institutions obéissants à lui-meme et des gens obéissants.”

- **Analyse critique de l'article du journal**

Grace au style d'écriture de l'écrivain, il n'est pas difficile de lire le texte pour les lecteurs: Chaque phrase commence par l'alinéa. Le style est comme **la poésie**. Les phrases sont comme les vers d'une poésie. Il est possible de le lire rapidement, par l'enthousiasme. Puis, les phrases sont simples aussi. Ce style mobilise plus facilement les lecteur de penser sur ce sujet (le référendum).

En posant des questions on fait **l'argumentation** que les réponses de ces questions sont précises (la réponse est “non”) et indiquent l'idéologie de l'écrivain.

L'écrivain, Tufan Türeñç affirme son idéologie et critique le parti au pouvoir, AKP. Elle fait **l'induction** pour la **généralisation**. Il part de l'idéologie de AKP et arrive aux valeurs nationales : la paix, la fraternité, la sérénité. En généralisant des préjugés sur les caractéristiques négatives, l'induction se constitue.

Puis il fait **la polarisation** et **la dramatisation** en profitant des valeurs nationales. Par **la victimisation (sens)**, les écrivains peuvent raconter d'horribles histoires : *“Est-ce que les citoyens de pays ne s'égorgeront pas ?”*

Un discours dépend aussi de nos idéologies. Nous tendons typiquement à décrire les membres de notre groupe d'une façon neutre ou positive, et les membres d'autres groupes de façon négative par cette méthode qu'on voit à la suivante: Il fait la **déscription de l'acteur (sens)** opposé à son propre idéologie: *“Le premier ministre veut une démocratie comme il souhaite, un justice qui est prêt à lui commender, des institutions obéissants à lui-meme et des gens obéissants.”*

“Est-ce que les citoyens de pays ne s'égorgeront pas? [...]”

“Et je ne peux pas comprendre pourquoi le premier ministre cause cette affaire de referendum aux citoyens et comment est-ce qu'il va profiter de ça”

Ce sont les discours connotatifs, car, “s'égorger” indique la confusion dans la société et “je ne peux pas comprendre[...]” est **l'énoncé connotatif** parce qu'il donne la réponse au final de l'article et cet énoncé fait les lecteurs penser sur la réponse de ça. Il critique le premier ministre par ce discours.

On voit par implicite **la glorification nationale (sens)** de l'écrivain du journal, alors *“ la paix, la fraternité, la sérénité ”* sont des valeurs nationales que les citoyens prêtent de l'importance à les protéger. Dans deux phrases, on voit le mot “citoyen”. Ça indique aussi une notion nationale que l'écrivain donne l'importance.

En effet, on voit que l'écrivain soutient les votes "non" au référendum en défendant son idéologie opposée au parti au pouvoir, au premier ministre.

3.4.5. Analyse 5

- **Le nom du journal:** Sabah
- **Le nom de l'écrivain du journal:** Sevilay Yükselir
- **La date:** 10 Septembre 2010
- **Article du journal:** (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 8)

“C’est absolument honteux ce que vous faites !

“Le pouvoir AKP avait constitué l’empire de la peur” disent les gens ! Je dis que “Valla, par bonheur il l’avait constitué !”

Car, s’il ne l’avait pas constitué, qu’est-ce qu’il serait?

Ces amis ne contestaient pas de réunir les signatures des gens pour changer le nom de la rue “Sezen Aksu” en grattant et injurier à elle en l’appellant “Sazan” qui avait affirmé qu’elle va dire “Oui” au référendum !

Je crois qu’il serait été organisé des campagnes dans les rues de Izmir pour tuer Sezen Aksu comme Sakine Aştiyan, la femme iranienne condamnée par la lapidation !

Ou bien, à la place de protester en jettant des oeufs à Adalet Ağaoğlu, qui a 81 ans, il est possible qu’ils auraient lavé la femme misérable par l’acide nitrique !

Je suis absolument sûr qu’ils m’auraient violé en me prenant au piège devant ma maison, au lieu d’envoyer des e-mails qui contiennent des injures débauchées commencées par ces phrases: “ Tu es p..., Malhonnête! Infâme ! Les femmes qui sont dans les maison de fesse sont plus honnête que toi ! Plus patriote que toi !”

Assurez- vous qu’ils auraient fait ça !

Car, certains qui disent “non” ont exactement perdu la raison !

Comme le jour du référendum s’approche, ils s’écartent du droit chemin !

Ils nous voient comme ni d’ami, ni de frère et de soeur !

Vous ne pouvez pas aussi parler à eux... Vous ne pouvez pas discuter... Vous ne pouvez pas même expliquer que pourquoi vous dites “Oui”!

Tu dis “Oui”? Immédiatement, la pensée de “Attaquer sur lui” est actionnée par les opposants!

Je vois qu'ils sont sévères ce que j'ai écrit ici dans ce jours de fête de Ramadan. Mais croyez que je me suis trop ennuyée. Je deteste de ça. Je me sens exactement mal d'entendre des injures et de l'argo !

Je ne peux plus le supporter!

Pourquoi ils sont fâchés ? C'est pourquoi? Je ne comprend pas! Apres 2 jours, on va réaliser notre responsabilité civile. Au cadre de notre conscience, notre désir, on va indiquer notre decision au coffre.

Peut être certains n'iraient pas au coffre ! Il protesteront ! Il faut les respecter aussi. Respecter les gens qui disent "non", et même les gens qui disent "oui"...

Alors, c'est la décision démocratique de tous les gens.

Oui, ma decision est "Oui", ça interesse qui !

Ça intéresse quiiiiii ?"

- **L'analyse critique de l'article**

On voit dans cet article que l'écrivain du journal affirme ses pensées, fait l'interprétation en partant strictement de son idéologie et décrit par la subjectivité les acteurs opposées à son propre idéologie. Elle utilise une langage familière et agressive qui est prêt à se défendre et attaquer aux autres. Son article commence par un titre qui réduit les opposés et les fait fâche. Par la suite, elle continue à les réduire, les accuser et profite souvent de la polarisation et de la dramatisation au cadre de ses préjugés soutenus par les exemples. Alors on va voir comment elle défend son idéologie sur le référendum et défend le parti au pouvoir, AKP, par ses argumentations:

Description de l'acteur (sens), c'est la façon dont sont décrits les acteurs dans un discours dépend aussi de nos idéologies. Nous tendons typiquement à décrire les membres de notre groupe d'une façon neutre ou positive, et les membres d'autres groupes de façon négative.

Sevilay Yükselir décrit les personnes qui disent "Non" au référendum d'un point de vue négatif. Elle les accuse de commettre des délits. Ça sert à argumenter les avantages du régime du parti au pouvoir, AKP. Elle prétend que si AKP ne constitue pas l'empire du peur, ne feront pas peur les opposés, ces opposés pourront commettre des fautes:

- *“Car, s’il ne l’avait pas constitué, qu’est-ce qu’il serait?”*
- *“Je crois qu’il serait été organisé des campagnes dans les rues de Izmir pour tuer Sezen Aksu comme Sakine Aştiyan, la femme iranienne condamnée par la lapidation!”*
- *“Ou bien, à la place de protester en jettant des oeufs à Adalet Ağaoğlu, qui a 81 ans, il est possible qu’ils auraient lavé la femme misérable par l’acide nitrique !”*
- *“Je suis absolument sûr qu’ils m’auraient violé en me prenant au piège devant ma maison, au lieu d’envoyer des e-mails qui contiennent des injures débauchées commencées par ces phrases: “ Tu es p..., Malhonnête! Infâme! Les femmes qui sont dans les maison de fesse sont plus honnête que toi ! Plus patriote que toi!”*
- *“Car, certains qui disent “non” ont exactement perdu la raison!”*
- *“Comme le jour du référendum s’approche, ils s’écartent du droit chemin!”*
- *“Tu dis “Oui”? Immédiatement, la pensée de “Attaquer sur lui” est actionnée par les opposants!”*

Les noms descriptifs des gens qui disent “Non” à la nouvelle constitution (au référendum):

“Ils, certains ,les opposants, ces amis”

“Ces amis” fait l’**ironie**. Au contraire, ils ne sont pas des amis des gens qui disent “Oui”. Alors, on comprend que c’est l’**élément connotatif** qui indique les ennemis, c’est à dire les opposants.

En deuxième, elle fait **la catégorisation “nous-eux”**. Par conséquent, **la polarisation** se consrtitue.

Par la suite, elle continue à se défendre par **la dramatisation** de sa propre situation et les autres qui disent “oui” à la nouvelle constitution. Elle utilise les points d’exclamation pour se paraitre comme elle est dans une situation misérable. Ça sert a faire **le populisme (strategie politique)** pour que la société aie pitié à ce qu’ils disent “oui ”. A cause de la raison, elle se plaint souvent:

- “[...] je me suis trop ennuyée. Je déteste de ça. Je me sens exactement mal d’entendre des injures et de l’argo !”
- **“Je ne peux plus le supporter!”**
- “Pourquoi ils sont fâchés ? C’est pourquoi? Je ne comprend pas!”
- **“Oui, ma décision est “Oui”, ça interesse qui !”**
- “Ça intéresse quiiiiii ?”

Elle fait explicitement l’**argumentation** des politiques du pouvoir AKP:

- “ ‘Le pouvoir AKP avait constitué l’empire de la peur’ disent les gens ! Je dis que ‘Valla, par bonheur il l’avait constitué !’”
- Car, s’il ne l’avait pas constitué, qu’est-ce qu’il serait?”
- “Réspecter les gens qui disent ‘non’, et même les gens qui disent ‘oui’ ...”
- “Alors, c’est la décision démocratique de tous les gens.”

En outre, l’écrivain constitue une schéma d’argumentation pour défendre les avantages de l’empire de la peur de AKP, par conséquent elle accepte l’existence de ce type de régime.

Elle présente des exemples dramatiques et compare les situations qui dependent à ses préjugés. C’est la **victimisation (sens)** de l’écrivain du journal. Les points d’**exclamation** montrent son inquiétude:

- “Ces amis ne contestaient pas de réunir les signatures des gens pour changer le nom de la rue “Sezen Aksu” en grattant et injurier à elle en l’appellant “Sazan” qui avait affirmé qu’elle va dire “Oui” au référendum! ”
- “Ou bien, à la place de protester en jettant des oeufs à Adalet Ağaoğlu, qui a 81 ans, il est possible qu’ils auraient lavé la femme misérable par l’acide nitrique !”
- “[...]“ Tu es p..., Malhonnête! Infâme ! Les femmes qui sont dans les maison de fesse sont plus honnête que toi ! Plus patriote que toi !”
- Assurez- vous qu’ils auraient fait ça !”

Les mots islamiques et de l’orient existent aussi dans son article pour augmenter sa crédibilité par une langage familiere:

- “Valla”
- “[...]şirazesinden çıkarmaya başladılar!(en turc)” on traduit cette expression du turc à français par “ils s'écartent du droit chemin !”. L'expression turque vient de la langue arabe.

Elle utilise souvent des expressions qui commence et continue par ces énoncés pour persuader le peuple:

- “Assurez- vous qu'ils auraient fait ça !”
- “Je suis absolument sûr qu'ils m'auraient violé en me prenant au piège devant ma maison, au lieu d'envoyer des e-mails[...]”
- “Car, certains qui disent “non” ont exactement perdu la raison !”
- “Je me sens exactement mal d'entendre des injures et de l'argo !”

Ces énoncés montrent le préjugé et le souci de l'écrivain.

A la totalité de l'article de l'écrivain, on remarque des injures, des attaques, des accusations, des plaints par une langage argo, familiere, qui vise à attirer l'attention des lecteurs et les convaincre à dire “Oui” au référendum par une méthode **implicite**. C'est l'implicite, parce qu'elle ne dit pas aux lecteurs “Dites ‘oui’ au référendum” en utilisant l'impératif. Souvent elle fait l'exageration sur les continuités des événements pour la dramatisation et la conviction du peuple en faisant **la généralisation** sur le caractère des opposants. Il y a aussi plusieurs discours de haine pour l'objective de la conviction la société en posant des préjugés.

3.4.6. Analyse 6

Etude comparative des schémas d'argumentations des articles des journaux sur "division-elargissement": Par la comparaison de ces deux articles, on voit exactement la distinction entre les deux idéologies. Dans le critique du discours, l'organisation du "schéma d'argumentation" pour représenter le raisonnement sur les sujets spécifiques, qu'on appelle "topoi" est le charge essentiel des écrivains. Alors, par l'analyse critique du discours, on relève comment ils défendent leurs idées par le schéma d'argumentation...

- **Le journal:** Sözcü
- **L'écrivain du journal:** Emin Çölaşan
- **La date :** 28 Août 2010
- **Article de Emin Çölaşan:** (pour l'original de l'article en turc, voir annexe 9)

"PKK va être le roue de secours de AKP

*Regardez à cette **situation honteuse et déshonorante** dans laquelle nous nous trouvons à cause des des dirigeants de Grand Etat, Republique de la Turquie ! On fait du **marchande** avec la personne qui est à **İmralı** pour que **les kurdes dise "OUI"** au référendum.*

- *Quand l'Etat termine les operations, les terroristes se réuniront et s'apparaîtront encore. Si les voeux des kurdes ne sont pas accéptés, **PKK, l'organisation terroriste** commencera immédiatement à réattaquer.*
- *Tayyip assurera aux **Kurdes** une constituion nouvelle et plus "libre". Ce type de marchande se fait en secret pas en explicite. Le marchande continue maintenant. On ne sait pas encore à quelle étape nous sommes. Le 3 Séptembre, Tayyip va s'adresser à Diyarbakır, maintenant on attend ce que Tayyip va dire aux Kurdes !*
- ***L'amnistie** sera réalisé! Le veux plus important des Kurdish est ça... Et s'il vous plait, regardez attentivement ce qui se passera au futur, ce pouvoir fera une nouvelle loi de l'amnistie, ou bien il va libérer les terroristes qui sont dans les prisons et surtout **Abdullah Öcalan**, en faisant des changements sur les lois de*

l'exécution. La deuxième possibilité est le changement de la durée de leur punition pour fournir leur liberté.

- *Bien sûr, si la société turque le croit, s'ils ne réagissent pas... les concessions qui sont données sous les noms de “ **L'expansion de la démocratisation, du Kurdish**” ont perverti les Kurdishes. A cause de **L'irresponsabilité de Tayyip** et l'absence des responsables, ils ont perdu la raison, se sont dispersés et sont gâtés. Maintenant, ils n'arretent pas dire ces mots. S'ils obtiennent **L'autonomie**, ils vont commencer à **se diriger** et déclarer **leur indépendance**.*

J'ai défendu le même chose dans le journal d'où je suis chassé:

“la Turquie sera être divisée par les plans de AKP, des États-Unis et de UE si leur puissance est suffisante. Il va arriver jusqu'à ce point-la”

- Analyse critique du discours de l'article:

Le schéma d'argumentation de Emin Çölaşan: Pour que **les kurdes dise “OUI”** au réféendum, le pouvoir prend des decisions sur la politique des citoyens kurdes. Alors, Emin Çölaşan présente par son argumentation la relation entre le le réféendum constitutionnel et la politique sur les citoyens kurdes. Il défend que le pouvoir (AKP) donne des privilèges aux kurdes pour leur votes de “oui”. Ces privilèges seraient être des désavantages pour le futur politique de la Turquie: La Turquie serait être partagée par les autres pays et le peuple serait être divisé aux groupes divers. En partant de cette thèse, on va voir le schéma d'argumentation de Çölaşan sur la politique fausse du pouvoir, ci-dessous:

- **Le marchandé** avec la personne qui est à **İmralı** , avec Öcalan (avec le leader des terroristes)
- **Tayyip assurera aux Kurdes une constituion nouvelle et plus “libre**
- **L'amnistie** pour libérer les terroristes qui sont dans les prisons et surtout **Abdullah Öcalan**
- les concessions qui sont données sous les noms de “ **L'expansion de la démocratisation, du Kurdish**”
- **L'irresponsabilité de Tayyip** et l'absence des responsables
- S'ils obtiennent **L'autonomie**, ils vont commencer à **se diriger** et déclarer **leur independence**

- “la Turquie sera être divisée par **les plans de AKP, des États-Unis et de UE** si leur puissance est suffisante. Il va arriver jusqu’à ce point-là”

Charge (Topos): Çölaşan défend par son schéma d’argumentation que le pouvoir achète les votes de “OUI” par ses plans politiques et le pays va entrer dans une situation terrible. Ses arguments (les éléments du schéma d’argumentation, les causes, les preuves) se constituent comme l’**évidencialité** de sa thèse:

- Le marchand avec Abdullah Öcalan
- L’amnistie aux terroristes et à Abdullah Öcalan
- Les concessions “L’expansion de la démocratisation, du Kurdish”
- **Assurer aux Kurdes une constituion nouvelle et plus “libre**
- Les plans de AKP, des États-Unis et de UE

Glorification Nationale (sens) : On voit souvent des expressions de glorification nationale dans le journal Sözcü qui procèdent de l’idéologie de son propre idéologie :

“Grand Etat, Republique de la Turquie”

Généralisation (sens, argument) : Les décisions de concession mettra le pays dans une situation terrible alors l’écrivain présente ses présuppositions sur le present et le futur par l’induction*. Il existe aussi **la présentation négative de l’autre:**

“cette situation honteuse et déshonorante dans laquelle nous nous trouvons à cause des des dirigeants de Grand Etat, Republique de la Turquie !”

“A cause de l’irresponsabilité de Tayyip et l’absence des responsables, ils ont perdu la raison, se sont dispersés et sont gâtés.”

Le rôle des points d’exclamation: L’écrivain veut attirer l’attention sur la situation et la stratégie politique qui précisent le destin de la Turquie. Ce pour cela, il profite de la ponctuation pour faire penser les lecteurs sur ces phrases:

* l’opération mentale consistant à généraliser un raisonnement ou une observation à partir de cas singuliers. Elle est souvent utilisée dans un langage hypnotique.

“Regardez à cette situation honteuse et déshonorante dans laquelle nous nous trouvons à cause des dirigeants de Grand Etat, République de la Turquie! ”

“Le 3 Septembre, Tayyip va s’adresser à Diyarbakır, maintenant on attend ce que Tayyip va dire aux Kurdes! ”

- **Le journal:** Habertürk
- **L’écrivain du journal:** Yiğit Bulut
- **La date:** 3 Septembre 2010
- **Article de Yiğit Bulut:** (pour l’original de l’article en turc, voir annexe 10)

“Laissez tomber la complèxe de ‘division’!

“Le premier ministre, Erdoğan va à Diyarbakır, “les scénarios de division” s’augmentent...

Si les votes de “oui” sont acceptés, “la division et l’autonomie” seront être parlés! Et des plusieurs “perles”, choisissez ce que vous en voulez !

Chers amis, je partage mon idée en partant des données de l’attaque de Septembre 2001 et ce que je vois exactement depuis 2006. Ma thèse est claire et nette; Au contraire de la division, la Turquie “S’ELARGIRA” !

Les gens qui défendent que la Turquie “sera divisée, se mettra en pièces” ne peuvent pas bien analyser les développements, ou bien ils les voient bien mais donnent des désinformations !

*A ce point-là , je veux vous poser cette question dans les jours qu’on dis “ on va parler sur le **recul** des États-Unis de la Turquie” :Dans cet époque de changement du monde, comment “ **L’Europe** qui n’est pas debout et **la réalité des États-Unis** qui a du se retirer aussi de l’Iraqe” vont influencer la Turquie et surtout qu’est-ce que la Turquie mettra à la place de ces pays qui perdent leur puissance? Les personnes qui peuvent donner des réponses a ces questions et les démontrer logiquement, pourraient expliquer “**les thèses de la division**” ! Avant de repondre à cette question et de la mettre en scène comme “une thèse exacte”, les gens qui parlent sur ça, passent leurs journées avec “des discours inutiles” et font **la confusion dans les têtes...***

*Alors on viens à notre **these de “ élargissementpasdivision”**... Chers amis, **une structure** dynamique commence, arrive à la maturité et après sa stabilité, ça commence à se détruire...*

C'est valide pour tous les structures politiques-sociales-économiques, en plus pour tous les structures de physique...

La Turquie ne peut pas aussi être différent de cette réalité dans l'époque du monde changeant. Elle se nait, arrive à la maturité, et si elle ne fait pas des nouvelles expansions, sa destruction accélérera...

[...]"

- **Analyse critique du discours de l'article**

Le schéma d'argumentation de Yiğit Bulut:

- **“les scénarios de division”**
- **.Ma thèse est claire et nette;** Au contraire de la division, la Turquie **“S'ELARGIRA” !**
- Les gens qui défendent que la Turquie “sera divisée, se mettra en pièces” ne peuvent pas bien analyser les développements, ou bien ils les voient bien mais donnent des **désinformations !**
- “on va parler sur le **recul** des États-Unis de la Turquie” :Dans cet époque de changement du monde, comment **“ L'Europe** qui n'est pas debout et **la réalité des États-Unis** qui a du se retirer aussi de l'Iraqe” vont influencer la Turquie et surtout qu'est-ce que la Turquie mettra à la place de ces pays qui perdent leur puissance?
- Les personnes qui peuvent donner des réponses a ces questions et les démontrer logiquement, pourraient expliquer **“les thèses de la division” !**
- les gens qui parlent sur ça, passent leurs journées avec **“des discours inutiles”** et font **la confusion dans les têtes...**
- Alors on viens à notre **thèse de “ l'élargissementpasdivision”**... Chers amis, **une structure** dynamique commence, arrive à la maturité et après sa stabilité, ça commence à se détruire...
- C'est valide pour tous **les structures politiques-sociales-économiques**, en plus pour tous les structures de physique...

- La Turquie ne peut pas aussi être différent de cette réalité **dans l'époque du monde changeant**

Charge (Topos): Au contraire de Emin Çölaşan, l'écrivain du journal Habertürk défend que le référendum constitutionnel serait être profitable pour le futur politique de la Turquie. Selon lui, la division n'est pas possible, les pays étrangers ne sont pas capable d'influencer la Turquie. En outre, la Turquie s'élargira par la politique du pouvoir. Ses arguments (les éléments du schéma d'argumentation, les causes, les preuves) se constituent comme **l'évidencialité** de sa thèse:

- Le recul des États-Unis de la Turquie”
- L'Europe qui n'est pas debout
- La réalité des États-Unis qui a du se retirer aussi de l'Iraque
- Les gens qui défendent que la Turquie “sera divisée, se mettra en pieces: “des discours inutiles” , “la confusion dans les têtes”, “des désinformations”
- Thèse de “ l'élargissementpasdivision”
- Structure dynamique commence, arrive à la maturité et après sa stabilité, ça commence à se détruire
- L'époque du monde changeant

De la **présentation négative de l'autre** à la **présentation positive de soi** (macrostratégie sémantique) :

“Les gens qui défendent que la Turquie ‘sera divisée, se mettra en pièces’ ne peuvent pas bien analyser les développements, ou bien ils les voient bien mais donnent des désinformations !”

“Ma thèse est claire et nette”

Présupposition (sens) : Bien que l'écrivain dis que “ma thèse est claire et nette”, il fait l'argumentation par ses présuppositions en s'appuyant de ses propres jugements et de l'induction et de la déduction* :

* procède de la conception que les moyens ne sont pas plus importants que la fin (conclusion), par opposition à l'induction logique qui consiste à former des représentations générales à partir de faits particuliers.

“une structure dynamique commence, arrive à la maturité et après sa stabilité, ça commence à se détruire...”

- **Induction:** *“ La Turquie ne peut pas aussi être différent de cette réalité dans l’époque du monde changeant. Elle se naît, arrive à la maturité, et si elle ne fait pas des nouvelles expansions, sa destruction accélérera...”*
- **Déduction:** *“C’est valide pour tous les structures politiques-sociales-économiques, en plus pour tous les structures de physique...”*
- **Jugement:** *“Les gens qui défendent que la Turquie “sera divisée, se mettra en pièces” ne peuvent pas bien analyser les développements, ou bien ils les voient bien mais donnent des désinformations !”*

Métaphore (rhétorique) : Bulut utilise la métaphore pour exprimer son jugement et pour critiquer les arguments sur la division de la Turquie. Il compare “les scénarios de division” et “les perles” : Ils se semblent. Yiğit Bulut fait cette comparaison pour un discours plus esthétique, ironique et critique. Les perles sont les mots connotatifs :

“Le premier ministre, Erdoğan va à Diyarbakır, ‘les scénarios de division’ s’augmentent...”

Si les votes de “oui” sont acceptés, “la division et l’autonomie” seront être parlés ! Et des plusieurs ‘perles’, choisissez ce que vous en voulez !”

Généralisation (sens, argumentation) : On voit l’expression de la validité pour la généralisation de la situation dans la phrase suivante:

“C’est valide pour tous les structures politiques-sociales-économiques, en plus pour tous les structures de physique...”

Évidencialité (sens, argumentation) : Pour montrer que l’Europe et les États-Unis ne sont pas capable d’influencer la Turquie, il nous présente leur défaites déjà réalisées. C’est **l’exemple/illustration (argumentation)** de l’inefficacité de l’Europe et des États-Unis dans le domaine politique:

“Dans cet époque de changement du monde, comment “ L’Europe qui n’est pas debout et la réalité des États-Unis qui a du se retirer aussi de l’Iraqe” vont influencer la Turquie[...]”

Comme **les consensus (stratégies politiques)** de ces écrivains sont entièrement différents, ils constituent des schémas d’argumentations formées des différents points de vues. Le conflit entre les idées de différents ideologies attirent l’attention des lecteurs. Chaque écrivain essaie de persuader les lecteurs selon son propre idéologie: Emin Çölaşan soutient les votes “non” en opposant aux politiques du parti au pouvoir, alors que Yiğit Bulut soutient les votes “oui” au referendum en partant d’une point de vue optimiste sur les politiques du parti au pouvoir.

CONCLUSION

Nous vivons dans l'univers des messages que les gens subissent le bombardement des informations a cause du développement des nouveaux technologies de communication et la mondialisation.

Les messages écrits, visuels et auditifs de média se forment par l'idéologie des pouvoirs économiques, politiques, sociales qui possèdent les instruments de la communication. En effet, on prend en considération les théories critiques du média à l'instant de l'étude des articles de journaux dans la thèse. On voit que d'abord, il faut comprendre la relation entre le rôle du média et sa présentation des messages aux sociétés, c'est à dire son idéologie. Apres on analyse les textes du média en regardant a ses structures sémantiques et syntaxiques.

On choisit la nouvelle "le référendum constitutionnel de 12 Septembre 2010 en Turquie", à la suite, les journaux selon leurs tirages de ventes et leurs idéologies, enfin les articles de journaux sur notre nouvelle. On soutient notre travail par la théorie de Van Dijk, qui nous montre les processus de l'analyse critique du discours. Notre choix de la nouvelle, de la méthode d'analyse se posent sur les recherches des définitions de la nouvelle, des acteurs du média, des rôles du média, des théories critiques des médias, de l'idéologie, des relations entre le discours, la politique et l'idéologie. On arrive aux résultats ci-dessous et fait la déduction pour préférer notre méthode d'analyse:

- La nouvelle est une information qui doit avoir ces critères: "l'actualité, l'intéressante, la réalité, l'intelligibilité, l'importance". Elle doit présenter les réponses des questions suivantes : "Qui, quoi, quand, comment et pourquoi"
- Les journalistes et les rédacteurs en chef sont les acteurs du média qui décident "à quoi mais pas comment il faut penser".
- Les médias qui voient les récepteurs comme les clients, sont qualifiés de quatrième pouvoir, par allusion aux trois pouvoirs constitutionnels. Il est accepté que le média est dominant sur la circulation de l'information dans la société et informer le peuple sur les problèmes du monde et de leur pays. En outre, ils influencent le processus de la formation de l'opinion publique. Ses rôles essentiels sont la manufacture du

consentement et la socialisation politique selon l'idéologie des pouvoirs qui ont des bonnes relations avec les acteurs du média.

- La liberté des écrivains du journaux et des autres acteurs du média dépendent aux limites idéologies des médias.
- Les discours des acteurs du média, les idéologies et la politique qui s'appuient sur l'autre, ont la relation triangulaire.

De cette manière, on choisit notre méthode d'analyse des textes de média en partant des résultats ci- dessus. On regarde à l'histoire courte des théories critiques du média et souligne la méthode de Van Dijk qui offre la théorie " analyse critique du discours médiatiques":

- Il prétend que les idéologies ont des propriétés sociales et cognitives dont il faut rendre compte dans une théorie intégrée.
- L'analyse critique du discours pose des questions sur l'usage et la constitution des constructions définies sous-entendus pour la production des constitutions sociales et cognitives.
- L'analyse critique du discours étudie sur l'usage de la langue aux structures à petite échelle et le texte, les réalités sociales aux structures à grande échelle.
- Les écrivains des journaux utilisent les figures jouant sur le sens des mots pour créer le sens de textes.

Après avoir choisi notre méthode de recherche, on arrive ensuite d'analyser les articles des journaux sur le référendum. Mais, on les choisit des journaux qui ont des ventes de nombres élevés et des idéologies différents. On trouve le liste des tirages de ventes des journaux et étudie sur leurs idéologies.

Finalement, on commence à analyser les textes de média par la méthode de Van Dijk:

On présente l'exemple comparative qui étudie les discours en divisant le texte aux structures macros et micros. Les autres exemples d'analyse du discours sont sur la complète du texte. Il est visible que la plupart des écrivains utilisent des figures de style et des langages vulgaires pour convaincre les lecteurs à dire "oui" ou "non" au référendum, selon leurs propres idéologies au cadre des idéologies de leurs journaux. En outre, on remarquera

que les articles des écrivains du journal en Turquie ne répondent pas toujours à ces six questions suivantes : “*qui, quoi, où, quand, comment, pourquoi*”. Parce qu’ils préfèrent de faire l’interprétation sur les événements sans répondre à ces questions. Par conséquent, on ne voit pas le journalisme focalisé sur la résolution des problèmes.

Dans la thèse, on associe la théorie de l’analyse du discours et les analyses exemplaires des discours des écrivains des journaux en partant des théoriciens, des approches, des méthodes de la communication et la linguistique.

Les recherches qui se trouvent à la première partie et à la deuxième partie nous orientent à trouver notre méthode d’analyse. Celles-ci nous permettent de combiner la théorie et la pratique sur l’analyse du discours. Grâce à ça, la thèse est profitable pour guider les personnes qui veulent faire des analyses des textes de média.

Avant de faire l’analyse critique des articles, on a élaboré les parties suivantes dans cette thèse:

À la première partie, le pouvoir du média a été traité. Les régimes démocratiques reposent sur la délimitation claire des trois pouvoirs et sur le respect d’un jeu d’équilibre : Contre la tentation d’abuser du pouvoir, le principe de “l’équilibre des pouvoirs” (exécutif, législatif et judiciaire) offre les garanties de liberté politique. Sous l’influence de la pensée libérale et de la réflexion sur la séparation des pouvoirs qui est née, l’expression de “quatrième pouvoir” pour qualifier le rôle des médias dans l’équilibre du jeu démocratique. Mais, les journalistes et les rédacteurs en chef qui élaborent et transmettent les informations dans la presse s’influencent de l’idéologie des pouvoirs politiques, économiques et l’idéologie des institutions du média. Les pouvoirs politiques et économiques constituent des bonnes relations avec les institutions du média pour l’élaboration des nouvelles qui sont bénéfiques pour eux-mêmes. Alors on constate ce résultat: Dans notre époque, le média possède un grand pouvoir qui dirige l’opinion publique dans les domaines politiques, économiques, sociales pour favoriser les pouvoirs politiques et économiques. C’est la raison pour laquelle, le média n’est pas totalement libre. Les écrivains ne peuvent pas toujours produire des articles qui reflètent exactement leur propre idée, ils suivent l’idéologie des institutions de média. L’histoire courte sur les théories et les approches critiques du média soutiennent aussi cette argumentation. En partant des théories critiques du média on arrive à la théorie de Van Dijk qu’on appelle

“analyse critique du discours”. Avant de passer à expliquer la théorie de Van Dijk on va parler en petit les théories précédentes:

Le média constitue l’opinion publique en profitant des théories de “agenda-setting” et de “spiral de silence” , alors il fait la socialisation politique. Les médias décident ce que le public va savoir et comment ce public va le savoir en précisant l’ordre de l’importance des nouvelles et des informations. Certains idées sont dominantes dans le média; ce pour cela, les individus évitent d’exprimer leurs opinions opposées à ces idées. La raison essentielle de ça est la peur d’exclusion de la société et le besoin de l’orientation. L’individu a besoin d’être intégré à la société et aux autres individus pour s’éloigner de la pression du public. En effet, le média répète plusieurs fois les mêmes messages pour la constitution de l’opinion publique et désapprouve les messages que le média veut exclure. Les gens se restent en silence pour cacher leurs idées exclus par le média pour ne pas rester hors de la société. En outre, on voit que les systèmes doivent étendre de ses propres jugements de valeur, des pensées, des attitudes et faire en accepter pour continuer leur propre existence. Pour cela, on utilise le média. Dans nos jours, la politique se constitue par le média. Le média sert à la socialisation politique.

Les technologies du média comme “le grand monopole d’information. Ils diffusent l’information, constituent une nouvelle pouvoir et administrent le partage du pouvoir parmi les groupes sociaux. Le média s’est orienté vers l’analyse de la système culturelle globale. Il ne se limite pas par la structure sociale et le processus culturelle dans le cadre national. Le média forme des produits culturelles sous la forme de monotype alors, il forme les pensées par le marketing. La technologie n’est pas seulement les inventions utilisées par les gens. En même temps, ce sont les moyens qui réinventent les gens. L’industrie médiatique installe les notions du status-quo dans les cerveaux. Ces notions se restent incontestables, résolus, adialéctiques. Le média constitue une différente forme de place et de temps dans nos cerveaux par son style de présenter les informations Alors, les imitations, les irréalités sont présentées comme réelles dans le média. Les journalistes, les intellectuelles, les correspondants ne peuvent pas toujours avoir une relation équilibrée et stable avec les centres de puissance. Alors, ils ont l’influence déstructive étant l’acteur des relations de “complicité”. Le journalisme se paraît comme “l’empire du journalisme” étant l’idéologue du système libérale. Les applications et les moyens du système global de l’économie libérale sont légitimés. On parle de ces concepts suivants: Censure invisible, censure implicite. Alors que les

informations importantes sont été ignorées, les informations inutiles sont été transmis. On appelle ça “cacher en montrant”. Le média fait adopter à la société ce qu’il désire mais elle ne veut pas, en appliquant les nouvelles méthodes du propogande par la création des valeurs, le contrôle du publique, la fabrication du consentement. Il est l’instrument pour créer l’univers faux (*false illusion*) sur l’opinion publique . On peut le définir comme la violence symbolique.

Dans nos jours, à la place du contrôle de l’information par les interdictions, on fait souvent des manipulations sur la qualité de l’information (mésinformation, désinformation, spin) pour le contrôle. Le média est capable d’influencer les comportements et les croyances du peuple. Par conséquent, les écrivains du journal étant l’une de partie du média ont la propriété d’être le discours politique. Dans les journals, surtout, les articles d’un écrivain journal possèdent l’idéologie politique.

L’idéologie est le fondement des représentations sociales partagées par un groupe. Ces idées de groupes peuvent être évaluées positivement, négativement ou ne pas être évaluées du tout, et ce en fonction du point de vue, de l’appartenance à un groupe ou de l’éthique de chacun. Cela étant, nous n’identifions pas exclusivement les idéologies aux groupes dominants.

Bien que définies à l’origine en termes sociocognitifs, les idéologies politiques imprègnent tout le domaine politique en tant que systèmes globaux, comme les démocraties (basées sur des idéologies démocratiques), les actes et processus généraux (tels que les gouvernements, coalitions ou élections), les pratiques politiques ordinaires (telles que les débats parlementaires ou les manifestations), les relations de groupe (telles que domination et résistance, gouvernement ou opposition), les normes et les valeurs fondamentales (telles que l’égalité et l’indépendance, qui sont des catégories constitutives des idéologies), ainsi que des attitudes politiques plus spécifiques (concernant par exemple la législation sur l’avortement ou le divorce), qui sont contrôlées par les idéologies.

Le discours idéologique contient souvent les stratégies générales suivantes : Accentuer *nos* points positifs, accentuer *leurs* points négatifs, atténuer *nos* points négatifs, atténuer *leurs* points positifs.

Van Dijk propose une méthode sur les discours, les messages qui sont publiés, qu'on appelle "analyse critique du discours". Ça nous permet de trouver les sens réels des messages et remarquer les informations subjectives, les interprétations du média. L'analyse critique du discours se distingue en deux: Analyse sur les structures à grandes échelles (macrostructures), analyse sur les structures à petites échelles (microstructures).

On considère ces notions suivantes dans l'analyse macrostructurale: La situation de l'écrivain journal, l'idéologie de l'écrivain journal, les limites de l'écrivain journal

Analyse thématique se réalise sur le sur-titre, le titre, le sous-titre, l'entrée (introduction) du spot* et de la nouvelle ont le rôle de résumer. L'étude des textes des nouvelles standardes constituées par le titre, le spot et l'entrée nous montre qu'il y a une hiérarchie de la plus importante information aux détails moins importantes.

Analyse schématique contient des informations sur l'événement de la nouvelle et évalue le style de traitement de l'événement. Ça peut posséder le contexte et les informations de l'arrière-plan.

Dans l'analyse microstructurale on considère ces notions suivantes: Les stratégies de lexicalisation dans les textes: surléxicalisation, sous-léxicalisation, la syntaxe des textes, la rhétorique dans les textes, les rôles des textes, le ton du discours dans les textes.

Analyse critique du discours ne limite pas son analyse aux structures spécifiques du texte ou de l'entretien, mais relie systématiquement ces derniers aux structures du contexte sociopolitique. L'analyse du discours ne s'occupe pas seulement sur la structure formelle (phonologique ou syntaxique) de l'usage de la langue ou du discours. En outre, ça s'intéresse aux événements des usagers de la langue qui communiquent dans les contextes sociaux et culturelles. La cohérence locale ou la relation des phrases qui viennent l'un après l'autre est traitée, les choix des mots qui reflètent l'idéologie du journaliste en particulier et l'idéologie du journal en général, les citations ou les commentaires et les réactions orales des témoins et des partisans existent, la rhétorique de la nouvelle ou on voit les photographes qui montrent

* le détail sur la nouvelle qui vient après le titre.

la réalité des événements, les graphiques, les chiffres, les données numériques qui augmentent la crédibilité. C'est pourquoi, on arrive aux analyses du discours des articles politiques en suivant la méthode de Van Dijk.

On constate que les écrivains utilisent les figures jouant sur le sens des mots: Les niveaux du sémantique dynamique (jeux de mots, idiomatique, mot de l'Orient, mot de l'Est, citation, stéréotype, mots populaires, parallèle, contradiction, exclamation, polysémie, antonymie, connotation) et les catégories d'analyse de discours idéologique (description de l'acteur, autorité, charge, polarisation, comparaison, consensus, démentis, euphémisme, évidentialité, exemple, généralisation, hyperbole, implicite, ironie, remotivation sémantique, métaphore, glorification nationale, présentation négative de l'autre, expression de la norme, jeu de chiffres, présentation positive de soi, populisme, présuppositions, flou sémantique, victimisation). Dans les analyses, on prend en considération ces figures pour comprendre les sens et les schémas d'argumentations des textes en choisissant les articles selon lignes idéologiques des journaux, à la suite on passe aux analyses.

On détermine le résultat suivant: L'écrivain constitue ses discours par les stratégies macrostructurales et microstructurales. On met en scène les influences sociales et idéologiques par la présentation et la textualisation de la même nouvelle par les différents mots, les figures et les argumentations.

BIBLIOGRAPHIE

OUVRAGE

ALĖAN, T. Cengiz et ŐANSEVER, F. Levent (eds.), **Ulusal Basında Nefret Suçları: 10 Yıl, 10 Örnek**, Sosyal Deęişim Derneęi, Yön Matbaası, İstanbul 2010.

ALKAN, Türker, **Siyasal Bilinç ve Toplumsal Deęişim**, Gündoęan Yayınları, Ankara, 1989

ALTHUSSER, Louis, **İdeoloji ve Devletin İdeolojik Aygıtları**, traduit par Yusuf Alp, Mahmut, Mahmut Özışık, İletişim Yayınları, 2. Baskı, Ankara, 2002.

BOYLE, Kevin, **Hate Speech- The United States Versus the Rest of the World?**, Maine Law Review, Portland, 2001, p.493.

BECK, Ulrich, GIDDENS, Anthony et LASH Scott, **Reflexive Modernization.Politics, Tradition and Aesthetics in the Modern Social Order**, Polity Press, Cambridge, 1994

BEKTAŐ, Arsev, **Kamuoyu, İletişim ve Demokrasi**, Bağlam Yayınları, İstanbul, 1996

BAUDRILLARD Jean, **Tüketim Toplumu**, (trd. par) Hazal Deliceçaylı, Ferda Keskin Ayrintı Yayınları, İstanbul, 2008.

BOSTANCI Naci, **Siyaset, Medya ve Ötesi**, Vadi Yayınları, Ankara, 1998.

BOURDIEU, Pierre, **Le Sens Pratique**, Editions de Minuit, Paris, 1980.

CARVER, Terrell et PIKALO, Jernej, **Political language and metaphor: interpreting and changing the world**, Routledge, London, 2008.

ÇINARLI, İnci, "Bilim ve Sağlık Haberciliği: Kamu Yararına Doğru, Ulaşılabilir ve Kullanılabilir Enformasyon İletimi ve Sorumluluklar", **Tüm Yönleriyle Medya ve İletişim**, Metin Işık et Ayhan Erdem (eds.), Eğitim Kitabevi Yayınları, Konya, 2008

FAIRCLOUGH, Norman, **Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language** Addison Wesley, Boston, 1995.

FAIRCLOUGH, Norman, **Language and Power**, Longman, London 1989, p.20.

FISKE, John, **Introduction to Communication Studies**, Routledge, London, 1990.

FOWLER, Roger; HODGE Bob, KRESS Gunther et TREW Tony, **Langue and Control**, Routledge, London, 1979

FREEDEN, Michael, **Ideologies and political theory. A conceptual approach**. Clarendon Press, Oxford, 1996

GAUCHET, Marcel, **Penser la société des medias**, Editions de l'Aube, Lille, 2006.

GEUSS, Raymon, **Eleştirel Teori Habermas ve Frankfurt Okulu**, Ayrıntı Yayınları, İstanbul, 2002.

GİRGİN, Atilla, **Haber Yazma Teknikleri**, İnkılap Kitabevi Yayınları, İstanbul, 1998.

İŞİK, Metin, **Kitle İletişim Teorilerine Giriş**, Eğitim Kitabevi Yayınları, Konya, 2002

İNAL, Ayşe, **Haber Okumak**, Temuçin Yayınları, İstanbul, 1996.

İNCEOĞLU, Yasemin G. et ÇOMAK, Nebahat A., **Metin Çözümlemeleri**, Ayrıntı Yayınları, İstanbul, 2009.

KESKİN, Ertan Z., **Türkiye’de Haber İncelemelerinde Van Dijk Yöntemi**, (ramassé par) Dursun Çiler, Haber Hakikat ve İktidar İlişkisi, Elips Yayınları, Ankara, 2004.

- KOCAMAN, Ahmet, **Dilbilim Söylemi, Söylem Üzerine**, Hitit Yayınevi, Ankara, 1996.
- KÖSE, Hüseyin, **Alternatif Medya**, Yirmidört Yayınevi, İstanbul, 2007
- MARX, Karl et ENGELS, Friedrich, **Alman İdeolojisi (Feuerbach)**, trd. par Sevim Belli, Sol Yayınları, 1999.
- MCCOMBS Maxwell E., **Setting the agenda: the mass media and public opinion, Polity**, Cambridge, 2004.
- MOLOTOCH Harvey et LESTER Marilyn, **News as Purposive Behaviour: On The Strategic Use of Routine Events, Accident and Scandals**, The Manufacture of News, S.Cohen et J. Young (eds.) Sage, California., 1981
- MORA, Necla, “Teun A.Van Dijk” (article de l’encyclopedie), **Felsefe Ansiklopedisi**, Ahmet Cevizci (ed.), vol.4, Ebabil Yayıncılık, İstanbul, 2006
- REISIGL, Martin et WODAK, Ruth (eds.), **The semiotics of racism: Approaches to critical discourse analysis**. Passagen Verlag, Vienna, 2000.
- SÖZEN, Edibe, **Söylem**, Paradigma Yayınları, İstanbul, 1999
- ŞEKER, Mustafa et ŞEKER N. Tülay , **Terör ve Haber Söylemi**, Literatürk, Haziran 2009
- THESIS, Alexander, **How hate speech paves the way for harmful social movements**, New York, New York University Press, 2002.
- TİMİSİ, Nilüfer, et ÇİLER Dursun, **Depremın Medyada Yarattığı Gerilim: Devletin ve Bilimin Meşruiyeti Sorunu**, Haber, Hakikat ve İktidar İlişkisi, (ramassé par) Çiler Dursun, Elips Yayınları, Ankara, 2004
- TOKGÖZ, Oya, **Temel Gazetecilik**, Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Yayınları, Ankara, 1981.

ÜLKÜ, Güler, **Söylem çözümlemesinde Yöntem Sorunu ve Van Dijk Yöntemi**, (Ramassé par) Dursun Çiler Haber Hakikat ve İktidar İlişkisi, Elips Yayınları, Ankara, 2004.

WEISS, Gilbert et WODAK, Ruth (Eds.), **Analyse Critique de Discours: Théorie et Interdisciplinarity dans l'Analyse Critique de Discours**, Palgrave, Londres, 2003.

WODAK, Ruth (Ed.), **Language, Power, and Ideology Studies in Political Discourse**, J.Benjamins Co., Amsterdam, 1989

Van DIJK, Teun A., **Critical Discourse Analysis**, The Handbook of Discourse Analysis, Deborah Schiffrin, Deborah Tannen and Heidi Hamilton (eds.), Blackwell Publishers, Oxford, 2001.

Van DIJK, Teun A., **Discourse and Manipulation**, Discourse&Society, Sage, London, 2006.

Van DIJK, Teun A., **Discourse Studies. A multidisciplinary introduction**, Sage, London, 1997.

Van DIJK, Teun A., **Elite Discourse and Racism**, Newbury Park, Sage, California, 1993.

Van DIJK, Teun A., **News Analysis. Case studies of international and national news in the press**. Hillsdale, New Jersey, 1988

Van DIJK, Teun A., **Ideology: A Multidisciplinary Approach**, Sage, London, 1998

YUMLU, Konca, **Kitle İletişim Kuram ve Araştırmaları**, İzmir, 1994.

YÜKSEL, Erkan, **Medyanın Gündem Belirleme Gücü**, Çizgi Kitabevi, 2001

ZEYTİNLİ, Murat, **Uluslararası Haber Dolaşımının Sorunları**, Yeni Türkiye, Ankara, 1996.

ARTICLE

Adams Kwateh et Kerwin Alcide, “Un Journal, Qu’est-ce Que C’est?”, 11.04.2005, http://www.guyane-education.org/presse-ecole/article.php3?id_article=1 (03.11.2010).

Ayşe İnal, “Haber Üretim Sürecine Farklı İki Yaklaşım”, **Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi Yıllık 1993**, s.155-177.

Mehmet Fidan, “Siyasette Güvenirlik İmajı”, **Selçuk Üniversitesi İletişim Fakültesi Yayınları**, 2000, p.37, 68.

Michael Schudson, “Haber Üretiminin Sosyolojisi”, (trd. par) Abdülrezak Altun et Meltem Ağduk Gevrek, **Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi Yıllık, 1997**.

Necla Mora, “Haber Söylem Çözümlemesinde Van Dijk Yöntemi”, 30.01.2007, http://anapod.anadolu.edu.tr/groups/rhi518eyuksel/wiki/fc5cd/Necla_MORA.html, (15.01.2011)

Necla Mora, “Siyasal Toplumsallaşmada Kitle İletişim Araçlarının Rolü”, <http://www.sosyalhizmetuzmani.org/siyasalkitle.htm>, (09.12.2010).

Serdar Sertaç, *Değişimi Mümkün Kılan Bir Süreç-Yeniden Toplumsallaşma*, Uludağ Üniversitesi İİBF Kamu Yönetimi Bölümü, <http://iktisat.uludag.edu.tr/dergi/3/sertac/sertac2.html>, (17.12.2010).

Teun A. Van Dijk, “Politique, Idéologie et Discours”, **Revue de Sémio-Linguistique des Textes et Discours**, 21.04.2006, pp.75-77.

Yasemin İnceoğlu et İnci Çınarlı, “Global Medya ve Uygarlıkların Manipülasyonu : Karikatür Krizi ”, 2006, p.3. www.yasemininceoglu.com.

Yasemin İnceođlu, “Medya Tehlikeli Biimde Kamu Yararını Gz Ardı Ediyor”, **Birgün**, 22.07.2007, p.15.

Yasemin İnceođlu, “Medyayı Okumak”, **Radikal Gazetesi**, 01.06.2005, p.11.

INTERNET

<http://blog.milliyet.com.tr/Blog.aspx?BlogNo=164787>, (20.02.2011).

<http://www.cadaad.org/glossary/topoi> (03.03.2011).

<http://www.cnrtl.fr/lexicographie/populaire>, (12.03.2011).

http://www.edebiyatekibi.com/index.php?option=com_content&task=view&id=714&Itemid=28, (18.02.2011).

<http://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/comparaison.php>, (12.03.2011).

<http://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/euphemisme.php>, (12.03.2011)

http://www.guyane-education.org/presse-ecole/article.php3?id_article=1

<http://www.mediaawareness.ca/francais/projetsspeciaux/trousse medias/industrieinformation/unenouvelle.cfm>, (12.11.2010).

<http://www.mots-de-tete.com/jeuxdemots/page.php3>, (29.03.2011).

<http://www.oboulo.com/pouvoir-médias-illusion-realite-13328.html>, (08.12.2010)

http://fr.wikipedia.org/wiki/Figure_de_style, (29.03.2011).

<http://fr.wikipedia.org/wiki/Victimisation>, (11.05.2011).

[http://fr.wikipedia.org/wiki/Populisme_\(politique\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Populisme_(politique)), (02.05.2011).

DICTIONNAIRE

Le Robert Micro, rédaction dirigé par Alain Rey, vol.1, Canada, 1998.

<http://www.seslisozluk.com>

AUTRE

Basın İlan Kurumu (www.bik.gov.tr)

ANNEXES

Annexe 1

A. Turan Alkan, Zaman

13.09.2010

Çook 'hayırlı' oldu!

Dün, hep birlikte çok güzel bir şey yaptık: Türk toplumunu meydana getiren fertler olarak dün, milletle devletin ortaklaşa hukukunu düzenleyen çok önemli bir temel belge hakkındaki fikrimizi açıkladık.

İlk defadır ki anayasanın özüne dokunan bazı önemli konularda şahsi görüşümüzü belirttik. İnşallah yol olur; inşallah alışkanlık yapar, inşallah önümüzdeki birkaç yıl içinde, bundan daha iyi hükümler taşıyan, vatandaşı adam yerine koyan, bundan daha acar, bundan daha "gıcır", elden düşme değil sıfır kilometre bir anayasa için yeniden sandık başına gideriz; eşit yurttaş olmanın, anayasal haklarını idrak etmiş birey olmanın keyfini çıkara çıkara bir kere daha oy kullanırız. Harikulâde olur.

"Öyle rastgele anayasa yapılmaz; ille de bir kurucu meclis lâzımdır anayasa için" diye kırk dereden su getirenler, 1982'de darbecilerin yaptığı anayasanın kılına dokundurtmamak uğruna kamu arazisi üzerine kondurduğu gecekonduyu savunurcasına kendini paralayanlar da dahil herkes dün sandığa gidip "paşa paşa" oyunu kullandı. Değişime direnenler de dün sandık başındaydı, onlar da demokratik haklarını kendi tercihleri istikametinde kullandılar.

Sonuca gelelim, rakamlar -şu an itibariyle- hâlâ tamamen netleşmedi ama tablo açık: Hayırcılar referandumu kaybetti; fakat evetçiler değil, değişimi savunanlar ve destekleyenler kazandı, hepimiz kazandık. Hayırcılar bu sonuçlara bakıp burukluk duymamalılar ve hatırlamalılar ki onlar zaten paketin muhtevasına değil, hükümete karşı çıkıyorlardı.

Ne var ki, toplumun demokratik haklarını kullanmaktan gözüne ışıktutulmuş yarasa gibi ürkenler, kendi akıllarınca aldıkları boykot kararını yürütmek için sandık başlarında terör estirerek, oy kullanan vatandaşların fotoğraflarını çekmeye, tehdit etmeye, o da sökmeyince okullara molotof, vatandaşlara taş atmayı "parti disiplini" sayanlar da vardı. Onları da "iş

üstünde" gördük; onlar oy kullananların fotoğrafını çekerken, kamuoyu da onların fotoğrafını çekti, hafızasına kaydetti.

Hayır oyu kullananlar elbette saygıyı hak ediyor, hatta boykotçulara kısmen saygı göstermek mümkün fakat sandık çevresinde zorbalığa soyunanlara saygı ve anlayış göstermek zorunda değiliz. Onlar, darbelerin emzirdiği çocuklar; kriz ortamında serpiyen kötülük çiçekleri, halkın huzurunu kemirerek varlık sebeplerine dokunan şer kütükleri.

Açık düştüler ve fotoğraflandılar; fotoğraf çekerken fotoğraflandılar. Artık bunların "Barış, demokrasi, kardeşlik edebiyatı"na kimse inanmayacak.

Bunu Meclis yaptı; bu millet olarak bizler yaptık; gök delinmedi, yer yarılmadı, tanklar yürümedi, alarmlar çalmadı. İşi sandıkta hallettik, suhulet ve meşruiyet sınırları içinde çözdük meseleyi.

"Hayırlı" olsun! "Hayırlı olsun" diye haftalarca yeri göğü inleyenler de bu güzel ve masum temenniye "Amin" demek durumundadır şimdi.

Başbakan'a şu an itibariyle düşen görev, hayır oyu verenleri de sahiplenecek, onların bir yenilgi psikolojisine savrulmalarını önleyecek derecede kucaklayıcı ve ikna edici bir tutum geliştirmektir. 2007 seçimlerini kazandığı gün yaptığı "Balkon" konuşmasındaki toparlayıcı ve müşfik tavrı, bu defa samimiyetle hayata geçirmelidir. Referandumu hükümet kazanmadı ve yine unutulmasın, bu bir parti meselesinden ibaret değildi. "Evet"lerin içinde çok mühim miktarda "geçici destek" oyu bulunduğu da ciddiyetle hesaba katılmalı.

Türkiye kazandı, hepimiz kazandık, şahane oldu.

Annexe 2

Emin Çölaşan, Sözcü

14.09.2010

Merak etmeyin Tayyip gidecek

‘2011 seçiminde bunlar gidici. Bu sözümü unutmayın. O zaman “Emin Çölaşan aylar önce söylemişti” diyeceksiniz.’

Aylardır süren referandum maratonu pazar günü sonuçlandı ve halk referanduma yüzde 58 oyla EVET dedi. Sözcü gazetesi başyazarı Emin Çölaşan bugünkü köşesinde referandum sonuçlarını değerlendirdi..

Sevgili okuyucularım 10 Eylül Cuma günkü yazımın başlığı “Yüzde 65 olmazsa AKP’nin hezimetidir” idi... Çünkü akla hayale gelen ve gelmeyen her gücü arkalarına almışlardı. Devlet gücü, para gücü, Fethullah gücü. Ramazan sömürüsü ve din ticareti olanca hızıyla sürüp gidiyordu. Bazı partiler AKP’ye destek olsun diye “Evet” oyu kullanacaklarını önceden açıklamıştı. Pazarlık kesilmişti:

Kürtçü kesimin, PKK yandaşlarının oyları AKP’ye akacak ve Tayyip’in partisi çok yakın bir gelecekte, koşullar olgunlaştığında Güneydoğu’ya Özerklik (!) yolunu açacaktı.

Bunları bugüne kadar bıkmadan usanmadan yazdım... Ve her dediğim doğru çıktı. Bütün koşullar Tayyip ve partisinin lehine idi.

Onlar, arkalarına aldıkları bütün rüzgârların hesabını yaparak kendi aralarında “Yüzde 75 alacağız” diyorlardı.

O nedenle burada 10 puan indirim yapıp “Yüzde 65 olmazsa AKP’nin hezimetidir” diye yazmıştım. Bu sözümde ısrarlıyım ve arkasında duruyorum. Tamam, referandum oylamasında

yüzde 58 Evet elde edip anayasayı kabul ettirdiler. Bu, onlar açısından bir “Başarı” olarak görülebilir. Ancak değildir.

Bu oylamada Evet çıkacağını tahmin ediyordum. Oranını tahmin edemezdim ama Evet kesindi. Bana tahminimi soran herkese de sözlü olarak bunu söyledim... Çünkü görünen köy kılavuz istemiyordu. İşte size satırbaşları ile görünen köyün bazı özellikleri:

- Sözcü gibi sadece üç gazete ve üç ulusal kanal hariç, TRT ve tüm medya bunlara çalıştı. Sadece onlar için kurulmuş gazete ve televizyonlar değil, üç büyük patronun (Aydın Doğan, Turgay Ciner, Mehmet Emin Karamehmet'in) tarafsız kalmaktan bile korkan yayın organları AKP'ye hizmet verdi. Toplumun beyni böyle yıkandı.
- 12 Eylül ve darbe sömürsü yapıldı. Sekiz yıldan beri iktidarda olanların ve onların yalaka-korkak medyasının aklına bile gelmeyen 12 Eylül, yapılışından 30 yıl sonra kafalara zorla sokuldu.
- Tüm Devlet gücü AKP'nin arkasında idi. Valiler AKP il bakanları, çoğu kaymakamlar ilçe başkanları olarak görev yaptılar. Tayyip'in tüm mitinglerinde devletin ve milletin parasını harcadılar. Altlarında devletin uçakları, helikopterleri, yüzlerce son model makam araçları ile geldiler, bir sürü yalan söylediler.
- Referandum öncesinde kesenin ağzını iyice açtılar. AKP'li belediyeler hemen her eve, çoğu son kullanma tarihi geçmiş gıda paketleri gönderdi. Kaymakamlıklar ve devletin kurumları sonsuz para, yaz sıcaklığında kömür bile dağıttı.
- Ramazan ve din sömürsü dibine kadar kullanıldı. Paracıklar iftar sofralarına harcandı, dinimiz siyasete alet edildi. Oylamadan iki gün önce Tayyip cami çıkışında, cami duvarında halka nutuk atmaktan utanmadı.
- Bazı Alevi önderleri satın alındı, Aleviler bölündü.
- En büyük oyun ülkücüler üzerinde oynandı. Devşirilen ve Evet diyen bazı eski ülkücüler piyasaya sürüldü. Devlet Bahçeli ile partisinin pasifliği de eklenince, ülkücü oylarda büyük bölünme yasandı.
- Kürtçü kesim, İslamcılar, Saadet Partisi, Büyük Birlik Partisi gibileri Evet oyu verip Tayyip'e stepne oldu. Bunlara devşirilen ülkücü oyları ile dönecek solcuların, devrimci (!) eskilerinin, hatta Tayyip'i yağlayan bir takım sanatçıların (!) ve futbolcu eskilerinin getirdiği oyları ekleyin!

- En önemlisi, bunlara PKK ve Kürtçü kesim oylarını ekleyin. Evet’lerde şu tabloya bakınız: Diyarbakır yüzde 94, Ağrı 95, Hakkari 95, Muş 92, Siirt 95, Van 94, Şırnak 89. Tayyip, “Doğu ve Güneydoğu’daki PKK ve Kürtçü kesime ÖZERKLİĞİN yolunu, işte bu oylarla açacak! İçlerinde sadece Alevi yurttaşlarımızın yaşadığı Tunceli Hayır diyebildi.
- İsin ilginç yanı, özellikle Orta Anadolu ve Karadeniz’deki Muhafazakar ve İslamcı kesimler de, aynen PKK ve Kürtçü kesim doğrultusunda oy kullandılar. Böyle bir çelişki ancak Türkiye’de olabilir!
- Dahası, işsiz gezen, aç kalan, ayın sonunu getiremeyen bazıları da, kendilerini sömüren kaymak tabaka ile aynı doğrultuda, Evet oyu kullandılar! Bakınız, Evet sonrasında dün borsa uçtu, rekor yükselişe ulaştı. Patronlar yine malı götürdü. Herhalde Evet oyu kullanan fukaraların da borsada parası vardı ve bunun hesabını yaparak Evet demişlerdi!
- Son sözüm, tatilde olup da oy vermek için geri dönmeyenleredir. Onlar ne demek istediğimi anlayacaktır!

2011’DE GİDECEKLER

Şimdi iyi düşünün sevgili okuyucularım, bu koşullar altında çıkan yüzde 58 Evet oyu AKP için zafer midir, başarı mıdır, nedir? En olumsuz koşullarda, baskılar altında bile verilen yüzde 42 Hayır’ı dikkate aldığımızda, asla başarı değildir. Bütün koşullar onların lehine idi. Yüzde 75 bekliyorlardı, 58’le yetinmek zorunda kaldılar.

Sakın ola ki moralinizi bozmayın, “Bu iş bitti, bunlar artık gitmez” gibi düşüncelere kendinizi kaptırmayın. Bu bir seçim değildi, farklı bir olaydı. 2011 seçiminde bunlar gidici. Bu sözümü unutmayın. O zaman “Emin Çölaşan aylar önce söylemişti” diyeceksiniz.

Annexe 3

Cüneyt Ülsever, Hürriyet

14.09.2010

Ağır Malubiyet

LAFİ gevelemeye hiç gerek yok.

Aralarında şahsımın da bulunduğu “hayır”cılar ağır bir mağlubiyet almışlardır.

“Evet” oylarının “hayır” oylarından 6 milyon civarında fazla çıkması “hayır”ı savunanlar açısından üzerinde çok derin düşünülmesi gereken bir olgudur.

Referandum öncesi ifade ettiğim görüşlerimden zerre kadar vazgeçmediğimi vurgulayarak bugün elimden geldiğince **soğukkanlılıkla** sonuçları **yorumlayacağım**.

* * *

1) Referandum bir Anayasa değişikliği oylaması olmamıştır. İddia ederim ki, milletin **%95'i** değişikliklerin somut olarak neler olduğunu kavrayamadan oy kullanmıştır. Bunda kimsenin suçu yok. Dünyanın hiçbir ülkesinde milletin 26 madde hakkında detaylı bilgi sahibi olması ve 26 maddeyi birden tamamen **benimsemesi** veya reddetmesi beklenemez. Halk **siyasi meşrebine göre “sloganlara”** sarılmıştır.

* * *

2) Hal böyle olunca, hem **iktidar** hem muhalefet referandumu **“iktidara güvenoyu”** yoklamasına çevirmiş, daha doğrusu çevirmek zorunda kalmıştır. Sonuçta da iktidar, toplam oyları bu kadar yüksek olmasa da, milletten **%58** oranında **güvenoyu** almıştır.

Bu oran çok büyük bir başarının göstergesidir.

* * *

3) Aynı referandum, **Kemal Kılıçdaroğlu**'nun şahsı açısından da, katıldığı ilk ciddi sınavda, güvenoyuna dönüşmüştür. Referandumda **“Kılıçdaroğlu rüzgarı”** da oylanmıştır. Her ne kadar **%42'yi** **CHP** kendi hanesine yazmaya çalışsa da, son genel seçimlerdeki toplam

muhalefet oylarının deęil artmak, bař ařaęı dūřtūęu bir ortamda Kılıçdaroęlu'nun "**alternatif bařbakan**" imajı millet tarafından kabul gormemiřtir. Kılıçdaroęlu'nun yelkeni rūzgarı arkasına alamamıřtır.

* * *

4) Bařta Osmaniye olmak üzere son yerel seęimleri kazandıęı illerin önemli bir bölümünde "**evet**"e maęlup olan MHP referandumun en aęır yenilgisini alan partidir. **Türk milliyetçiler** MHP'nın politikalarını benimsemediklerini göstermiřlerdir. Devlet Bahçeli referandum öncesi yeteri kadar çalıřmamakla suçlanıyordu. řimdi de liderlięi tartıřmaya açılacaktır.

* * *

5) Referandumun ikinci galibi **BDP**'dir. "**Evet**" ve "**hayır**" ların sayıldıęı bir halkoylamasına "**boykot**" ile 3. bir renk katarak kendisini "**dięerlerinden**" ayrıřtırıp, ülkede farklı ve özellikli bir "**gerçeęi**" temsil ettięini yedi düvele göstermiřtir. Bu konuyu yarın bařlı bařına ayrı bir bařlıkta deęerlendireceęim.

* * *

6) Maalesef, ortaya **3 renkli bir Türkiye** haritası çıkmıřtır. Renklerin bölgesel olarak ayrıřması bana hüüzün veriyor. Akdeniz, Ege, Trakya bir renk, Orta Anadolu ve Karadeniz bir bařka ama çoęunluk renk ve Güneydoęu da 3. bir renk olarak ortaya çıkmıřtır. Bu acı gerçek üzerinde kafa yormak zamanı çoktan gelmiř, inřallah çok geę olmadan duruma hep beraber el koyarız.

* * *

7) **Recep Tayyip Erdoğan otoriter bir bařkanlık** sistemi yolunda çok önemli bir merhaleyi ařmıřtır. řimdi önünde tek bir engel kaldı:

Abdullah Gül!

* * *

8) Yeni bir Anayasa'yı **2011**'de inşa etmeye başlar mıyız, bilmiyorum. Ama bildiğim bir şey varsa o da **Anayasa Mahkemesi ve HSYK** ile ilgili maddelerin, **2011**'de iktidarda kim olursa olsun, artık değişmeyeceğidir. **Yargıyı** altın tepsi içinde yürütmenin (**iktidar**) eline sunan bu iki maddenin cazibesine hiçbir iktidar dayanamayacaktır.

Annexe 3

Cüneyt Ülsever, Hürriyet

14.09.2010

Ağır Malubiyet

LAFİ gevelemeye hiç gerek yok.

Aralarında şahsımın da bulunduğu “hayır”cılar ağır bir mağlubiyet almışlardır.

“Evet” oylarının “hayır” oylarından 6 milyon civarında fazla çıkması “hayır”ı savunanlar açısından üzerinde çok derin düşünülmesi gereken bir olgudur.

Referandum öncesi ifade ettiğim görüşlerimden zerre kadar vazgeçmediğimi vurgulayarak bugün elimden geldiğince **soğukkanlılıkla** sonuçları **yorumlayacağım**.

* * *

1) Referandum bir Anayasa değişikliği oylaması olmamıştır. İddia ederim ki, milletin **%95'i** değişikliklerin somut olarak neler olduğunu kavrayamadan oy kullanmıştır. Bunda kimsenin suçu yok. Dünyanın hiçbir ülkesinde milletin 26 madde hakkında detaylı bilgi sahibi olması ve 26 maddeyi birden tamamen **benimsemesi** veya reddetmesi beklenemez. Halk **siyasi meşrebine göre “sloganlara”** sarılmıştır.

* * *

2) Hal böyle olunca, hem **iktidar** hem muhalefet referandumu **“iktidara güvenoyu”** yoklamasına çevirmiş, daha doğrusu çevirmek zorunda kalmıştır. Sonuçta da iktidar, toplam oyları bu kadar yüksek olmasa da, milletten **%58** oranında **güvenoyu** almıştır.

Bu oran çok büyük bir başarının göstergesidir.

* * *

3) Aynı referandum, **Kemal Kılıçdaroğlu**'nun şahsı açısından da, katıldığı ilk ciddi sınavda, güvenoyuna dönüşmüştür. Referandumda **“Kılıçdaroğlu rüzgarı”** da oylanmıştır. Her ne kadar **%42'yi** **CHP** kendi hanesine yazmaya çalışsa da, son genel seçimlerdeki toplam

muhalefet oylarının deęil artmak, bař ařaęı dūřtūęu bir ortamda Kılıçdaroęlu'nun "**alternatif bařbakan**" imajı millet tarafından kabul gormemiřtir. Kılıçdaroęlu'nun yelkeni rüzgarı arkasına alamamıřtır.

* * *

4) Bařta Osmaniye olmak üzere son yerel seęimleri kazandıęı illerin önemli bir bölümünde "**evet**"e maęlup olan MHP referandumun en aęır yenilgisini alan partidir. **Türk milliyetçiler** MHP'nın politikalarını benimsemediklerini göstermiřlerdir. Devlet Bahçeli referandum öncesi yeteri kadar çalıřmamakla suçlanıyordu. řimdi de liderlięi tartıřmaya açılacaktır.

* * *

5) Referandumun ikinci galibi **BDP**'dir. "**Evet**" ve "**hayır**" ların sayıldıęı bir halkoylamasına "**boykot**" ile 3. bir renk katarak kendisini "**dięerlerinden**" ayrıřtırıp, ülkede farklı ve özellikli bir "**gerçeęi**" temsil ettięini yedi düvele göstermiřtir. Bu konuyu yarın bařlı bařına ayrı bir bařlıkta deęerlendireceęim.

* * *

6) Maalesef, ortaya **3 renkli bir Türkiye** haritası çıkmıřtır. Renklerin bölgesel olarak ayrıřması bana hüznün veriyor. Akdeniz, Ege, Trakya bir renk, Orta Anadolu ve Karadeniz bir başka ama çoęunluk renk ve Güneydoęu da 3. bir renk olarak ortaya çıkmıřtır. Bu acı gerçek üzerinde kafa yormak zamanı çoktan gelmiř, inřallah çok geę olmadan duruma hep beraber el koyarız.

* * *

7) **Recep Tayyip Erdoğan otoriter bir bařkanlık** sistemi yolunda çok önemli bir merhaleyi ařmıřtır. řimdi önünde tek bir engel kaldı:

Abdullah Gül!

* * *

8) Yeni bir Anayasa'yı **2011**'de inşa etmeye başlar mıyız, bilmiyorum. Ama bildiğim bir şey varsa o da **Anayasa Mahkemesi ve HSYK** ile ilgili maddelerin, **2011**'de iktidarda kim olursa olsun, artık değişmeyeceğidir. **Yargıyı** altın tepsi içinde yürütmenin (**iktidar**) eline sunan bu iki maddenin cazibesine hiçbir iktidar dayanamayacaktır.

Annexe 4

Yılmaz Özdil , Hürriyet

20.07.2010

Bertaraf

Gonngg!

Duydunuz zilin sesini...

Kuralları biliyorsunuz, o iki kelimeyi katiyen kullanmayacaksınız, sorularıma makul ve mantıklı cevaplar vereceksiniz, başınızı emme basma tulumba gibi sallamayacaksınız, Mehter Marşı'yla geleceksiniz, İzmir Marşı'yla gideceksiniz!

Yanıma alayım sizi şöyle...

- Adımız?
- Hıdır.
- Elinizden gelen bu mudur?
- Evet.
- Eyooo!

*

Efsanedir bu, hatırlarsınız.

Büyük usta Erkan Yolaç sunardı.

Yarışmaya katılıp madara olanlara **“pirinç, bulgur”** filan hediye edilirdi!

*

Erkan Yolaç bıraktı...

Başbakan var şimdi onun yerine.

*

İlla istiyor ki, sandığı filan beklemeyelim, çıkalım televizyona, o iki kelimedenden birini söyleyelim.

*

Ya söylemezsen?

“Bertaraf olursun” diyor.

Halbuki...

Bitaraf olan bertaraf olmaz.

Bakınız, İsviçre.

*

Üstelik, benim bildiğim demokrasi, **“gizli oy”**, açık tasniftir...

“Anayasa”nın 67’nci maddesine göre, seçimler ve **“referandum”**lar, **“gizli oy”** açık tasnifle yapılır.

*

Hal böyleyken, ne isteniyor?

“Açık oy” açık tasnif.

*

Anayasa’ya aykırıdır!

*

Evet-hayır’a dönersek...

Aradım ustayı, Erkan Yolaç’ı.

*

Sıkı durun...

*

Meğer, AKP'ye yakın bi hukukçu derneği, benden önce aramış, **“evet”** kampanyasına katılması için teklifte bulunmuş iyi mi... Sokak reklamlarında kullanacaklarmış, akıllarınca slogan da hazırlamışlar, **“Erkan Yolaç, evet'e yol aç”** yazacaklarmış... **“Maddi tarafının çok cazip olduğunu”** söylemişler, **“bu para fırsatı kaçmaz”** diye tembihte bulunmuşlar.

Tek kelimeyle cevap vermiş büyük usta... **“Hayır”** demiş!

“Bugüne kadar şahsiyetimi satmadım, bundan sonra da satmaya niyetim yok.”

*

Üstelik, katmerli **“hayır”** demiş...

Çünkü, hem para karşılığında **“evet”** kampanyasına katılmaya **“hayır”** demiş, hem de referandumda **“hayır”** oyu vereceğini söylemiş.

*

“Peki, hayır kampanyası için teklif gelseydi?” diye sordum...

*

Avanta için kendini satan abidik kubidik sanatçı bozuntularına ders gibi cevap verdi: **“Gene kabul etmezdim. Bir tane oyum var, kullanırım, o kadar... Halka mal olmuş, halkın sevgisiyle programna 48 yıl devam etmiş biri olarak, para karşılığında halkın siyasi tercihini yönlendirmek kişiliğime, karakterime yakışmaz!”**

*

Bunca pespayeliğin arasında, omurgalı kalan ustalarıyla onur duyuyor insan.

*

Netice itibariyle...

Duydunuz zilin sesini.

Başka kapıya...

İzmir Marşı'yla!

Annexe 5

Atilla Özsever, Hürriyet

20.07.2010

Emperyalizme ‘Evet’ İtirafı

Doğrudan konuya girmek istiyorum.

Metinde aynen şöyle yazıyor: “Kamu yararı gibi subjektif bir kavramla birçok özelleştirme kararı iptal edilmiş, böylece küresel sermayenin Türkiye’de yatırım yapması ile ilgili birçok zorluk çıkarılmıştır”.

Bu ifadeler AKP’nin anayasa referandumunu ile ilgili olarak hazırladığı 40 soru – 40 cevap başlıklı broşüründe yer alıyor.

Evet, yanlış duymadınız, kamu yararı adına bazı özelleştirme kararlarının iptal edilmesi üzerine küresel sermayenin yani emperyalist sermayenin yatırımlarının engellenmemesi için yargının etkisiz hale getirilmesi isteniyor.

Daha açık bir ifade ile AKP, emperyalist sermayenin önündeki tüm yargısal engellerin kalkmasını amaçlıyor ve emperyalizme olan bağımlılığını da net bir biçimde “itiraf” ediyor.

Bu konu, geçen pazar günü İstanbul CUMOK’un Maltepe Belediyesi Mızrak Kültür Merkezi’nde düzenlenen toplantısında gündeme geldi.

Galatasaray Üniversitesi öğretim üyesi Doç. Dr. Ümit Kocasakal, AKP broşürünün 40. sayfasında yer alan bu konuyu gündem getirerek küresel sermaye önündeki zorlukların tasfiye edilmek istendiğine dikkat çekti.

Aynı gün Beyoğlu’ndaki SES Tiyatrosu’nda da EMEP, ÖDP, TKP ve Halkevleri tarafından “12 Eylül Anayasası’na da, AKP Anayasası’na da Hayır” başlıklı bir toplantı düzenlendi. Toplantıyı düzenleyen kuruluşların temsilcileri ve bu toplantıya destek veren aydın ve sanatçılar, 12 Eylül’de referanduma sunulacak Anayasa Değişiklik Paketi’ne niçin “hayır” denmesinin gerekçelerini ortaya koydu.

Toplantıda söz alan Prof. Dr. İzzettin Önder de, uluslararası emperyalizmin anayasa değişiklikleri yoluyla Türkiye’yi tam anlamı ile teslim almak istediğini, emperyalist yasa ve uygulamaların iç yargı denetimine takılmadan işlerlik kazanmasının amaçlandığını vurguladı.

Görüldüğü gibi emperyalizmin, uluslararası kapitalizmin Türkiye’yi tam anlamı ile denetimine sokmak için yargı gibi son kalan kalelerin de saf dışı bırakılması amaçlanıyor.

Üniversitelerin, bürokrasinin, medyanın, Silahlı Kuvvetler’in bu uluslararası projenin doğrultusunda dönüştürülmesinin yanı sıra son aşama da yüksek yargıya gelmiş gözüküyor.

İstanbul CUMOK toplantısında ilk konuşmacı olan YARSAV Başkanı Emine Ülker Tarhan da anayasa değişikliği ile yargının denetim ve hakemlik görevini yapamaz hale getirilmek istendiğini söyledi. Ülker Tarhan, 1980 darbe anayasasıyla yargının yarı bağımlı hale getirildiğini, bu anayasa değişikliği ile de tam bağımlı olacağını ve bir parti devletinin yargı organına dönüşeceğini ifade etti.

Konunun emperyalizme ilişkisi açısından somut bir gösterge de, bu anayasa değişikliklerinin ABD ve AB tarafından desteklenmiş olmasıdır. “Demokrasi ve değişim” maskesi adı altında küresel güçler ve onların yerel aktörleri tarafından sahneye konan bu oyunun mutlaka bozulması gerekiyor...

Annexe 6

Dr. Ali Soylu, Zaman

10.08.2010

Neden medeni insanlar gibi tartışamayız?

Referandum vesilesiyle yapılan konuşmalarda, saygısızlık, iftira, yalan, polemik, gerginlik, kavga, ne kadar olumsuzluk varsa meydanlarda. Karşılıklı atışmaların, sataşmaların seviyesi gün geçtikçe düşüyor, topluma örnek ve önder olmaları gereken siyasiler toplumu geriyor.

Neden birbirimizi düşman gibi görür, birbirimize düşman gibi bakarız, karşılıklı saygı çerçevesinde konuşup birbirimizi anlamaya çalışmayız? Bu nasıl bir ruh halidir, nasıl bir çelişkidir?

Mesela yaklaşmakta olan referandumu ele alalım. 1982'den beri yürürlükte olan ve o tarihten beri gelişmekte olan toplumun ihtiyaçlarına cevap veremeyen ve her dönemde eleştirilen bu Anayasa'nın bazı maddelerinin bir paket halinde değişmesi için seçmenler sandık başına gidecek. Elbette seçmenlerin neye 'evet', neye 'hayır' diyeceklerini bilmeleri gerekir. Bunu anlatmak, açıklamak da siyasilere düşer.

28 yılda birçok maddesinde değişikliğe uğrayan 1982 Anayasası'nda ilk defa bu çapta kapsamlı bir değişikliğe gidiliyor. Her değişim, her yer ve dönemde, az ya da çok dirençle karşılaşır. Bu normaldir. Değişim, bozulacak kurulu düzen (teamüllerin dışına çıkma), grup ve bireylerin menfaat ve güç kaybı (siyasi, bürokratik, ideoloji güç ve zemin kayması), başarısızlık (istenilen sonucu alamama riski), korku ve endişeler gibi nedenlerden dolayı dirençle karşılaşabilir. Bu normaldir ve olması gereken bir durumdur. Bir kısım değişimden yana, diğer bir kısım da değişime karşı olacaktır.

Her değişim mutlaka iyidir ya da mutlaka kötüdür diye bir durum söz konusu değildir. Değişim iyi olabilir, kötü olabilir, konu bu değildir. Mesele bu değişimi nasıl tartıştığımızdır. Bu noktada tekrar referanduma dönelim. Kimin, ne için değişimden yana, kimin ne için değişime karşı olduğunu grup ya da parti düzeyinde az-çok biliyoruz.

21. yüzyılın başında, bilgi çağında, en ileri teknolojik imkânlarla sahipken sokakta bağıra bağıra simit satan, karpuz-kavun satan seyyar satıcı gibi siyasilerimiz fikir satıyor, seçmeni referandumda 'evet' ya da 'hayır' demeye ikna etmeye çalışıyor. Seyyar satıcının çağrısına ihtiyacı olan vatandaş tepki veriyor. Çünkü bu hizmetin sunulması ancak tarafların yüz yüze gelmesiyle mümkündür. Siyasilerin çağrısına ilgili-ilgisiz meraklı herkes kulak asıyor. Memur, işçi, köylü işini bırakıp geliyor. Afişler, bayraklar ve benzeri propaganda araçlarına harcanan paralar, kapanan yollar, iş, enerji ve zaman kaybı, değer mi? Bu meydan (muharebeleri) konuşmaları yapılırken saygı ve insaf sınırları da aşıyor, söylemler çirkinleşiyor.

Siyasilerimize, özellikle de liderlere çok büyük bir görev ve sorumluluk düşüyor. Teknoloji ve bilgi çağında binlerce insanı sıcakta, soğukta boş yere meydanlara toplamasınlar. Şehir şehir dolaşıp, kilometrelerce yol gidip kendilerini yormasınlar. Ülkenin ve kendilerinin enerjisini ve kaynaklarını boş yere harcamasınlar. Televizyonlarda düzenli olarak yapılacak konuşmalar, sorulu, cevaplı tartışma programları, açık oturumlar, gazete, internet, telefon gibi teknoloji nimetleri kullanılarak istenilen mesajlar verilebilir. Referandum, mahalli ve genel seçimlerde modası geçmiş propaganda yöntemlerinden artık vazgeçmeliyiz. Muasır, akılcı ve pratik yöntemler kullanmalıyız.

Şu anket yapan firmalar bu işe de bir el atsalar belki daha hayırlı bir iş yapmış olurlar. Eminim yerinde (meydanlarda) ya da uzaktan (teknoloji-televizyon) seçim çalışmaları (propaganda) arasında (neticeleri itibarıyla) öyle ciddi bir fark olmayacaktır. Meydanlar sadece gövde gösterisinin yapıldığı bir yerdir. O meydanlara gelenler çoktan oylarının rengini biliyorlar. Meydanlara geliyorlar, liderini görüyor, merakını giderip deşarj olup gidiyorlar. Meydanlarda liderleri dinledikten sonra fikrini değiştiren seçmen olduğuna ihtimal vermiyorum.

Ancak unutulmamalıdır ki; seçmenin bu konuda bilinçlenmesi ve eğitilmesi de çok önemlidir. Zamanla biz de normalleşeceğiz, siyasilerimiz de seçmenlerimiz de normalleşecek. İşte bunun için 12 Eylül'deki referandum önemli bir fırsat. Bu tarihi fırsatı kaçırmayalım. Normalleşmeye 'evet' diyerek başlayalım. Uzlaşmacı iktidar, yapıcı ve pozitif muhalefet için, güçlü Türkiye için...

Annexe 7

Tufan Türeç, Hürriyet

30.07.2010

Sakın korkmayın bir şey olmazmış!

VATANDAŞLARIMIZ hiç endişelenmesin.

Hele hele ülkemiz bölünür filan diye korkmasın...

Meğer hem İnegöl'de, hem de Dört Yol'da çıkan olaylar öyle önemli şeyler değilmiş. İnegöl'deki hepimizi kara kara düşündüren olaylar için vali bey gazeteci arkadaşlarımızın soruları üzerine büyük bir vukufu provokatörleri açıkladı:

“Üç-beş sarhoş!”

Bizim meslektaşlar “Vay be!” diye şaşırıp kaldılar.

Daha sonra İçişleri Bakanı'nın yaptığı açıklamalar yüreğimizi daha da ferahlattı:

“Endişe edilecek bir durum yok. Her yerde çıkabilecek basit bir asayiş sorunu! Üç beş amigonun işi.”

Demek ki neymiş bütün bu yakıp yıkmalar, onlarca insanın yaralanması.

Hepsi basit birer asayiş sorunu ve de üç beş kendini bilmez provokasyonu...

İçişleri Bakanımız bütün önlemlerin alındığını, halkımızın huzur içinde işine gücüne bakmasını istedi.

İnegöl defterini bir dahaki olaya kadar bir daha açılmamak üzere kapadı.

* * *

Başbakan Erdoğan hem İnegöl hem de Dört Yol'daki olaylar için ilk günlerde bir açıklama yapmadı.

Doğrusu düşüncelerini merak ediyorduk ki, önceki gün kendileri Kütahya mitinginde bu konulara değindi.

Öğrendik ki, olayların sorumlusu meğer muhalefetmiş.

Hükümetin ise her zaman olduğu gibi yine en ufak bir suçu yokmuş.

Öyle ya, Türkiye'yi iktidar değil, muhalefet yönetiyor.

Başbakan'a göre muhalefet liderleri olay çıkaranları teşvik ediyorlarmış.

Bunu yapmamalıymışlar, sorumlu hareket etmeliymişler.

Bizim Başbakan'ın taktiği belli:

İlgisi olsun olmasın, muhalefeti suçlu ilan etmek.

Olayların sorumlusu olarak da muhalefet liderlerini göstermek.

Bu kez de muhalefet liderlerinin “üç tane oy için ülkenin huzurunu bozduğunu” söylüyor.

Durun daha bitmedi!

Bütün gün söylemleriyle, icraatlarıyla ülkeyi geren Başbakan bunun da sorumlusunun muhalefet liderleri olduğunu iddia ediyor:

“Açık söylüyorum, terör saldırılarını gerekçe göstererek şehirleri birbirine katmak, vatandaşlarımızı mağdur etmek, saldırganları teşvik edecek söylemlerde bulunmak büyük bir fitnedir.”

* * *

Başbakan'ın valisi, İçişleri Bakanı ve kendileri bu kafada oldukları sürece bu memlekete huzur gelir mi?

Bu memlekette gerilim biter mi?

Bu memleketin insanları birbirinin boğazına sarılmaz mı?

Bu memlekette barış ve kardeşlik kurulabilir mi?

Ben bir vatandař, bir gazeteci olarak bu sorulara olumlu yanıt veremiyorum.

Başbakan'ın ne amaçla referandum işini bu milletin başına sardığını ve bundan ne yarar sağlayacağını da anlayamıyorum.

Ama bildiğim ve anladığım şudur:

Başbakan kendine göre bir demokrasi, emrine amade bir yargı, biat eden kurumlar ve insanlar istiyor.

Peki, ya Dubai anlaşması, ya gizli Dolmabahçe görüşmesi, ya hukuk ilke ve kurallarını hiçe sayan yargılamalar, ya muhaliflerin yıllarca tutuklu tutulmaları, ya dokunulmazlıkların kaldırılması, ya sümen altına atılan yolsuzluk dosyaları, ya ekonomik sıkıntılar ve halkın perişanlığı...

Bütün bunlar ne olacak?

Bunlar mı? Bırakın canım, bunlar sadece teferruat...

Annexe 8

Sevilay Yükselir, Sabah

10.09.2010

Bu yaptığımız gerçekten utanç verici!

"AKP iktidarı ülkede korku imparatorluğu kurdu" diyorlar ya! Ben de diyorum ki; "Valla iyi ki kurmuş!"

Çünkü kurmasaydı ne olurdu acaba?

Herhalde referandumda "Evet" diyeceğini açıkladığı için Sezen Aksu'ya sadece "Sazan" diyerek hakaret etmekle, adının verildiği sokakta ismini kazımak için imza toplamakla yetinmezdi bu arkadaşlar!

Sanırım o zaman Sezen'in İran'lı Sakine Aştiyani gibi recm edilerek öldürülmesi için kampanyalar düzenlerlerdi İzmir'in sokaklarında!

Veya Türkiye'nin en seçkin yazarlarından olan 81 yaşındaki Adalet Ağaoğlu'na tepkilerini yumurta fırlatarak değil, kadıncağızı kezzapla yıkayarak gösterirlerdi!

Adım gibi eminim sırf, "Evet" diyeceğim için bana, "Seni gidi o..., Şerefsiz! Alçak! Genelevdeki kadınlar bile senden daha onurlu! Daha vatansever!" gibi pis cümlelerle başlayan ve yine ağıza alınmayacak ahlaksızca küfürlerle biten epostalar göndermek yerine, evimin önünde pusu kurup ırzıma geçerdiler bunlar!

Emin olunuz ki yaparlardı!

Çünkü bazı "hayır"cı arkadaşlar iyiden iyiye sapıtı!

Sandığa gitme günü yaklaştıkça işi iyice şirazesinden çıkarmaya başladılar!

Ne arkadaş belliyorlar, ne dost, ne de kardeş!

Konuşamıyorsunuz dahi onlarla... Tartışamıyor... Niye, "Evet" dediğinizi anlatamıyorsunuz bile!

"Evet" misin kardeşim? Derhal, "Tamam o zaman vur kafasına gitsin!" felsefesi harekete geçiriliyor karşı taraftan!

Biliyorum bu güzel bayram gününde ağır oldu biraz bu yazdıklarım. Ama inanın çok bunaldım. Fenalık geldi. Hakaret işitmekten, küfür yemekten olsa gerek cidden kimyam bozuldu!

Dayanılır gibi değil artık!

Neden bu hiddet? Ne için anlam veremiyorum! Topu topu 2 gün sonra hepimiz gidip vatandaşlık görevimizi yapacağız. Gönlümüz neye elveriyorsa, vicdanımız bize neyi yapmamızı emrediyorsa o yönde basacağız mührümüzü.

Ha bazılarımız gitmeyecek belki de! Protesto edecek! Ona da saygı duymak lazım, "Hayır" diyene de, "Evet" diyene de...

Bu sonuçta herkesin kendi demokratik tercihi.

Evet benim tercihim "Evet". İyi de be kardeşim bundan kime ne!

Kimeeee neeee?

Annexe 9

Emin Çölaşan, Sözcü

28.08.2010

PKK, AKP'nin Stepnesi Olacak!

Koskoca Türkiye Cumhuriyeti'ni yönetenlerin bizi düşürdüğü şu yüz kızartıcı, utanç verici duruma bakar mısınız! Referandum'da Kürt oyları EVET çıksın diye İmralı'daki şahısla pazarlık yapılıyor.

- Devlet operasyonları durdurunca, terör örgütü toparlanacak ve yeniden hayat bulacak. Kürt istekleri kabul edilmediği takdirde, PKK saldırılarına en kısa zamanda yeniden başlanacak.
- Tayyip yeni ve daha "özgür" bir anayasa için Kürt'lere güvence verecek. Bu gibi pazarlıklar açıktan değil, gizlice yapılır. Pazarlık şu anda sürüyor. Hangi aşamaya geldiğini henüz bilemiyoruz. Tayyip 3 Eylül günü Diyarbakır'da nutuk atacakmış, şimdi orada söyleceklerini, Kürtlere hangi vaatleri sıralayacağını bekliyorlar!
- Af ilan edilecek! Kürtçülerin baştan sona isteği budur... Ve lütfen gelecekte dikkatle izleyiniz, bu iktidar ya yeni bir af yasası çıkararak, ya da infaz yasalarında çaktırmadan değişiklikler yaparak cezaevlerindeki teröristleri ama özellikle de Abdullah Öcalan'ı serbest bırakacak. İkinci olasılık, ceza süresiyle oynayıp bir kaç yıl sonra tahliye edilmelerini sağlamak.

Tabii Türk Milleti bunu yerse, kıyameti koparmazsa...“Demokratikleşme, Kürtçülük açılımı” adı altında verilen bu ödünler, bizim Kürtçü kesimi iyice yoldan çıkardı.

Meydanı boş bulunca, karşılarında Tayyip gibi bir sorumsuzu bulunca sapıttılar, ve şımardılar. Şimdi bu sözcüğü ağızlarından düşürmüyorlar. Özerklik elde ettikleri anda kendi kendilerini yönetecekler ve bir süre sonra bağımsızlık ilan edecekler.

Kovulduğum gazetede yıllarca, Sözcü’de aylardır hep aynı şeyi savundum:

“AKP, ABD ve AB’nin planları doğrultusunda ve gücü yettiği takdirde Türkiye’yi bölecektir. İş oraya gitmektedir.”

Bırakın bu ‘bölünme kompleksini’!

BAŞBAKAN Erdoğan Diyarbakır’a gidiyor, “bölünme senaryoları” tavan yapıyor... Neymiş “evet” çıkarsa söz verilmiş hemen sonrasında “bölünme ve özerklik” konuşulmaya başlanacaktı! Daha bir sürü “inci”, içinden istediğinizi seçin!

Sevgili dostlar, görüşümü 2001 Eylül saldırısından sonra topladığım veriler sonucu, 2006 sonundan itibaren kesin olarak, gördüklerim doğrultusunda paylaşıyorum. Tezim açık ve net; Türkiye bölünmeyecek tam tersi “GENLEŞECEK”! Türkiye “bölünecek, parçalanacak” diyenler “ya gelişmeleri analiz edemiyorlar, ya da görüyorlar ama çarpıtıyorlar”!

Bu noktada tam da “Amerika’nın Türkiye üzerinden çekilmesi konuşulacak” denilen günlerde sizlere şu soruyu sormak istiyorum: Değişen dünya düzeninde “ayakta duramayan Avrupa ve Irak’tan bile çekilmek zorunda kalan” Amerika gerçeği, Türkiye’yi nasıl etkileyecek ve en önemlisi Türkiye “gücünü kaybeden” bu modellerin yerine ne koyacak? Bu soruya cevap verebilenler ve “mantıklı bir şekilde” altını doldurabilenler “bölüneceğiz” tezlerini de açıklayabilirler! Bu soruya cevap vermeden özellikle “tam bir tez” halinde ortaya koyamadan konuşanlar ise sadece “boş lakırtılar” ile günlerini geçirirler, başkalarının da kafasını karıştırırlar...

Şimdi gelelim “bölünmeyecekgenleşecek” tezimize... Sevgili dostlar, dinamik bir yapı; başlar, olgunluk noktasına gelir ve durağanlaştıktan sonra çökmeye başlar...

Bu, siyasi-sosyal-ekonomik, hatta fiziki bütün yapılar için geçerlidir... Türkiye de “değişen dünya düzeninde” bu gerçekten ayrı kalamaz. Doğar, olgunluk noktasına gelir ve durağanlaşma döneminde yeni açılımlar yapamazsa çöküş hızlanır... Daha açık yazayım: Cumhuriyeti kurarsınız, NATO-BMDünya Bankası ve son olarak da AB ile “özdeşleşme denklemi” içinde belli bir noktaya kadar gelirsiniz, asıl soru da tam bu noktada yani “durağanlaşma” dönemiyle ortaya çıkar; “özdeşleşme” sağladığınız bu yapılar “çöküş

sürecine” girer veya etkilerini kaybederlerse, o zaman ne yaparsınız? Tekrar ediyorum; bu “ana sorgulama” her şeyin özü; dayandığınız modellemeler çökerse ne yaparsınız!

Yapacağımız açık; ya siz de onlarla birlikte çöker-yok olursunuz, ya da “yeni bir modele” doğru “evrim geçirerek” yolunuza devam edersiniz...

Çıkarım 1: Türkiye’nin ikinci dünya savaşının bitimiyle “paralellik kurarak veya özdeşlik” sağlayarak üzerinde yol aldığı ana yapılar, 2001 Eylül saldırısı sonrası hızla “çökerken”, son dönemde Avrupa’nın da “birleşmeden kopma” sürecine girmesiyle, “değişim ve dönüşüm” hızlandı... Sebep-sonuç ilişkisi çok kesin; bu modeller çökerse “Türkiye değişmeden” yaşayamaz!

Çıkarım 2: Bu durumda ne yapılabileceği çok açık; Türkiye kendine yeni bir yol açacak ve 1945’ten sonra “kurduğu yıpranan dinamiklerin” yerine yenilerini “tesis edecek”!

Çıkarım 3: Bugün “bölünme” ve “eksen kayması” olarak algılanan-algılatılan Türkiye’nin “yapması gerekeni” yapması ve “modellemenin” evrimleşmesi... Sevgili dostlar, Türkiye asla bölünmüyor, kesinlikle “ekseni falan” kaymıyor! Yeni dünya düzeni ve “eriyen 1945 sonrası” dinamikleri gereği “kendine yeni bir yol” çiziyor “genleşmeye, etki alanını büyütme” doğru ilerliyor... “Bölünüyoruz, toprak elden gidiyor” yaygarası yapanlara duyurulur; bir daha düşünsünler, asıl “değişemezsek” yok olacağız!

Başbakan’ın Diyarbakır mitingi ve sonrası Habertürk’te...

Aylardır tartışılıyor; Başbakan Diyarbakır’da ne diyecek? Bütün detayları gün boyu Türkiye’nin haber kanalı Habertürk ekranlarında, akşam 20’den itibaren de Başbakan Erdoğan’ı Diyarbakır’dan canlı yayında Sansürsüz Özel’de izleyebilirsiniz... Katkı, görüş ve sorularınızı bekliyoruz...

CURRICULUM VITAE

Le premier juin 1987, le préparateur de la thèse, Gözde Akman est née à Eskişehir, en Turquie. Quand elle avait trois ans, elle est déménagée à Istanbul avec sa famille. Elle a étudié l'école primaire à Şair Nedim. Après avoir étudié l'école secondaire à Bilfen, elle a commencé à étudier au lycée Saint Benoît, où elle a appris la langue française. En 2005, elle s'est passé les examens de l'université en Turquie et elle a commencé à étudier à l'Université d'Istanbul dans le département de l'interprétation française. En 2009, elle est diplômée de l'Université d'Istanbul et commence aux études postgraduates à l'Université Galatasaray au département de la Direction de Communication Stratégique. Maintenant elle y continue à ses études.